2018

Segunda Edición - Actualizada y revisada

Concientización y educación pública para la reducción del riesgo de desastres:

Mensajes claves para la toma de medidas en los hogares y los colegios

Save the Children

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

©Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja 2018

Todos los mapas que figuran en este documento han sido realizados por la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja. Los límites y nombres mostrados, así como las designaciones usadas en este mapa, no implican la opinión por parte de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz roja y de la Media Luna Roja sobre la condición jurídica de ningún país, territorio, ciudad o área o de sus autoridades, o respecto a la delimitación de sus fronteras o límites.

La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja y Save the Children han adoptado todas las precauciones razonables para verificar la información contenida en este documento. Sin embargo, el material publicado se distribuye sin garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita. La responsabilidad de la interpretación y el uso del material recae en el lector. En ningún caso, la Federación Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja o Save the Children serán responsables por los daños provocados por su uso.

Esta publicación no representa necesariamente las decisiones o la política declarada por la Federación Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja o Save the Children.

Todas las fotografías utilizadas en este estudio son propiedad de la IFRC, a menos que se indique lo contrario.

Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Apartado Postal 303
CH-1211 Ginebra
19, Suiza
Teléfono: +41 22 730 42 22
Correo Electrónico:secretariat@ifrc.org Página web: www.ifrc.org

Save the Children Internacional

St Vincent House, 30 Orange Street London,
WC2H 7HH
Reino Unido
Teléfono: +44 (0) 203 272 0300
Correo electrónico:
info@savethechildren.org Páginaweb:
www.savethechildren.org

Concientización y educación pública para la reducción del riesgo de desastres:

Mensajes claves para la toma de medidas en los hogares y los colegios

Prólogo

Cada año, impactos, catástrofes y amenazas como terremotos, inundaciones, pandemias y derrumbes producen miles de muertes que se podrían evitar. La información compartida en su momento justo, en un formato sencillo y por fuentes de confianza, puede ser la herramienta más efectiva para salvar vidas en tales circunstancias. Es un hecho que el conocimiento da el poder para estar preparado, mitigar el impacto y responder ante peligros y amenazas. Decidir sobre un plan de preparación familiar; identificar por adelantado las rutas de evacuación en el edificio y el vecindario; saber cómo desconectar el cuadro de luces en caso de inundación; acordarse de vigilar a las personas mayores ante una ola de calor: estas son las clases de medidas que pueden dotar a las personas y a las familias de la confianza para actuar y mantenerse a salvo ante los desastres.

Ante el cambio climático, con mayor riesgo de climas extremos y desastres, las personas necesitan tener una mayor conciencia de los riesgos a los que se enfrentan, y lo que deben hacer para estar preparados ante estos. La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) y Save the Children tienen un largo historial ayudando a comunidades a construir su resiliencia. Debido al éxito de la primera edición de Concientización y educación pública para la reducción del riesgo de desastres: mensajes claves, publicado en 2013, esta segunda edición, Concientización Pública y Educación Pública para Reducir el Riesgo de Desastre: Mensajes clave para la toma de medidas en hogares y colegios" continúa con esta tradición, ofreciendo una herramienta actualizada que ofrece ayuda a las comunidades para reforzar su conocimiento y establecer sus propias medidas para mantenerse a salvo.

Esta publicación actualizada proporciona consejos prácticos y orientación en la naturaleza de los mensajes y la información que se comparte con el público, para ser usada por todas las instituciones con la responsabilidad de mejorar la seguridad de las comunidades en riesgo y así mitigar el efecto de impactos, amenazas y desastres. Los gobiernos, organizaciones no gubernamentales, las Naciones Unidas y otros pueden usar esta guía y adaptarla a cada país, ayudando a que los hogares estén preparados. Un mensaje activo, consistente y claro es vital para crear una cultura de seguridad y entendimiento común.

Contiene mensajes revisados para cubrir amenazas adicionales y más detalles en asuntos claves que deben ser considerados para estar preparados de forma efectiva ante desastres tales como el cambio climático, el género y la integración. También la guía ahonda en la protección del niño, la seguridad escolar y la participación comunitaria. Lo vemos como una contribución significativa a nuestro trabajo colectivo para reducir riesgos de desastre y, en definitiva, salvar vidas.

Elhadj As Sy
Secretario general
de la IFRC

Helle Thorning-Schmidt.
Directora ejecutiva de
Save the Children

Índice de contenidos

Lista de abreviaturas 5
Glosario 6

Introducción 12

PARTE A - INTRODUCCIÓN Y PRINCIPALES MARCOS CLAVE

Alcance y estructura de los mensajes 13
Contextualización vinculada a la acción 14
Adaptar y adoptar los mensajes clave a nivel nacional 14
¿Cómo son usados en la concienciación pública y la educación públicas los mensajes clave? 16
Alineación y contribución a los marcos estratégicos 18

PARTE B - MENSAJES CLAVE PARA LA REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES

PARTE B. 1
Mensajes clave para la prevención de todos los riesgos de desastre en los hogares y la familia 22

Plantilla del plan de seguridad familiar..... 36

PARTE B.2
Mensajes clave ante amenazas especificas 40

Sequía 42
Calor extremo/Ola de calor 48
Frío extremo y tormentas invernales/Ola de frío 53
Grandes epidemias y enfermedades pandémicas 58
Terremotos 66
Deslizamiento de tierras y flujos de escombros 74

Tsunami y marejada ciclónica 80
Erupciones volcánicas 85
Ciclones tropicales 92
Inundaciones 97
Tormentas de granizo 104
Amenazas químicas, biológicas, radiológicas y nucleares 108
Incendios forestales 117

PARTE B.3
Protección infantil ante desastres y en emergencias 123

Protección infantil ante desastres y situaciones de emergencia 124

PARTE C - PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS ESTÁNDAR ANTE DESASTRES Y EMERGENCIAS EN LOS COLEGIOS

Esquema de decisiones de procedimientos operativos estándar de emergencia 133
Procedimientos operativos estándar 136
Reglas de seguridad ante amenazas especificas 142
Listas de control de preparación para colegios 149

Anexo I 157

ANEXOS

Anexo II 167
Guía rápida: ¿Cómo usar los mensajes dentro de las estrategias de participación comunitaria?

Abreviaturas

CBDM/CBDRR Desastre comunitario Gestión/Reducción Comunitaria de Riesgo de Desastres (También Integración Comunitaria)
CRED EM-DAT Base de Datos sobre Situaciones de Emergencia del Centro de Investigación de Epidemiología de Desastres
CWAs Agentes para Guerras Químicas
GADRRRES Alianza Global para la Reducción del Riesgo de Desastres y para la Resiliencia en el Sector Educativo
GDPC IFRC Centro Global de Preparación ante Desastres
GFDRR Fondo Mundial para el Riesgo de Desastres Reducción
HFA Marco de Acción de Hyogo
IFRC Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.
IGO Organizaciones Intergubernamentales
INGO Organizaciones Internacionales no Gubernamentales
IPCC Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático
KI Yoduro de potasio
la Ciencia y la Cultura
LLIN Redes tratadas con insecticidas de larga duración
MERS Síndrome respiratorio por coronavirus de Oriente Medio
NOAA Administración Nacional Oceánica y Atmosférica
OCDE Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos
SARS Síndrome Respiratorio Agudo Grave
SDG Objetivos de Desarrollo Sostenible
SIA Síndrome de Irradiación Aguda
SOP Procedimientos Operativos Estándar
TICs Sustancias Químicas Industriales Tóxicas
QBRN Peligro Nuclear, Biológico, Radiológico y Químico
UNESCO Organización de las Naciones Unidas para la Educación,
UNISDR Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres
USGS Servicio Geológico de los Estados Unidos
VCA Evaluación de la Vulnerabilidad y la Capacidad
WHS Cumbre Humanitaria Mundial
WISS Iniciativa Mundial para la Seguridad en los Colegios
WMO Organización Meteorológica Mundial

Glosario

Desastre: Es una perturbación grave del funcionamiento de una comunidad o una sociedad que causa pérdidas humanas, materiales, económicas o ambientales generalizadas que superan la capacidad de la comunidad o sociedad afectadas para hacerles frente utilizando sus propios recursos.

Reducción del riesgo de desastres: Es el concepto y la práctica de reducir el riesgo de desastres mediante esfuerzos sistemáticos para analizar y gestionar los factores causales de los desastres, lo que incluye la reducción del grado de exposición a los peligros, la disminución de la vulnerabilidad de la población y los bienes, una gestión sensata de las tierras y del medio ambiente y el mejoramiento de la preparación ante los eventos adversos.

Mitigación: La reducción o limitación de los efectos negativos de los peligros y desastres que conllevan.

Preparación: El conocimiento y las capacidades que desarrollan los gobiernos, las organizaciones de respuesta y recuperación, las comunidades y las personas para anticipar, responder y recuperarse de forma efectiva ante los impactos de desastres probables, inminentes o actuales.

Prevención: La evasión directa de los efectos negativos de los peligros y desastres que conllevan.

Concientización pública: El alcance de un conocimiento común sobre los riesgos de desastres, los factores que llevan a esos desastres y las acciones que se deben llevar a cabo, individual o colectivamente, para reducir la exposición y vulnerabilidad ante estos peligros.

Resiliencia: La capacidad que tiene un sistema, una comunidad o una sociedad expuestos a una amenaza para resistir, absorber, adaptarse, transformarse y recuperarse de sus efectos de manera oportuna y eficiente, en particular mediante la preservación y la restauración de sus estructuras y funciones básicas.

Riesgo: La probabilidad de un acontecimiento y sus consecuencias negativas.

Vulnerabilidad: Las características, circunstancias y condiciones determinadas por factores físicos, sociales, económicos y ambientales o los procesos en una comunidad, sistema o activo que los hacen susceptibles ante los efectos perjudiciales de una amenaza.

Peligros

Un fenómeno, sustancia, actividad humana o circunstancia peligrosos que pueda causar víctimas mortales, lesiones u otros efectos sobre la salud, daños materiales, pérdida de medios de vida y de servicios, perturbación social y económica, o daños al medio ambiente.

La clasificación de los peligros aquí presentados se basa en las categorías usadas de forma global en las principales bases de datos de peligros.

Peligros climatológicos

Sequía: Evento de larga duración causado por la falta de precipitaciones. Una sequía es un largo periodo de tiempo que se caracteriza por la deficiencia en el abastecimiento de agua en una región como resultado de precipitaciones constantemente por debajo de la media. La sequía puede llevar a pérdida de cosechas, afectar las navegaciones internas y a las plantas hidroeléctricas, así como ocasionar falta de agua potable y comida. (Fuente: Centro de Investigación de Epidemiología de Desastres, CRED EM-DAT)

Calor extremo/Ola de calor: Periodo durante el cual la temperatura máxima diaria excede por más de cinco días consecutivos, el máximo de temperatura normal de 9 grados Fahrenheit, es decir 5 grados Celsius, en el periodo normal definido entre 1961-1990. Como consecuencia del calentamiento global, se prevé que la frecuencia, duración y severidad de las olas de calor incrementen en la mayor parte del mundo. El impacto en la salud, las economías regionales y los ecosistemas podría ser significativo. (Fuente: Organización Meteorológica Mundial (WMO))

Frío extremo/Ola de frío: Se caracteriza por aire frío, o la invasión de aire muy frío, sobre una gran área; normalmente dura entre unos días a unas semanas. Es un descenso de la temperatura promedio por debajo de los mínimos de una región, afectando a la población, a los cultivos, a las propiedades y a los servicios.

Peligros biológicos

Emergencia biológica: Una emergencia biológica se produce cuando hay un gran brote epidémico de una enfermedad como la gripe aviar, el síndrome respiratorio agudo grave (SARS), el síndrome respiratorio por coronavirus de Oriente Medio (MERS), etc., por contagio a través de plantas o animales, o plagas e infecciones a través de insectos u otros animales.

La contaminación puede producirse a través de exposición natural al agente, por el escape accidental de microorganismos de, por ejemplo, centros de investigación, o por actos deliberados. (Fuente: Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC))

Grandes epidemias y posibles enfermedades pandémicas: Incluye las de tipo viral, bacteriano, micótico y priónico, la fiebre amarilla, el cólera, el virus zika, ébola, la malaria y otras epidemias como las de base zoonótica y enfermedades pandémicas.

También el incremento inusual en el número de casos de una enfermedad infecciosa que ya está presente en una región o la aparición de una enfermedad infecciosa que previamente no existía en esa zona. (Fuente: Centro de Investigación de Epidemiología de Desastres, CRED EM-DAT)

Peligros geofísicos

Terremotos: Es un término usado para describir tanto el deslizamiento brusco de una falla, como las consecuentes sacudidas del terreno y la energía sísmica que irradia el deslizamiento, ya sea por actividad magmática o volcánica, o por los bruscos cambios en la tierra. (Fuente: Servicio Geológico de los Estados Unidos (USGS))

Derrumbes/Flujos de escombros: Movimiento de los materiales de la superficie desplazándose ladera abajo. (Fuente: USGS)

Tsunami: Un tsunami es una ola marina de origen local o lejano producida por el desplazamiento del lecho marino asociado a un gran terremoto, un gran deslizamiento submarino o a la explosión de islas volcánicas. (Fuente: USGS)

Erupción volcánica: La emisión (explosión aérea) de fragmentos, lava y gases por una chimenea volcánica. (Fuente: USGS)

Todo tipo de actividad volcánica como la expulsión de rocas, ceniza, flujos de lava, gases, etc. La actividad volcánica es tanto la transportación de magma y/o gases hasta la superficie de la tierra, que puede ir acompañado de temblores y erupciones, como la interacción del magma y el agua (e.g. aguas subterráneas, lagos de cráteres) bajo la superficie de la tierra, lo que puede llevar a erupciones freáticas. Dependiendo de la composición del magma, las erupciones pueden ser explosivas o efusivas, y variará la expulsión de rocas, de ceniza, el flujo de lava, las corrientes piroclásticas, la emisión de gases, etc. (Fuente: Centro de Investigación de Epidemiología de Desastres, CRED EM-DAT)

Peligros meteorológicos

Ciclones tropicales: Son un fenómeno atmosférico de bajas temperaturas que giran en el sentido contrario a las agujas del reloj en el hemisferio norte y en el sentido de las agujas en el hemisferio sur (incluye: ciclón, ciclón tropical, extratropical, huracán, tifón) (Fuente: Centro Nacional de Huracanes, Organismo Nacional del Océano y la Atmósfera (NOAA))

Peligros hidrológicos

Inundaciones: El desbordamiento de los márgenes de una corriente o cualquier forma acuífera, o la acumulación de agua en zonas que normalmente no están sumergidas. Esto incluye: Inundaciones de ríos/fluviales. (Fuente: Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC))

Marejada ciclónica (mensajes específicos de peligro ante un tsunami y una marejada ciclónica): El crecimiento temporal, en un lugar en particular, de la altura del mar debido a condiciones meteorológicas extremas (presión atmosférica baja y/o vientos fuertes). La marejada ciclónica se define como el exceso sobre el nivel esperado de las mareas en un solo lugar y tiempo. (Fuente: IPCC)

Tormentas de granizo: El granizo es una lluvia sólida formada de bolas o bultos irregulares de hielo que miden entre 5 milímetros y 15 centímetros de diámetro. La formación del granizo requiere fuertes y ascendentes movimientos de aire helado a bajas alturas. Las tormentas que producen el granizo que alcanza la tierra son conocidas como tormentas de granizo. Las tormentas de granizo suelen durar desde pocos minutos hasta 15 minutos. El granizo en los trópicos ocurre principalmente en elevaciones más altas. Puede ir acompañado de otros eventos atmosféricos severos como los ciclones o los tornados.

Peligros tecnológicos y causados por el hombre	**Peligros causados por el hombre:** Peligros que son "inducidos por completo o principalmente por las actividades y decisiones humanas" (i. e. antropogénico o de origen humano). Este término no incluye los acontecimientos o riesgos surgidos de los conflictos armados y otras situaciones de inestabilidad social o tensión que están sujetos a la ley internacional humanitaria o a la legislación nacional. **Emergencia nuclear:** Emergencias nucleares (incluidos los peligros nucleares) que surjan de reacciones nucleares en cadena. Estas reacciones en cadena tienen lugar bajo circunstancias controladas, por ejemplo, en plantas nucleares y reactores de investigación. Las reacciones nucleares en cadena también pueden ocurrir de manera incontrolada, como con las armas nucleares, causando gran explosión y efectos de calor que se asocian a las detonaciones nucleares. (Fuente: Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR)/IFRC) **Emergencia radiológica:** Emergencias radiológicas (incluidos peligros radiológicos) pueden estar relacionadas con otras fuentes de radiación como los aparatos de radiografías, materiales radioactivos usados en la industria, pérdidas y más. Los accidentes radiológicos normalmente no causan gran número de víctimas ya que se suelen producir cuando la gente recibe radiación por error o por un mal uso de un equipo radioactivo. No obstante, pueden difundir el miedo entre grandes partes de la población. (Fuente: Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (UNISDR)/IFRC) **Emergencia química:** Las emergencias químicas (que incluyen los peligros químicos) son hechos imprevistos que implican sustancias peligrosas que causan o son susceptibles de causar daño a la salud, el medio ambiente o la propiedad, como puede ser la pérdida de contención de sustancias peligrosas o incendios. (Fuente: Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE))
Peligros no tecnológicos y causados por el hombre	**Incendios incontrolables:** Incluye todo tipo de incendios, incontrolables y forestales. Es el proceso de combustión de materiales inflamables que produce calor, llamas y (a menudo) humo. (Fuente: Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC))

Fuente: Las definiciones donde las fuentes no son indicadas han sido adaptadas de la base terminológica sobre reducción de riesgo de desastres de la UNISDR

PARTE A

INTRODUCCIÓN Y MARCOS CLAVES

Introducción

Esta segunda edición de Concientización y educación pública para la reducción de riesgo de desastres: mensajes clave para la prevención en hogares y colegios proporciona mensajes para todo tipo de peligros, incluyendo 13 grandes peligros, y preparación familiar para los desastres. La primera edición publicada en el 2013 con fuentes ampliamente difundidas y fidedignas de todo el mundo y que se elaboraron por consenso entre organismos. En 2014, Save the Children se unió al proyecto y apoyó conjuntamente la investigación y la validación de expertos de todo el mundo.

En esta segunda edición, los mensajes clave revisados fueron actualizados para cubrir problemas adicionales y han sido revisados para integrar mensajes sobre el cambio climático referentes a las mascotas y el ganado, y para la integración de una guía específica sobre la protección infantil en tiempos de crisis y emergencias. Expertos en la materia de organizaciones colaboradoras a nivel mundial han investigado y validado mensajes para siete peligros adicionales.

Esta nueva edición es una herramienta revisada, actualizada y mejorada, basada en la primera edición, para profesionales de todo el mundo. IFRC y Save the Children invita a las Sociedades de la Cruz Roja y a la Media Luna Roja, a organizaciones nacionales contra los desastres, organizaciones no gubernamentales y organizaciones intergubernamentales a participar en este proyecto de validación mundial, con el objetivo de adaptar y adoptar los mensajes clave a nivel nacional. Con tal propósito, este documento ofrece una plantilla y un punto de partida bien documentados.

Siguientes pasos: el proyecto de validación de mensajes clave continuará con esta nueva edición de mensajes, con el objetivo de desarrollar una red más amplia, con variedades contextualizadas y en diferentes idiomas. Sociedades Nacionales y colaboradores pueden seguir aplicando y probando la promoción de mensajes sobre problemas específicos a través de talleres participativos y basados en el consenso entre la adaptación y la localización.

Si desea liderar o participar en el proceso de adaptación o localización en su país o región, póngase en contacto con:

Martin Krottmayer: Martin.krottmayer@ifrc.org
Marla Petal: marla.petal@savethechildren.org.au

Para más información, estudio de casos, materiales en vídeo y mensajes clave relacionados, por favor visite la página web sobre "Concientización y educación pública" www.ifrc.org.

¿Cuáles son los mensajes clave y por qué deben estar consensuados y ser armonizados?

"Los mensajes clave de concientización y educación pública contienen información concisa y práctica basada en pruebas, para la prevención de peligros. Estos mensajes consensuados están disponibles como herramienta para sociedades estatales y colaboradoras para localizar y adoptar según, sea necesario, para incrementar su trabajo de promover de forma pública acciones consistentes y continuas en materias de seguridad y resiliencia. Si estos mensajes prácticos se utilizan de forma universal, los riesgos de desastres se pueden reducir de forma considerable a nivel individual y colectivo, y se pueden salvar muchas vidas.

Para que los mensajes tengan credibilidad y causen impacto en las comunidades, deben ser adaptados a los peligros locales, a su cultura y a su propio contexto. Para crear una cultura global de seguridad y resiliencia se necesita un mensaje unificado.

Este documento se centra en unificar y armonizar los mensajes clave. Esto ha significado trabajar para poder garantizar que los puntos clave se trasmitan de forma coherente, incluso cuando las partes interesadas divulguen los mensajes a diferentes tipos de públicos.

Al presentar esta fuente de referencia común, se espera que los practicantes se esfuercen voluntariamente en unificar sus mensajes. El objetivo es un entendimiento común y coherente en la aplicación de los temas que sean compartidos a nivel mundial.

Ámbito y estructura de los mensajes

El marco donde se han desarrollado los mensajes clave está basado en un estudio científico y analítico.[1] Este estudio subraya tres esferas lógicas y coherentes de actividad que surgen de una amplia mezcla de actividades adaptadas a los peligros del hogar. Entre estos se encuentran:

- Evaluación de riesgos y planificación de actividades para la identificación, reducción y respuesta a los peligros
- Tomar medidas de mitigación para hacer más seguros los entornos, tanto construidos como naturales, y establecer sistemas de alerta temprana
- Desarrollar la capacidad de respuesta adquiriendo nuevas habilidades y almacenando provisiones

Más allá de los peligros del hogar, se debe considerar una amplia variedad de actividades para la reducción de los desastres a nivel micro y macro, aplicando estas mismas esferas de actividad.[2] Para que la reducción de los riesgos de desastre dé frutos, se requiere tomar acción en estas tres áreas y en cada uno de los niveles de la sociedad.

Estos mensajes están estructurados de forma que ayuden a la gente a pensar en los problemas, y así puedan resolverlos por sí mismos. El marco de los mensajes está conectado con las actividades de la sociedad en general, para que las acciones que se lleven a cabo en el hogar están, lógicamente, conectadas con la promoción de acciones en el trabajo, el colegio, la comunidad y el gobierno.

1 Kirschenbaum A. Disaster preparedness: A conceptual and empirical reevaluation in International Journal of Mass Emergencies and Disasters, Vol. 20, No. 1, pp. 5–28, 2002.
2 Burby J. R. Unleashing the power of planning to create disaster-resistant communities' in Journal of American Planning Association, 1999; 249–258. Petal M. Urban Disaster Mitigation and Preparedness: The 1999 Kocaeli Earthquake. Tesis doctoral. Los Ángeles: Universidad de California, 2004.

Contextualización vinculada a la acción

Los activistas y practicantes se encuentran muchas veces atrapados entre la gran diferencia de los consejos que se dan en las zonas urbanas frente a las rurales, o entre la orientación a los que tienen o no tienen acceso a los recursos económicos y sociales.

Por esta razón, es importante considerar cada acción y pregustarse si es necesario que sea adaptada al contexto local. Por ejemplo, algunos de los mensajes clave propuestos en esta publicación podrían no reflejar valiosos conocimientos indígenas. Otros podrían entrar en conflicto con normas que imperen en una determinada región. Cuando esto ocurra, es importante reflejarlo y utilizar las habilidades para resolver problemas viendo cómo adaptar la guía a un contexto determinado, en lugar de rechazar el mensaje por completo.

Para ayudar en el proceso, por cada grupo de mensajes, la columna de la izquierda indica el concepto básico, que intenta ser lo más universal posible. La columna de la derecha presenta detalles funcionales, con contexto específico e información precisa, que son necesarios para realizar la acción.

Adaptación de un mensaje clave: ejemplo

El consejo de tener un par de zapatos de suela rígida junto a la cama en áreas propensas a sufrir terremotos, deriva de la evidencia de que después de un terremoto por la noche, la mayor parte de las heridas que se podrían evitar se producen en pies y piernas al caminar sobre objetos rotos y escombros. Tras un terremoto, para sacar un trozo de cristal de un pie se necesitan recursos médicos que son limitados después de un desastre, y que se deberían emplear mejor en tratar heridas más graves y salvar vidas. Al tomar precauciones simples, cierto tipo de heridas se pueden evitar permitiendo al individuo proporcionar ayuda a otros en vez de convertirse ellos en víctimas.

Pero en muchas culturas, los zapatos no se meten en la casa y se dejan junto a la puerta. En muchos lugares, es presuntuoso suponer que la gente tiene un par de zapatos de más para dejar junto a la cama e, incluso, que tenga zapatos. Sin embargo, al saber las consecuencias de no tener esos zapatos junto a la cama, se puede trabajar la guía con los usuarios finales

Adaptar y adoptar mensajes clave a nivel nacional

Cuando se trata de una adaptación y una localización basada en el consenso, es importante seguir buenas prácticas. Un amplio proceso participativo, con aportaciones de expertos, brindará un conjunto de mensajes que todo el mundo pueda aceptar y promover conjunta y sistemáticamente en el futuro. Los pasos de abajo explican cómo adaptar y localizar los mensajes clave. Para más información, diríjanse al Anexo I.

Guía paso a paso para adaptar y adoptar mensajes clave

Paso 1: Reunirse con la oficina nacional que gestione el riesgo de desastres para hacer un plan preliminar.

Paso 2: Preparar los mensajes clave para ser revisados o traducidos a la lengua local si fuera necesario, y que estén en consonancia con los mensajes clave a nivel nacional.

Paso 3: Planea un curso de dos días, establece un programa, envía invitaciones a las autoridades representantes de los diferentes sectores y áreas de conocimiento y comparte un paquete de estudio con los expertos de la materia.

Paso 4: Prepararse para un curso de mensajes clave nacional.

Paso 5: Dirigir el curso de mensaje clave a nivel nacional.

Paso 6: Recopilar y editar las aportaciones, y divulgar el borrador final con las revisiones.

Paso 7: Finalizar, publicar y divulgar los mensajes clave

Paso 8: Asegurarse que cada país adopte los mensajes clave para la reducción del riesgo en sus hogares y para crear resiliencia.

Paso 9: Revisar los mensajes clave de forma periódica.

Los mensajes de concientización y educación pública ya han sido adoptados y adaptados en diferentes países entre los que se incluyen: Bután, China, Fiji, República Democrática Popular Lao, Islas Salomón, Tailandia, Estados Unidos de América y Vanuatu. Ejemplos de otros mensajes consensuados se muestran en la tabla de abajo.

Ejemplos de mensajes consensuados

Hay un buen número de ejemplos de mensajes con una base consensuada y armonizada que involucran a departamentos gubernamentales clave, colaboradores científicos y de la sociedad civil, así como a Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, incluidos:

- **Asia Central** -Sociedades de la Cruz Roja han coproducido y coesponsorizado importantes materiales sobre educación pública junto con el Ministerio de Emergencias, institutos científicos y técnicos de punta, donantes y una multitud de organizaciones no gubernamentales locales e internacionales.
- **Caribe** Una campaña de educación pública para la preparación ante un huracán ha sido presentada de forma conjunta por la Cruz Roja y los respectivos gobiernos de la zona.
- **Indonesia** – El gran Consorcio por la Educación ante los Desastres ha colaborado con todas las partes miembro interesadas para presentar un programa estandarizado a los colegios y a las comunidades, y así compartir el trabajo y asegurarse que todo el mundo reciba el mismo mensaje.

- **Centroamérica** – La educación pública y la orientación sobre la evaluación de la vulnerabilidad y la capacidad se transmiten sistemáticamente en toda la región a través de módulos armonizados compartidos por las Sociedades Nacionales, las organizaciones gubernamentales internacionales, las organizaciones no gubernamentales y ciertas agencias gubernamentales.
- **Asia del Sur** – Una plantilla para kits de primeros auxilios estandarizados ha incorporado aportes de las Sociedades Nacionales, así como de una amplia gama de gobiernos, expertos y profesionales del campo.
- **China** – Reconociendo que en un país grande y diverso hay muchos potenciales contribuyentes a los mensajes basados en el consenso, los expertos en la materia en el país crearon un sitio web para recopilar una opinión pública más amplia e invitaron a personas de todo el país confiables y respetadas en el campo para contribuir a los mensajes. La primera versión se consolidó a finales de 2017.

Los ejemplos recientes de materiales de concienciación pública que están en uso a escala internacional incluyen módulos de salud y primeros auxilios basados en la comunidad que han sido adoptados o aprobados por las autoridades de salud como los materiales principales para la educación pública en salud y primeros auxilios.

¿Cómo se utilizan los mensajes claves de conciencia pública y educación pública?

Los mensajes claves de concienciación y educación públicas, así como las versiones adaptadas y adoptadas en escala nacional, se están utilizando de varias maneras.

Mensajes específicos del país:

Afganistán, Bután, China, Fiji, República Democrática Popular Lao, Islas Salomón, Tailandia y Vanuatu, ya han adaptado y adoptado los mensajes claves. En estos países, los mensajes sirven como base para el control de calidad, de la información y la educación, y los materiales educativos sobre el cambio de comportamiento, para la seguridad y la resiliencia.

Concienciación pública

El evento Enseñando Innovación: Medios y Comunicación para la Reducción de los Riesgos en Situaciones de Desastre se llevó a cabo durante la Tercera Conferencia Mundial de la ONU sobre Reducción de los Riesgos en Situaciones de Desastre en Sendai en marzo de 2015. El evento se centró en cómo utilizar los medios de comunicación o la comunicación de manera creativa y eficaz para ayudar a las comunidades en riesgo a ser más conscientes de los riesgos en situaciones de desastre y contribuir a construir su resiliencia. Se compartieron ejemplos de innovación, buenas prácticas sobre cómo reducir los riesgos en situaciones de desastre y mejorar la capacidad de recuperación específicamente dirigida a personas que están en riesgo de peligros. Los mensajes claves de concienciación y educación públicas fueron admitidos y reconocidos después del evento. La Corporación Británica de Radiodifusión (BBC), la Red Global de Organizaciones de la Sociedad Civil para la Reducción de Desastres (GNDR), la Cruz Roja de los Países Bajos y el Plan Internacional organizaron conjuntamente el evento.

En 2017, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC), junto con la Fundación Prudence (el brazo regional de inversión comunitaria de Prudential Corporation Asia) y National Geographic (NatGeo), lanzaron el programa PASOS SEGUROS. El primero de su tipo, el programa panasiático tiene como propósito promover la concienciación, y aumentar el conocimiento sobre desastres naturales en toda la región, para difundir y compartir información que salve vidas. El programa, que inicialmente se basó en los mensajes claves de las conciencia y educación públicas, tiene como objetivo proporcionar mensajes educativos fáciles de entender sobre cómo preparar para los desastres a la mayor cantidad de personas posible para que puedan estar más seguros y resilientes.

Tecnología de la información y de las comunicaciones

Uno de los principales medios de aumentar la conciencia pública para fortalecer la capacidad de recuperación de la comunidad es utilizar la innovación y la tecnología. Se han desarrollado varias aplicaciones con información de primeros auxilios y relacionadas con los peligros, poniendo la información de preparación directamente en las manos de las personas. Algunos ejemplos son:

- La App de Riesgos: - Mediante el Programa de App Universal, el Centro Mundial de Preparación para Desastres (GDPC) y el Centro Mundial de Referencia de Primeros Auxilios han creado una plataforma para facilitar la adaptación y localización de aplicaciones móviles (aplicaciones).
- La App Lista, Estable y Segura: - En Australia, Save the Children en cooperación con la Cruz Roja Australiana, apoya la preparación para desastres en la familia centrada en el niño.
- Tanah: El luchador del Tsunami y el Terremoto es una app de juego móvil educativa de preparación para desastres diseñada para los niños y las familias. Fue desarrollada en colaboración entre GDPC, UNESCO-Bangkok y USAID con el apoyo de la Cruz Roja de Indonesia y el Centro de Coordinación de Asia para la Asistencia Humanitaria en la Gestión de Desastres.
- El servicio What Now (Ahora qué) se basa en los mensajes claves de la IFRC para la conciencia pública y la educación pública para la reducción de los riesgos ante los desastres. Al usar el Servicio What Now, de Centro Global de Preparación para Desastres (GDPC), cualquier Sociedad Nacional puede localizar los mensajes para su área, subirlos al Servicio What Now y tener los mensajes de alerta vinculados a su logotipo y sitio web. De esta manera, la capacidad de alerta temprana se puede mejorar a escala para los usuarios en línea de su comunidad.

Educación pública y seguridad escolar.

El Marco Integral de Seguridad Escolar recomienda los mensajes claves de conciencia pública y educación pública como punto de partida para el desarrollo del contenido curricular formal e informal. Los mensajes sirven como base para el desarrollo del plan de estudios formal, así como las actividades no formales para la educación para la reducción de los riesgos ante los desastres. Esto incluye proporcionar el recurso subyacente para el contenido de libros, juegos, videos, así como actividades de aprendizaje. Este marco global ha sido producido conjuntamente por la Alianza Global para la Reducción de los Riesgos ante los Desastres y la Resiliencia en el Sector de Educación (GADRRRES por sus siglas en inglés) y la Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres (UNISDR).

Las iniciativas de seguridad escolar de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja se alinean con el Marco Integral de Seguridad Escolar. Por ejemplo, el proyecto Pillowcase enseña lecciones de concienciación y preparación para los peligros. Las Sociedades Nacionales de Australia, Hong Kong, México, Perú, los Estados Unidos de América y el Reino Unido se han adaptado y están implementando este proyecto.

Alineación y contribuciones a los marcos estratégicos.

Esta segunda edición de Conciencia pública y educación pública para la reducción de los riesgos ante los desastres: los mensajes claves contribuyen a las siguientes estrategias, marcos e iniciativas globales:

La estrategia 2020 de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) (y más allá) expresa la determinación colectiva de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) para avanzar en la lucha contra los principales desafíos que enfrenta la humanidad en las próximas décadas. Informada por las necesidades y vulnerabilidades de las diversas comunidades con las que trabajamos, así como los derechos y libertades básicos que todos deben tener, esta estrategia busca beneficiar a todos los que recurren a la Cruz Roja y la Media Luna Roja para ayudarlos a construir un sistema más humano, un mundo digno y pacífico. El enfoque colectivo de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) es lograr los siguientes propósitos estratégicos:

1. Salvar vidas, proteger los medios de subsistencias de y fortalecer la recuperación de desastres y crisis;
2. Habilitar una vida sana y segura; y
3. Promover la inclusión social y una cultura de no violencia y paz.

Marco de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) para la Resiliencia Comunitaria incluye la recomendación de incrementar los esfuerzos de comunicación e información pública. El Marco para la Resiliencia Comunitaria tiene la meta de guiar y apoyar el trabajo de las Sociedades Nacionales a través de los siguientes tres objetivos estratégicos:

1. Ayudar a las comunidades, a medida que adoptan enfoques holísticos e informados sobre los riesgos, para abordar sus vulnerabilidades subyacentes;
2. Alentar a las comunidades a adoptar enfoques basados en la demanda y centrados en las personas para fortalecer la capacidad de recuperación de la comunidad; y
3. Estar conectado a las comunidades - estar disponible para todos, en todas partes, para prevenir y reducir el sufrimiento humano.

La Coalición de Un Billón para la Resiliencia se enfoca en la construcción de resiliencia individual, doméstica y comunitaria a través de la concienciación de los riesgos. Su propósito es asegurarse que las comunidades puedan tomar decisiones de fomento de la resiliencia, que se ajusten a las necesidades locales y puedan aprovechar los recursos locales. Está diseñado para ayudar a las comunidades y hogares a desarrollar resiliencia en una amplia gama de áreas, que incluyen: capacitación en primeros auxilios y preparación, fortalecimiento de las instituciones locales y sistemas de alerta temprana, preparación para pandemias y mejora del acceso a la salud, el agua y el saneamiento. El propósito final es mejorar y salvar vidas.

El Marco de Sendai para la reducción de los riesgos ante los desastres 2015–2030 subraya la importancia de promover acciones exitosas de comunicación sobre los riesgos de desastre. El marco fue adoptado en la Tercera Conferencia Mundial de la ONU sobre la reducción de los riesgos ante los desastres en Sendai, Japón, el 18 de marzo de 2015. Las principales características del marco son:

1. Cambio de enfoque de la gestión de desastres a la gestión de los riesgos;
2. Ámbito más amplio que incluye el riesgo de desastres de pequeña a gran escala, frecuentes e infrecuentes, repentinos y de inicio lento, causados por peligros naturales o provocados por el hombre, así como peligros y riesgos ambientales, tecnológicos y biológicos relacionados; y
3. Enfoque más centrado en las personas, en todos los peligros y multisectorial, para la reducción de los riesgos ante los desastres.

La comunicación y la educación sobre los riesgos juegan un papel importante en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). La reducción de los riesgos ante los desastres es una parte integral del desarrollo social y económico, y es esencial para que el desarrollo sea sostenible para el futuro. Una agenda de desarrollo posterior a 2015 informada sobre el riesgo y resiliente solo se puede lograr mediante la asociación con grupos locales, las comunidades y el sector privado. En septiembre de 2015, en la Cumbre de la ONU para el Desarrollo Sostenible, los Estados miembros adoptaron formalmente la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en Nueva York. La agenda contiene 17 objetivos, incluido un nuevo objetivo de desarrollo sostenible (ODS 4). El ODS 4 es "garantizar una educación de calidad inclusiva y equitativa y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos".

El Marco Integral de Seguridad Escolar de la GADRRRES tiene como propósito asegurarse de que todas las escuelas estén a salvo de los riesgos de desastre y que todos los alumnos vivan en entornos seguros. El propósito de la GADRRRES es fortalecer la coordinación global, aumentar el conocimiento y promover la educación sobre reducción de los riesgos, y la seguridad en el sector educativo. Su trabajo en última instancia contribuye a una cultura global de seguridad y resiliencia a través de la educación y el conocimiento. GADRRRES es un mecanismo de múltiples partes interesadas que incluye agencias de la ONU (UNICEF, UNISDR, UNESCO, entre otras), organizaciones internacionales (IFRC, Fondo Mundial para la Reducción y Recuperación de Desastres) y redes globales (Red Interagencial de Educación en Situaciones de Emergencia, Save the Children, Visión Mundial, Plan Internacional).

La Iniciativa Mundial para Escuelas Seguras es una asociación global dirigida por el gobierno que tiene como propósito asegurarse del compromiso político y fomentar la implementación de escuelas seguras en todo el mundo. Motiva y apoya a los gobiernos para que desarrollen e implementen políticas, planes y programas nacionales de seguridad escolar en combinación con los tres aspectos técnicos del Marco Integral de Seguridad Escolar. La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC) y Save the Children contribuyen a través de su colaboración con el Ministerio de Educación y la provisión de herramientas para alcanzar los objetivos establecidos en el Marco Integral de Seguridad Escolar.

La Cumbre Mundial Humanitaria (WHS por sus siglas en inglés) 2016 fue convocada para compartir conocimientos y establecer mejores prácticas comunes entre las organizaciones involucradas en la acción humanitaria para permitirles reaccionar más eficazmente ante las crisis. Uno de los temas principales de la Cumbre Mundial Humanitaria (WHS por sus siglas en inglés) fue reducir la vulnerabilidad y gestionar el riesgo.

PARTE B

MENSAJES CLAVES PARA LA REDUCCIÓN DE LOS RIESGOS ANTE LOS DESASTRES

PARTE B.1

MENSAJES CLAVES PARA LA PREVENCIÓN FAMILIAR DE TODO TIPO DE PELIGROS EN EL HOGAR EN SITUACIONES DE DESASTRE

Esta sección presenta los mensajes básicos que se consideran comunes para la preparación para hacer frente a todos los peligros. Los mensajes complementarios específicos relacionados con diferentes peligros como sequías, terremotos, inundaciones, volcanes, deslizamientos de tierra, ciclones tropicales, pandemias o incendios forestales se presentan en la siguiente sección.

Cuanto mejor pueda planificar cada hogar por adelantado, reducir sus riesgos (a través de medidas estructurales, no estructurales, infraestructurales y ambientales), desarrollar habilidades de respuesta y almacenar provisiones, mayor será su capacidad de recuperación. Al seguir esta guía, los hogares y las familias pueden protegerse, recuperarse rápidamente y contribuir a la rápida recuperación de su comunidad. Cada hogar puede ser parte de la solución, en lugar de parte del problema. Este trabajo comienza con todos y cada uno de nosotros.

Riesgo ROJO

En pocas palabras, la prevención familiar ante todo tipo de peligros en el hogar en situaciones de desastre.

- Averigüe qué podría pasar. Permanezca informado.
- Haga un plan de emergencia y desastres para el hogar, que tenga en cuenta a todos en el hogar.
- Reduzca los riesgos estructurales, no estructurales y ambientales dentro de su hogar y en los alrededores.
- Aprenda habilidades de respuesta y practique su plan.
- Prepare provisiones de respuesta para sobrevivir durante aproximadamente una semana. Prepare bolsas de evacuación.
- Trabaje junto con su lugar de trabajo, escuelas, vecinos y comunidad local para evaluar los riesgos, planificar para reducirlos y prepararse para responder.

Evalúe y planifique

Mensajes claves	Detalles específicos del contexto
Evalúe sus riesgos donde vive, trabaja, estudia y juega	• Conozca los peligros potenciales, los planes locales de emergencia y los sistemas de comunicación y de alerta de su comunidad. • Identifique los peligros y las vulnerabilidades en su hogar y sus alrededores. • Conozca la información de contacto, los roles y las responsabilidades de las agencias gubernamentales en la evaluación y reducción de los riesgos, la emisión de alertas tempranas y la planificación de respuestas. • Conozca quién es probable que esté más expuesto a diferentes peligros, dónde y por qué. • Espere lo inesperado
Haga un plan	• Incluya a todos los miembros del hogar y de los parientes en el proceso de planificación. • Reúnase con los miembros del hogar y de la familia para discutir las vulnerabilidades y planificar los riesgos específicos que enfrenta. • Determine qué acciones son necesarias para reducir los riesgos e identifique qué recursos y ayuda necesitará. • Planifique los pasos que tomarán para protegerse, comunicarse, reunirse y recobrarse. • Decida quién hará qué, cuándo y cómo lo hará. • Practique y actualice el plan regularmente, para reducir riesgos y prepararse para aquellos que no puede eliminar.
Evalúe las capacidades y necesidades individuales	• Identifique las necesidades y capacidades individuales de cada persona. Tenga en cuenta todas las edades y necesidades funcionales, especialmente las relacionadas con la comunicación y la movilidad. • Estar preparado es responsabilidad de todos. Usted puede marcar la diferencia.
Tenga en cuenta el acceso y las necesidades funcionales, cree y prepare una red de apoyo	• Tenga en cuenta el acceso y las necesidades funcionales de cada miembro del hogar durante un desastre. Si alguien necesita ayuda, por cualquier motivo, planifique e identifique vecinos, amigos y compañeros de trabajo que proporcionarán asistencia durante una emergencia. • Use la imaginación y su red para resolver problemas. • Asegúrese de que su red sepa cómo operar cualquier equipo personal que pueda necesitar en caso de emergencia.
Haga planes para reunirse	• Acuerde los lugares de reunión seguros dentro de la casa, fuera de la casa y fuera del vecindario. • Autorice previamente los contactos de emergencia para recogidas en la escuela y guarderías. • Decida los contactos primarios y de respaldo fuera del área para que actúen como centro de información para su hogar o familia.
Mantenga los contactos de emergencia y la información médica disponibles	• Haga tarjetas de contacto de emergencia y de información médica para cada miembro del hogar, que se deben llevar en todo momento (especialmente para los niños que se encuentran lejos de su hogar o la escuela, y para cualquier persona con necesidades específicas de acceso o funcionales). • Ponga una copia donde se pueda encontrar fácilmente en caso de desastre o emergencia, y compártala con su red de soporte.
Conozca las rutas de salida de su edificio.	• Identifique sus salidas y tenga en cuenta las rutas de salida más seguras en caso de diferentes tipos de peligros. • Mantenga las vías de salida despejadas. • Identifique un lugar seguro lejos de su edificio (en casa, en el trabajo, en la escuela).

Haga planes para peligros específicos sobre si quedarse o ir y dónde refugiarse	• Para diferentes peligros y circunstancias, es posible que tenga una alerta temprana que fluctúe desde varios días hasta ninguna advertencia. Discuta los diversos escenarios posibles y decida cuáles son sus espacios seguros, las mejores opciones de albergue y/o evacuación, para cada circunstancia. • Prepare esos espacios seguros, ya sea en su hogar, fuera o lejos de su hogar.
Conozca y participe en los sistemas de alerta temprana de su comunidad	• Conozca los sistemas de alerta temprana de su comunidad. Si su comunidad no los tiene, ayude a desarrollar uno, cuidando que los mensajes sean recibidos y comprendidos por todos, especialmente por los más vulnerables. • Tome las advertencias en serio, incluso si son frecuentes. Esté alerta a los cambios en las circunstancias, ya que los riesgos pueden aumentar después de que se emita inicialmente la información de alerta temprana. • Siga las instrucciones de evacuación sin vacilaciones. • No regrese a casa hasta que las autoridades locales digan que es seguro hacerlo.
Haga un plan de evacuación: conozca el destino de su albergue, la ruta de evacuación y el método de transporte	• Identifique los lugares seguros a los que puede ir si necesita albergue o debe evacuar. Todos en el hogar deben saber a dónde ir y dónde reunirse si tienen que irse. • Planifique rutas y métodos alternativos de evacuación y practique sus rutas. • Trabaje con su red para determinar el método de transporte si es necesario evacuar. • Pregunte al encargado local de emergencias sobre los planes de la comunidad para las opciones de transporte y evacuación dirigida.
Conozca la ubicación de albergues, refugios seguros o viviendas temporales	• Haga arreglos para una vivienda temporal con familiares o amigos lejos del área de riesgo. • Conozca la ubicación de los albergues o refugios seguros para su comunidad y verifique si se satisfacen las necesidades especiales. Si no se sabe de antemano, averigüe cómo ubicará un albergue. • Planee con anticipación para reunirse en la ubicación identificada, sin desvío ni demora.
Mantenga copias de documentos personales importantes	• Mantenga copias de documentos personales importantes en su bolsa de evacuación, con su contacto fuera del área, en una caja de seguridad y electrónicamente (por ejemplo, en la nube, en disco duro o tarjeta de memoria).
Incluya mascotas, animales de servicio y ganado en su planificación	• Planee cómo cuidar a sus animales. • Use etiquetas de collar, microchips o tatuajes para identificar a los animales si están perdidos. Saque una foto con su mascota. • Mantenga las vacunas y los registros actualizados, y lleve estos detalles con usted al momento de la evacuación. • Identifique por adelantado cómo y dónde puede organizar albergues temporales.
Centralice sus riesgos financieros	• Si es posible, compre un seguro o establezca un grupo de autoseguro con un grupo grande. Verifique que la cobertura incluya todos los tipos de peligros que pueda enfrentar y haga un inventario completo de su propiedad. Guarde esto en un lugar seguro, fuera del área.
Expanda sus círculos. Continúe su planificación y planifique con sus vecinos y sus comunidades	• Conozca a sus vecinos. • Conozca los planes de emergencia y desastre en la escuela y en el trabajo. • Participe en el trabajo, las organizaciones escolares y comunitarias, equipos o proyectos para apoyar la evaluación continua de vulnerabilidades y capacidades, la planificación, la reducción de los riesgos y las actividades de preparación para la respuesta. • Comparta lo que ha aprendido.

Reduzca los riesgos: físicos o ambientales.

Mensajes claves	Detalles específicos del contexto
Conozca su edificio	• Conozca el tipo estructural de su hogar (por ejemplo, marco de madera, mampostería confinada, concreto reforzado, adobe, acero, acacia y embadurnamiento tradicionales, o relleno de escombros). • Conozca las regulaciones locales sobre el uso de la tierra, construcción, remodelación, mantenimiento de jardines, seguridad contra incendios y eliminación de escombros. • Considere la posibilidad de que su edificio sea evaluado por un ingeniero de diseño estructural profesional, si es posible. Los códigos de construcción son específicos del momento en que se construyó su edificio, y los estándares modernos pueden ser más altos. La remodelación puede ser aconsejable. • Conozca las opciones para proteger su hogar de los peligros que probablemente enfrente.
Construya su casa en un lugar seguro de acuerdo con las normas de construcción	• Tenga en cuenta los posibles peligros antes de seleccionar el sitio para su hogar. • Conozca los códigos de construcción de su área antes de comenzar la construcción.
Tome medidas anuales de mantenimiento del hogar para mantener su hogar seguro	• Realice un control anual para identificar y corregir las condiciones que lo hacen más vulnerable al fuego, al movimiento de la tierra, al viento, al agua y al estado del tiempo severo. • Asegúrese de que las ventanas se puedan abrir desde el interior y que las salidas y las salidas de emergencia no estén bloqueadas. • Elimine los peligros de incendio. • Inspeccione y repare los sistemas eléctricos. • Limpie las canaletas y bajantes • Haga revisar todos los aparatos de calefacción y chimeneas. • Reemplace las baterías de la alarma de humo.
Practique la prevención de incendios en el hogar	• No permita fumar en la cama o mientras se esté recostado. • Mantenga los fósforos, encendedores y productos inflamables o combustibles fuera del alcance de los niños y de las fuentes de calor. • Nunca deje el fuego o una vela encendida sin vigilancia. • Evite sobrecargar los circuitos eléctricos. • Verifique el cableado de su casa, repare los cables eléctricos rotos, los cables pelados o expuestos o los enchufes sueltos. No coloque los cables eléctricos debajo de las alfombras. • Compruebe y mantenga las conexiones en los dispositivos que funcionan con gas. • Mantenga la estufa y los calentadores y las áreas circundantes lejos de artículos inflamables. • Instale detectores de humo que funcionen en las áreas de dormir y en cada nivel de su hogar. • Elimine las cenizas en un recipiente metálico y remojadas con agua. • Use calentadores con certificación de seguridad y siga las instrucciones del fabricante. • No use hornos de cocina para calentar el hogar. • No opere ni recargue combustible los generadores eléctricos en espacios interiores.
Almacene los materiales peligrosos de forma segura	• Limite, aísle, elimine y separe los materiales peligrosos. • Almacene los venenos y los productos inflamables de manera segura en gabinetes de metal cerrados y con cerrojo para evitar incendios accidentales, combinaciones tóxicas y liberaciones de materiales peligrosos.
Proteja sus animales domésticos y ganado.	• Asegúrese de que los edificios anexos, pastos o corrales estén protegidos de la misma manera que su casa.

Practique buena higiene y saneamiento.	• Lávese bien las manos, utilizando agua y jabón o arena. • Utilice baños u otros métodos sanitarios para eliminar los desechos humanos. • No defeque al aire libre o cerca de fuentes de agua. • Proteja el agua y los alimentos de la contaminación.
Proteja su entorno	• Conserve valiosos recursos ambientales: reduzca, reutilice y recicle. • Vigile y reduzca el consumo de energía y agua.

Prepárese para responder: desarrollando habilidades.

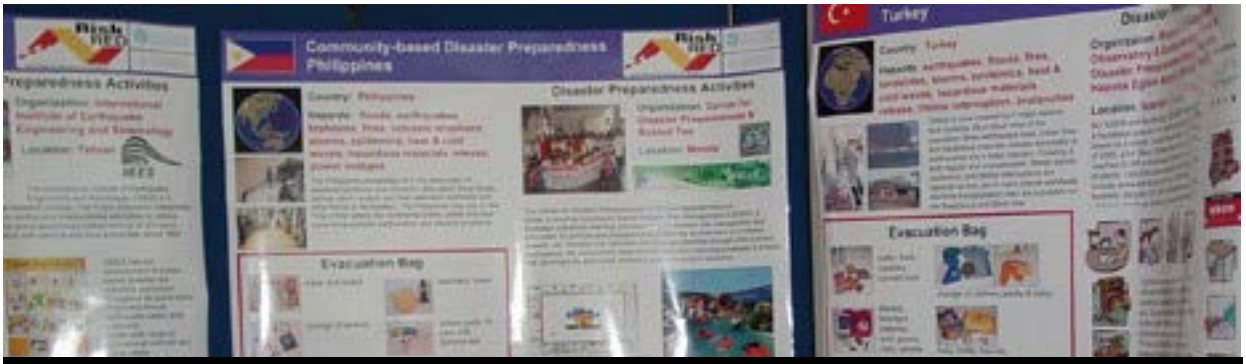
Mensajes claves	Detalles específicos del contexto
Sepa cómo apagar sus servicios públicos.	• Sepa dónde, cuándo y cómo apagar los servicios públicos (agua, gas y electricidad). • Asegúrese de que haya un camino claro para acceder a los servicios públicos fácilmente en caso de emergencia. • Donde sea apropiado, instale válvulas de cierre automático. • Si es necesario, mantenga una llave u otras herramientas disponibles para acceder los servicios públicos o apagarlos.
En caso de corte de energía, tome precauciones contra incendios.	• Si se produce un corte de energía por alguna razón, apague todas las llamas y nunca encienda ninguna llama (incluidos cigarrillos, fósforos o velas) después de un desastre. • Use solo faroles, lámparas o linternas de batería hasta que esté seguro de que no hay peligro de escape de gas o combustible derramado.
Conozca cómo reaccionar al fuego.	• Si es posible, traslade a cualquier persona que pueda estar en peligro inmediato. • Asegúrese de que las puertas y ventanas estén cerradas, para confinar el fuego y el humo. • Alerte a otros sobre el incendio y active los sistemas de alarma contra incendios. • Llame al servicio de bomberos de emergencia para obtener ayuda. • Trate de apagar los incendios pequeños usando herramientas apropiadas.
Extinga los incendios pequeños.	• Extinga los incendios pequeños dentro de los primeros dos minutos de encendido cortando el suministro de combustible, aire o calor. • Coloque un extintor de incendios (ABC), un cubo de arena o una manta contra incendios en su lugar y aprenda a usarlo. Recuerde que el extintor de incendios debe dársele mantenimiento. • Antes de combatir el incendio, manténgase de espaldas a la ruta de escape y párese a una distancia de 1,8–2,5 metros (6–8 pies) del fuego. Si es posible, tenga un ayudante inmediatamente detrás de usted para su seguridad. • Practique el método para usar el extintor (P.A.S.S. por sus siglas en inglés): Hale del pasador. Apunte a la base de la llama. Apriete la manija. Esparza en la base del fuego. • En caso de incendio en la estufa, cubra la sartén con una manta para incendios o un paño húmedo (no mojados) y tape, sáquelo del quemador y déjelo cubierto durante al menos una hora. • Nunca use agua o espuma de extinción sobre un aceite o un incendio eléctrico.
Utilice el extintor de incendios correcto para la situación.	Use el extinguidor adecuado: 1. **Agua a presión** para incendios ordinarios de Clase A, como madera, papel, cartón, plásticos y textiles que se queman. 2. **Dióxido de carbono** para líquidos inflamables de Clase B, como aceite combustible, gasolina, pintura y grasa, y circuitos energizados de Clase C, como incendios eléctricos o de computadora. 3. **Polvo químico seco** Para incendios de clase A, B o C.

Conozca qué hacer si ve fuego o huele humo.	• Si huele humo o ve un incendio, alerte a otros, salga rápidamente, asista a otros y pida ayuda. • Si hay humo en la habitación, siga los consejos, agáchese y váyase, váyase, váyase. La inhalación de humo o gases tóxicos mata a muchas más personas que las quemaduras. Palpe la perilla y el espacio alrededor de la puerta con el dorso de la mano. No abra la puerta si se siente caliente. A medida que sale de cada espacio, cierre puertas y ventanas y apague los electrodomésticos. • Use un paño húmedo sobre la nariz y la boca para reducir la inhalación de humo cuando esté evacuando o esperando el rescate. • Si está en llamas, deténgase, tírese y ruede para extinguir las llamas. Si alguien más está en llamas, hágales hacer lo mismo. • Si no puede salir, cierre las puertas y permanezca agachado, abriendo un poco la ventana para hacer señal de ayuda. Proteja sus manos y su cara con un paño húmedo. Coloque una toalla húmeda en la parte inferior de la puerta para evitar que entre humo en la habitación.
Responda a las advertencias tempranas	• Manténgase alerta a las advertencias de emergencia y responda de inmediato. • Conozca el sistema de alarma que se utilizará y practique su respuesta. Conozca sus opciones de salida de emergencia. • Si se le aconseja evacuar, salga de inmediato. • Lleve a sus mascotas o animales de servicio con usted si es posible. • No olvide su bolsa de evacuación, con copias de documentos personales. • Asegure sus pertenencias, si tiene tiempo.
Aprenda primeros auxilios.	• Aprenda las habilidades necesarias para atender primeros auxilios. Asegúrese de que, al menos, una persona de su hogar posee conocimientos sobre primeros auxilios. • Practique y actualice sus conocimientos sobre primeros auxilios cada año.
Realice simulacros de emergencia de forma regular.	• Organice o participe en simulacros de evacuación en casos de emergencia (inclusive en su casa), al menos, dos veces al año. • Lleve a cabo o participe en simulacros en casos de riesgo, incluyendo los simulacros de respuesta completa, al menos una vez al año. • Asegúrese de incluir a todos los miembros del hogar dentro de la realización del simulacro.
Responda a las necesidades de sus animales.	• Si tienen animales, evacúelos con antelación y asegúrese de proteger las dependencias, los pastos o los corrales. • Si debe dejarlos atrás, no los deje atados o encerrados en edificios. Déjeles alimento seco.
Use el teléfono solo para casos de emergencia.	• Restringa el uso del teléfono. Utilícelo solamente para pedir asistencia en caso de lesiones físicas o daños. Caso contrario, deje las líneas de teléfono abiertas para las emergencias. • Aprenda los números de teléfonos para informar incendios u otras emergencias. Mantenga estos números cerca del teléfono o programados dentro del mismo. • Tenga su teléfono con usted. Minimice su uso para mantener la batería. • Envíe mensajes de texto cortos en lugar de mensajes de voz y solamente para transmitir información vital en situación de emergencia y no para satisfacer su curiosidad. • Envíe solo un mensaje corto con el teléfono móvil para informar su estado a un contacto exterior. Aprenda "hashtags" para enviar mensajes en las redes sociales en caso de emergencia.
Mantenga la comunicación.	• Asegúrese de que los letreros de las calles y los números de las casas estén marcados claramente para que los equipos de rescate puedan ayudarles.
Manténgase informado.	• Escuche la televisión o una radio portátil cargada con batería para enterarse de las situaciones de emergencia e instrucciones de seguridad. • Conozca la frecuencia de la estación de radio local en situaciones de emergencia.

Familiarícese con los tratamientos para purificar el agua en los hogares	• Si la fuente de agua no está limpia o no está almacenada correctamente, realice los procedimientos requeridos para depurar el agua en los hogares. • Cuele el agua a través de un trapo de algodón fino y limpio. Este es un primer paso importante. Siga después con la desinfección, la sedimentación o la filtración.
Después del impacto ocasionado por las situaciones de peligro, ayude a aquellos que se encuentran a su alrededor	• Primero, cerciórese de su propia seguridad y protección; a continuación, inmediatamente la de aquellos que están a su alrededor, antes de trasladarse o ir a ayudar a otros. • Compruebe sus lesiones y las de los demás. No intente trasladar a personas gravemente heridas, a menos que estén en peligro inminente de muerte o con lesiones mayores. • Si debe trasladar a una persona que está inconsciente, primero estabilice su cuello y su espalda y después pida auxilio. • Si la persona no respira, colóquela cuidadosamente tumbada en el suelo, con la barbilla ligeramente inclinada, despeje las vías respiratorias, ciérrele la nariz, límpiele la boca y realícele la respiración boca a boca, utilice una barrera protectora, si es posible. • Mantenga la temperatura corporal normal, ni demasiado frío ni demasiado caliente y levántele las piernas unos 20-30 cm., por encima de la cabeza. • Para parar las hemorragias solo utilice la presión o la elevación, no los torniquetes.
Después de los efectos causados por el desastre, verifique los daños	Siga los consejos específicos a continuación para las siguientes situaciones: • **Gas:** Compruebe las fugas. Si huele a gas, o escucha un ruido de soplido o silbido, o ve una tubería del gas rota, abra una ventana y haga que todos salgan y abandonen el área rápidamente. Busque ayuda profesional. Apague todas las llamas. No encienda llamas de ninguna clase. No toque los enchufes eléctricos. • **Electricidad:** Si su cuerpo o el material entran en contacto con el agua, no toque los circuitos eléctricos, ni el material. No toque cables eléctricos dañados o los objetos que estén en contacto con ellos. Si es posible, apague la electricidad desde la caja principal de fusibles y compruebe los daños. Si se va la electricidad, apague o desconecte los aparatos más importantes para protegerlos de una descarga eléctrica cuando se restablezca la electricidad. Si la situación es insegura, márchese o pida ayuda. • **Aguas residuales** Si sospecha que el sistema de alcantarillado está dañado, intente no utilizar los baños o el agua del grifo. Pida que regularmente le sirvan tanques sépticos. • **Agua:** Si sospecha que existe algún daño, corte la llave principal del agua. Evite utilizar agua, excepto de calentadores de agua no dañados o de cubitos de hielo hechos antes del desastre. • **Vertidos:** Limpie con cuidado los vertidos. Coloque los contenedores en un espacio bien ventilado. Mantenga los líquidos inflamables lejos de las fuentes de calor. Preste atención especialmente con los líquidos inflamables, tales como la gasolina, los disolventes o gases de encendedores.
Después del impacto ocasionado por el desastre ocurrido, cuídese usted	• Guarde cualquier información importante sobre su salud, especialmente si tiene diabetes, alguna enfermedad del corazón o si necesita algún medicamento o aparato para su vida diaria o para controlar su comportamiento. • Evite el agotamiento. Vaya a su ritmo, descanse y duerma. • Beba mucha agua potable. Coma bien, tanto como las circunstancias se lo permitan. • Lleve puestos zapatos, ropa y guantes de protección. • Si está trabajando con desechos, lávese bien las manos con agua y jabón.

Después del impacto ocasionado por el desastre ocurrido, intervención de apoyo, limpieza y recuperación	• Ayude a acelerar el proceso de recuperación con muestras de solidaridad hacia sus vecinos y trabajando juntos de forma organizada.
	• Colabore de forma voluntaria en la respuesta local para mitigar el desastre, colaborando en lo siguiente:
	  • Abra rutas bloqueadas para el transporte de emergencias.
	  • Compruebe los daños causados en el agua, las tuberías, las líneas eléctricas y de gas e informando de los deterioros.
	  • Primeros auxilios
	  • Extinción del fuego (por ejemplo, formando una línea para pasar cubos de agua).
	  • Apoyo logístico a trabajadores profesionales (por ejemplo, cortando madera para realizar la búsqueda y el rescate tras el derrumbe de un edificio).
	  • Cree refugios.
	  • Prepare y distribuya agua y comida.
	  • Supervise a los niños.
	  • Atendiendo a los animales domésticos que se hayan escapado.
	  • Cree servicios sanitarios y letrinas privadas.
	  • Asegúrese de que los refugios, el agua, los servicios sanitarios y la distribución de la comida sea accesible para las personas con distintas necesidades funcionales y de acceso.

Después del desastre, apóyense mutuamente	• Cuando se sufre, la tristeza, la pena, la rabia y un conjunto de comportamientos inusuales se consideran normales. Intente ser flexible y comprender que todos tenemos necesidades diferentes y diferentes maneras de afrontarlas. • Reduzca la ansiedad quedándose tiempo con sus seres queridos, hablando y cuidándose uno mismo. • Esté pendiente de los cambios en el comportamiento de los niños y de sus necesidades. • Retome las actividades normales lúdicas y educativas de los niños tan pronto como sea posible. • Trabajen juntos para restablecer las rutinas, las funciones y las responsabilidades normales. • Organice o participe en conmemoraciones si le sirve de ayuda. • Continúe practicando una preparación conjunta.



Save the Children

Prepárese para reaccionar: almacene provisiones

Mensajes clave	Información específica sobre el contexto
Revise sus teléfonos	• Asegúrese de que tiene, al menos, un teléfono fijo que no sea eléctrico ni inalámbrico en caso de que se corte la electricidad. • En cuanto a los teléfonos móviles, tenga disponible una batería extra o un cargador manual o solar.
Almacene agua y comida.	• Almacene suficiente agua potable y comida no perecedera para sobrevivir durante, aproximadamente, una semana (25 o 30 litros, 7 galones por cada miembro de la casa). Aproximadamente la mitad de esta cantidad es para beber y cocinar y la otra mitad es para higiene. • Mantenga el agua en contenedores cerrados y limpios.

Almacene provisiones para subsistir en casa, en el trabajo y en el colegio.	• Mantenga las siguientes provisiones en un lugar seguro, en lo posible, fuera de casa:
	  • Información de los contactos de emergencia y copias de documentos importantes.
	  • Entre 25 y 30 litros (7 galones) de agua por persona. Esta cantidad es suficiente para sobrevivir una persona durante una semana, estimando dos litros (medio galón) para beber y otros dos para higiene. Incluya una asignación para los animales domésticos y de servicio. Sustituir cada seis meses.
	  • Suficiente comida no perecedera para, al menos, siete días. Tenga en cuenta a los niños y otras necesidades especiales en la dieta de los miembros de la familia o de los animales domésticos o de servicio. (Verifique las fechas de caducidad cada seis meses)
	  • Botiquín de primeros auxilios y prescripción de medicamentos
	  • Máscara antipolvo para filtrar el aire contaminado
	  • Linterna/lámpara de mano, tanto solares como de cuerda o con baterías extra
	  • Bolsas de plástico y tiras para la higiene personal
	  • Lejía para desinfectar el agua
	  • Revestimientos de plástico y cinta de embalaje para sellar las ventanas y las puertas para contrarrestar el desprendimiento de materiales peligrosos.
	  • Papel y rotuladores.
	  • Navaja de bolsillo multiusos.
	  • Cerillas.
	  • Un silbato, para pedir ayuda.
	  • Un teléfono con una batería extra o con almacenamiento de energía.
	  • Ropa y artículos de higiene personal, incluyendo ropa impermeable, recambio de ropa interior, calzado resistente y guantes de trabajo.
	  • Ropa de cama y toallas.
	  • Objetos personales que cubran las necesidades de cada miembro del hogar, incluyendo dispositivos de asistencia como, por ejemplo, unas gafas.

Prepare una bolsa en caso de evacuación	• Al empaquetar estas bolsas de evacuación, deben contener:
	  • Agua de emergencia y comida de alto contenido enérgico.
	  • Un equipo de comunicación, como una radio portátil (con recarga solar o con baterías extra).
	  • Provisiones de primeros auxilios y medicamentos prescritos
	  • Herramientas, entre las que se incluyen una linterna o lámpara de mano (solar, de cuerda o con baterías extra) una herramienta multiusos, cerillas
	  • ropa, incluyendo ropa impermeable, recambio de ropa interior, zapatos resistentes y guantes de trabajo.
	  • Manta de emergencia.
	  • Artículos de higiene y objetos tales como dispositivos de asistencia.
	  • Información de los contactos de emergencia y copias de documentos importantes.
	  • Dinero en efectivo.
	• Tome esta bolsa cuando se produzca la evacuación.

Después de un apagón, tire toda la comida y el agua contaminada	• Revise la comida refrigerada deteriorada. Si tiene alguna duda, tírela. • Evite beber o preparar comida usando agua que puede estar contaminada.

Purifique el agua	• Incluso si el agua parece estar limpia, puede estar contaminada. Si si pureza es cuestionable, lleve a cabo los siguientes pasos:
	  • quite los sólidos y filtre el agua con un trapo o dejando que se asiente, viértala en un contenedor limpio
	  • hierva el agua durante, al menos, un minuto o hasta que aparezcan burbujas grandes y, después, déjela enfriar.
	  • añada lejía, mezcle bien y déjelo reposar durante 30 minutos (una gota de lejía por litro de agua, ocho gotas por galón, o un tapón por un bidón de 20 litros).
	• De forma alternativa, coloque el agua en un plástico transparente, limpio o botella de vidrio y expóngala directamente al sol durante seis horas.
	• En cualquier caso, almacene agua en un contenedor cerrado y limpio.

Esta sección se completa con mensajes sobre peligros específicos. Por favor, consulte la sección B.2.

Lista de control del plan de seguridad de la familia

Las plantillas mostradas a continuación son herramientas prácticas en las que se basan las informaciones específicas sobre todos los riesgos y los peligros más importantes encontrados en este libro.

Evaluación y planificación

- ☐ Disponemos de un mapa con una ruta en caso de evacuación para todos los miembros de la casa.
- ☐ Disponemos de provisiones de emergencia en el sitio, que son fácilmente transportables (en caso de evacuación o viajes por el campo).
- ☐ Conocemos la situación de nuestros extintores de incendios o el material de extinción y sabemos cómo utilizarlo.
- ☐ Hemos completado el plan de seguridad de la familia en casa y con nuestros cuidadores de niños (si usted tiene sus propios niños).
- ☐ Hemos programado actividades tranquilas para los niños en la zona de la asamblea en caso de una emergencia o un simulacro.
- ☐ Sabemos que solo utilizaremos el teléfono en caso de una emergencia física después del desastre. Utilizaremos la radio y la televisión para estar informados.
- ☐ Sabemos dónde nos vamos a reunir en caso de que el peligro nos amenace dentro de la casa.
  Fuera de la casa:
  Fuera del vecindario:
  y contamos con un sitio privado donde colocar los mensajes fuera de la casa.
- ☐ Hemos hecho copia de los documentos importantes, de las direcciones y números de teléfono fundamentales. Tendremos un juego de documentos con nuestros contactos de fuera del área y/o otra en la bolsa preparada para la evacuación.
- ☐ Se lo comunicamos a todo el mundo que conozcamos.
- ☐ Participamos en el programa de emergencia con la comunidad.
- ☐ Hacemos saber a los responsables políticos locales, regionales y nacionales nuestras expectativas.

Reducir los peligros

Hemos adoptado medidas para minimizar los peligros.

- ☐ En caso de terremotos, sujetamos a la pared o a una superficie estable los muebles altos y pesados, los electrodomésticos, aparatos electrónicos y aparatos de iluminación y otros objetos que pudieran matar a nosotros o a nuestros hijos.
  En caso de tormentas, ponemos persianas o protectores de ventanas similares.
- ☐ Sabemos que nunca debemos encender una cerilla, mechero o cualquier otra llama después de un terremoto, hasta que estemos seguros de que no hay peligro de escape de gas por ninguna parte.
- ☐ Nuestro edificio se ha diseñado o construido de acuerdo con una normativa contra seísmos, vientos e inundaciones, o ha sido inspeccionado por un ingeniero cualificado y se han llevado a cabo las reparaciones o acondicionamientos requeridos.
- ☐ Mantenemos nuestro edificio, protegiéndolo frente a las humedades y reparando las averías cuando ocurran.
- ☐ En caso de terremotos, hemos puesto cerraduras en los armarios de cocina, asegurado las televisiones, los ordenadores y otros objetos electrónicos. Los cuadros colgados se han asegurado en ganchos cerrados para protegernos de las cosas que pudieran dañarnos o que fueran caras de reemplazar.
- ☐ Tenemos un extintor, revíselo anualmente y manténgalo o sustitúyalo cuando caduque.
- ☐ Hemos asegurado las reliquias familiares y los objetos de valor cultural que podrían perderse para futuras generaciones.
- ☐ Hemos limitado, aislado y asegurado cualquier material peligroso para evitar que se derrame o se suelte.
- ☐ Obtenga linternas con baterías nuevas para todos los niños y sus acompañantes.
  En caso de inundaciones: pondremos el flotador o el salvavidas en la última planta del edificio.
  En caso de fuego, hemos eliminado los peligros de incendio de alrededor de la casa.
  En el caso de desbordamiento de agua y escombros, hemos creado canales y estamos preparados para hacer sacos de arena.
- ☐ Nos hemos protegido de la rotura de cristales con cortinas gruesas, unas láminas para las ventanas o persianas.
- ☐ Reducimos, reutilizamos y reciclamos nuestros recursos de manera consciente.

Capacidad de respuesta: desarrollo de habilidades y almacenamiento de provisiones

☐	Sabemos cómo usar un extintor.
☐	Sabemos cómo apagar la electricidad, el agua y el gas.
☐	En caso de aviso previo, entendemos los sistemas de alerta anticipada y sabemos cómo responder. En caso de terremoto, hemos practicado el agacharse, cubrirse y agarrarse; además de haber identificado los lugares más seguros al lado de muebles bajos y fuertes, debajo de mesas fuertes y lejos de las ventanas. Si el techo no soporta ningún peso adicional o está dañado, hemos practicado el salir corriendo hacia un espacio libre.
☐	Hemos recogido provisiones para sobrevivir en nuestra casa y hemos preparado nuestras bolsas de evacuación para la casa y el coche. Esto incluye un galón de agua por persona al día y comida para tres días, los medicamentos prescritos, agua, comida con alto valor energético, linterna, baterías, botiquín de primeros auxilios, dinero en metálico, cambio de ropa, artículos de aseo y provisiones especiales para cubrir nuestras necesidades, incluyendo a las personas mayores, a personas con diferentes capacidades, niños pequeños y animales.
☐	Conocemos los principios del sistema estándar de gestión de emergencias para la organización de las actuaciones de autoayuda tras un desastre en nuestra comunidad.
☐	Hemos aprendido primeros auxilios, principios básicos de búsqueda y rescate, extinción de incendios, comunicación inalámbrica, natación o habilidades de voluntariado para desastres comunitarios.

Plantilla del plan de seguridad familiar

Apellido(s) de la familia o dirección de la vivienda:	Fecha:

Información de contacto del miembro de la familia o de la vivienda:
(Si es necesario, se deja espacio adicional a continuación en #10):

Nombre:	Teléfono de la vivienda:	Teléfono móvil:	Correo electrónico:

Información de las mascotas:

Nombre:	Tipo:	Color:	Registro #

Después del desastre, haga saber a sus familiares y amigos que se encuentra bien. Puede llamarles, enviarles un mensaje de texto rápido o actualizar su estado en las redes sociales.

Plan de acción

1. Los desastres con más probabilidad de afectar a nuestros hogares son los siguientes:

2. ¿Cuáles son las rutas de escape de nuestra casa?

3. Si se separan durante la emergencia, ¿cuál es el lugar de reencuentro cercano a su casa?

4. Si no pueden volver a casa o se les pide que evacúen su casa, ¿cuál es el lugar de reunión fuera del vecindario?

5. En el caso de que se separen o sean incapaces de comunicarse, su contacto fuera de su área más inmediata es el siguiente:

Nombre:	Teléfono de la vivienda:	Teléfono móvil:	Correo electrónico:

6. Si en el colegio o la guardería, nuestros hijos serán evacuados a:

Nombre de los niños:	Lugar de evacuación: (Dirección e información de contacto)

7. Plan establecido para las personas de nuestra vivienda con alguna discapacidad o necesidades especiales:

Nombre de la persona:	Plan establecido:

8. Durante ciertas emergencias las autoridades locales nos pueden dirigir a *refugio en el lugar* en nuestra casa. Una habitación accesible y segura a la que podamos ir, con ventanas y puertas selladas y poder escuchar las instrucciones dadas por los informativos de emergencia es la siguiente:

9. Responsabilidades de los miembros de la familia en el caso de desastre:

Tarea:	Descripción:	Miembro responsable de la familia:
Botiquín en caso de desastre:	Guarde el botiquín en caso de desastre y llévelo, si es necesario, en caso de evacuación. Incluya objetos que quisiera llevar al refugio de evacuación. Recuerde incluir sus medicamentos y sus gafas.	
Manténgase informado.	Mantenga el acceso y la sincronización de la radio, la televisión local; envíe correos o alertas de mensajes de texto para mandar información importante y actualizada sobre el desastre.	
Información médica sobre la familia	Asegúrese de que lleva con usted la información médica de la familia, en el caso que fuera necesaria la evacuación.	
Información económica	Tenga copias de los extractos bancarios y tenga dinero en efectivo en caso de que los cajeros y las tarjetas de crédito no funcionen por los cortes de luz. Lleve copia de las facturas de los servicios públicos como prueba de su residencia al solicitar asistencia.	
Información sobre las mascotas:	Evacúe a sus mascotas, tenga a mano una lista de teléfonos con hoteles que acepten mascotas y refugios de animales. Reúna y prepare el botiquín de las mascotas para el desastre.	
Comparta y mantenga el plan	Comparta el plan completo con aquellos que necesiten saberlo. Quede con los miembros de la familia cada seis meses o, si la necesidad cambiara, para actualizar el plan de la vivienda.	

10. Otras informaciones, si no se han incluido anteriormente.

¡Enhorabuena por completar su plan familiar en caso de desastre! Le rogamos que se lo comunique a otras personas.

PARTE B.2

MENSAJES CLAVE SOBRE PELIGROS ESPECÍFICOS

En la siguiente sección aparecen los mensajes clave que se refieren a

CALOR EXTREMO / OLA DE CALOR

Tenga en cuenta que los mensajes básicos se incluyen en la sección anterior: Mensajes clave para todos los riesgos de la casa y para la planificación familiar en caso de desastre. También se dispone de mensajes separados en referencia a otros peligros en concreto.

Una ola de calor es un periodo prolongado de altas temperaturas y a menudo humedad alta que causa modificaciones temporales en los modos de vida y puede acarrear efectos adversos en la salud de la población afectada. La Organización Mundial Metereológica (OMM) define ola de calor como un período durante el cual las máximas temperaturas diarias exceden, durante más de 5 días consecutivos, 9 grados Fahrenheit o 5 grados Celsius el máximo de la temperatura normal, definiéndose el período normal como 1961-1990. Como consecuencia del calentamiento global, se prevé que la frecuencia, la duración y la severidad de las olas de calor incrementen en la mayor parte del mundo. El impacto en la salud de las personas, las economías regionales y los ecosistemas podría ser significativo.

Desde 1950, el número incidencias provocadas por las olas de calor han aumentado en todo el mundo y la duración de estas se ha hecho más larga. Las olas de calor afectan incluso a las poblaciones que en otros casos eran tolerantes al calor. Por ejemplo, en 2015 se informaron casos en los que hubo más de 1.100 muertes por toda India, fue excepcionalmente caluroso en Marruecos, Portugal y España (mayo) y por el resto de Europa (junio-julio). En el último caso, los científicos dijeron que era prácticamente seguro que el cambio climático aumentara la probabilidad de esta particular ola de calor.[3]

El calor extremo puede llevar a las personas a sufrir una conmoción, a deshidratarse, a desarrollar una enfermedad grave causada por el calor y un empeoramiento de las enfermedades crónicas cardiovasculares y respiratorias. Las Sociedades Nacionales pueden proporcionar simples medidas de preparación frente al calor señaladas a continuación:

Recursos para más información: Medidas simples para combatir el cambio climático. Ginebra: IFRC, 2016.

3 climatecentre.org/news/616/ifrc-science-partners-european-heatwave-exacerbated-by-climate-change

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Información específica sobre el contexto
Conozca las partes más vulnerables de su zona frente al calor extremo	• Infórmese sobre los riesgos y las posibles consecuencias que el calor extremo puede ocasionar en su localidad. • Averigüe los canales de comunicación que adviertan con antelación los días más calurosos en su región.
Esté al tanto de las medidas de protección y refugio más cercanas	• Tenga en cuenta la sombra que los árboles pueden proporcionar. • Busque los lugares de sombra en las ciudades, tales como escaparates, puestos de tráfico, etc. • Trabaje junto con su comunidad para identificar los lugares donde acudir para refrescarse durante el calor y los apagones.
Conozca y cree consciencia sobre los peligros de las olas de calor	• Planifique cómo cambiar y adaptar actividades esenciales durante la ola de calor para evitar una exposición directa a la luz solar. • Detectar los síntomas de las enfermedades relacionadas con el calor, conocer el tratamiento conveniente y dónde encontrar atención médica. • Sea consciente si es parte de un grupo potencialmente afectado.
Conozca los lugares de asistencia médica más cercanos	• Los hospitales y los centros de salud pueden ofrecer hielo, agua fresca y otras ayudas.
Prepare los mecanismos de alerta dentro de su comunidad	• Involucre a los jóvenes y voluntarios para que apoyen a las comunidades con atención y actividades adicionales. • Instruya a los profesionales sanitarios y a los miembros de la comunidad sobre los riesgos específicos de las olas de calor y prepárelos para que respondan rápidamente.

Prepare las herramientas necesarias para construir estructuras temporales que proporcionen fresco y sombra	• La construcción de áreas más frescas y con sombra es mucho más difícil durante el calor intenso; su preparación en un tiempo de menos calor puede facilitar la tarea.
Proteja el espacio donde vive	• Mantenga las habitaciones más frescas usando sombra o material reflectante fuera de las ventanas. Si no es posible, ponga cortinas de colores claros y manténgalas cerradas (las persianas metálicas o las cortinas oscuras pueden dar más calor en la habitación). • Procure que su casa tenga aire acondicionado, si es posible.
Adapte sus hábitos de alimentación y bebida para estar hidratado	• Planifique con antelación para asegurarse de que tiene provisiones suficientes, tales como comida, agua y cualquier medicamento que necesite. • Ingiera pequeñas cantidades de comidas, pero con más frecuencia. • Beba, incluso si no tiene sed. • Tenga localizados los puntos de agua potable en su comunidad para saber dónde puede rehidratarse.
Modifique sus rutinas diarias	• Intente evitar hacer deporte y ejercicio excesivo o trabajar durante las horas punta del día.

- Evite las bebidas alcohólicas, ingerir demasiado dulce y/o bebidas frías, puesto que pueden producir dolor de barriga.

Conozca los síntomas de las enfermedades causadas por el calor	• Busque atención médica si los síntomas como dificultad respiratoria, dolor en el pecho, confusión, debilidad, mareo o calambres continúan o empeoran. • Se necesita atención médica si los calambres producidos por el calor duran más de una hora. • Descanse inmediatamente en un lugar fresco si tiene espasmos musculares dolorosos y beba soluciones orales que contengan electrolitos para rehidratarse. • Cancele actividades agotadoras que haya planeado o pospóngalas para las horas del día con menos calor.
Póngase en contacto con sus compañeros	• Ponga en marcha un sistema de amigos cuando trabaje con un calor extremo y acérquese a aquellos que están en riesgo o son más vulnerables.
Esté pendiente de la gente y de los animales que estén en riesgo cerca de usted	• Compruebe que los familiares, amigos y vecinos que no tienen aire acondicionado, o que pasan mucho tiempo solos o que son más propensos a verse afectados por el calor se encuentren bien. • Controle periódicamente a sus animales para asegurarse que no estén sufriendo por el calor. • Promueva la solidaridad y pida a las personas que apoyen proactivamente a los ancianos y a los enfermos crónicos durante el período de máximo calor (familia, vecinos, amigos). • No deje nunca a un animal dentro de un vehículo en un día caluroso.
Refrésquese	• Tome bebidas frías y evite tomar alcohol, cafeína o bebidas calientes en exceso. • Coma comida fría, particularmente aquella que contenga mucha agua. • Dúchese con agua fresca. • Mantenga las cortinas o las persianas cerradas en el interior. • Utilice el aire acondicionado o los ventiladores si la temperatura de afuera está por encima de los 95 grados Fahrenheit (35 grados Celsius) con humedad alta. • Póngase un paño húmedo en la parte de atrás de su cuello.

FRÍO EXTREMO Y TORMENTAS DE INVIERNO / OLA DE FRÍO

Tenga en cuenta que los mensajes básicos se incluyen en la sección anterior: Mensajes clave para todos los riesgos de la casa y para la planificación familiar en caso de desastre. También se dispone de mensajes separados en referencia a otros peligros en concreto.

Una ola de frío es un fenómeno climático que se caracteriza por un marcado enfriamiento del aire o la invasión de un aire muy frío sobre una zona muy amplia. También puede tratarse de un período prolongado de frío excesivo, que puede venir acompañado de fuertes vientos que causan escalofríos, creando un clima que parece mucho más frío de lo que es en realidad. Viene marcado por una bajada en la media de las temperaturas, bien por debajo de las temperaturas medias de la región y con consecuencias en la población, en las cosechas, en los inmuebles y en los servicios. Las olas de frío pueden ser precedidas o acompañadas por eventos climáticos invernales significativos, tales como ventiscas o tormentas de hielo. Las olas de frío también pueden llamarse oleada de frío y helada profunda.

El frío extremo puede provocar tormentas invernales, aguanieve y lluvias heladas, lo que supone un riesgo, ya que mantenerse a salvo y caliente puede convertirse en un desafío. La sobreexposición y el sobreesfuerzo en el frío pueden causar hipotermia, congelación y paros cardíacos. Durante las tormentas invernales, el hielo en las carreteras provoca un aumento de los accidentes de tráfico. Muchas casas pueden perder electricidad y estar demasiado frías, y los sistemas de calefacción no están preparados adecuadamente para el clima. Los calentadores y las chimeneas en el interior pueden aumentar el riesgo de envenenamiento por monóxido de carbono y de incendios en el hogar.

El frío extremo y sus efectos varían según el lugar, pero todos pueden prepararse para para protegerse a sí mismos y a su hogar. A continuación, se presentan medidas a tener en cuenta durante el frío extremo y las tormentas de invierno.

cultivos y el ganado

y al acceso al agua.

Asegúrese de que su vehículo tenga el tanque lleno de gasolina.

Esté atento a los grupos de riesgo	• Ayude a los ancianos y a las personas débiles. • Tenga un plan y un refugio para proteger a sus animales; transporte alimento extra cerca de los animales. Tenga agua disponible, ya que los animales están en riesgo de deshidratación durante las tormentas invernales.

Prepárese para reaccionar: desarrolle habilidades y almacene provisiones

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Manténgase informado: controle el tiempo, escuche la radio y siga las instrucciones.	• Vigile el clima atentamente para ver si en su área se emiten condiciones climáticas de frío extremo, una alerta de tormenta de invierno o una advertencia de tormenta de invierno.
Manténgase hidratado	• Beba mucho líquido caliente para ayudar a mantener su cuerpo caliente. • Evite el alcohol.
Protéjase con ropa adecuada y cubra la piel expuesta.	• Use ropa apropiada para un clima frío. • Los tejidos sintéticos y de lana proporcionan un mejor aislamiento, ya que algunos sintéticos están diseñados para mantener la transpiración lejos de su cuerpo y mantenerlo seco. • Vístase en capas con una capa exterior resistente al viento. • Use calcetines calientes, guantes, gorro y bufanda. Asegúrese de cubrirse la nariz para protegerla. • Si se moja, póngase ropa seca lo antes posible. Usted pierde calor más rápidamente cuando está mojado.
Conozca los síntomas de los males causados por el frío.	• Busque asistencia médica si se presentan síntomas de hipotermia o congelación. • Evite el sobreesfuerzo (que puede causar paro cardíaco), a menudo causado por la limpieza de la nieve. • Evite la exposición al frío extremo y a la nieve. • Manténgase hidratado.
Manténgase al tanto de las personas en riesgo a su alrededor	• Vigile a la familia, amigos y vecinos que sean más propensos a ser vulnerables al frío extremo. • Estimular la solidaridad y pedir a las personas que apoyen proactivamente a los ancianos, enfermos crónicos durante el frío (familia, vecinos, amigos).

Proteja a sus mascotas y ganado	• Asegúrese de que sus mascotas y ganado o animales de granja tengan suficiente comida y agua y que no estén demasiado expuestos al frío extremo.
Busque refugio inmediatamente	• Evite conducir si es posible. • Evite la exposición al frío extremo y a la nieve.
Proteja su hogar y use suministros apropiados	• Deje agua corriendo, aunque sea solo un goteo, impide que las tuberías se congelen. • No utilice fuentes de calefacción alternativas dentro de su casa, es decir, un generador. • No utilice aparatos de calefacción y cocina para uso al aire libre que no estén diseñados con ventilación.
Durante una tormenta de invierno, si usted está en un vehículo, evite condiciones inseguras	• Evite viajar solo y de noche. • Si queda atrapado, permanezca dentro del vehículo. • Conduzca lentamente en la nieve, ya que el hielo puede ser difícil de ver.
Conozca la seguridad en el hielo en estanques y lagos	• Compruebe siempre el grosor y el color del hielo; el gris indica que el hielo no es lo suficientemente grueso. • El hielo debe ser de color azul claro (más de 12 cm de espesor) antes de que se considere seguro pisarlo.
Tenga en cuenta los peligros después de la tormenta	• Después de una tormenta, tenga cuidado con los apagones. • Inundaciones causadas por la nieve derretida; conduzca con seguridad si se encuentra en la carretera. • Revise las tuberías que puedan estar congeladas, ya que el agua se expande cuando se congela y puede hacer que las tuberías se rompan. • Salar los caminos si es posible y palear la nieve de las aceras para reducir el riesgo de lesiones por resbalar sobre el hielo.

GRANDES EPIDEMIAS Y ENFERMEDADES PANDÉMICAS

Tenga en cuenta que los mensajes de la fundación se incluyen en la sección anterior: Mensajes clave para la planificación familiar en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

Varias enfermedades transmisibles pueden constituir amenazas importantes a nivel local, regional o mundial que pueden dar lugar a epidemias o pandemias. Una epidemia se refiere a un aumento, a menudo repentino, del número de casos de una enfermedad infecciosa por encima de lo que normalmente se espera en una población dada en un área específica. Ejemplos de epidemias importantes incluyen el cólera y las enfermedades diarreicas, el sarampión, el paludismo y el dengue. Una pandemia es una epidemia de una enfermedad infecciosa que se propaga a través de la población humana en una gran región, en varios continentes o en todo el mundo. Estas son enfermedades que infectan a los seres humanos y pueden propagarse fácilmente. Las pandemias se convierten en desastres cuando causan un gran número de muertes, así como enfermedades, y/o tienen graves repercusiones sociales y económicas. Existen preocupaciones sobre posibles enfermedades pandémicas, incluidas nuevas cepas de gripe, como el síndrome respiratorio agudo severo (SARS) y el síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS), contra los cuales los seres humanos pueden no tener inmunidad. En el pasado, las pandemias han incluido el cólera, la viruela, la lepra, el sarampión, la poliomielitis y la fiebre amarilla.

- Las epidemias y las pandemias pueden ser:
- Transportadas por el aire: se transmiten por aire y las gotitas, por ejemplo, gripe, sarampión, SARS, MERS;
- Sangre y/o fluidos corporales que se transmiten por contacto, incluyendo transfusiones de sangre, de madre a hijo en el útero y actividad sexual, por ejemplo, el virus del Ébola, el VIH;
- Transportadas por el agua: se transmiten por el agua, por ejemplo, el cólera;
- Zoonóticas: transmitidas entre animales y personas, por contacto directo e indirecto, por ejemplo, virus, bacterias, parásitos y hongos;
- Transportadas por vectores: se transmiten por picaduras de mosquitos, pulgas, garrapatas, etc., por ejemplo, el paludismo, el dengue, la peste; y
- De origen alimentario: se transmiten al preparar y comer alimentos, por ejemplo, salmonela, listeria y hepatitis A.

Las epidemias y pandemias pueden prevenirse y mitigarse mediante una serie de medidas domésticas y comunitarias, tales como:

- buena higiene y saneamiento
- acceso al agua salubre
- lavarse las manos
- vacunación
- uso de medicamentos antivirales
- distancia social
- prácticas clínicas correctas
- medidas de vigilancia
- sistemas de alerta temprana
- control de vectores
- acceso a alimentos seguros

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Proteger las fuentes de agua potable	• Proteja las fuentes de agua de la contaminación por animales y aguas residuales. • Utilizar las fuentes de agua con cuidado y mantenerlas.
Usar letrinas	• Los inodoros limpios y apropiados previenen enfermedades.
Vacunar a los niños para mantenerlos seguros	• Mantenga tarjetas de vacunación para bebés y niños. • Mantenga las vacunas al día. • Participar en campañas de vacunación. • Vacunar contra la poliomielitis, la difteria y el sarampión.
Manténgase informado por las autoridades sanitarias locales sobre epidemias y pandemias que puedan ocurrir en su localidad	• Tenga en cuenta que las posibles amenazas de pandemia y la transmisión se producen a través del aire, el agua, los alimentos, los vectores y/o el intercambio de fluidos corporales. • Manténgase informado sobre las enfermedades transmitidas por el aire, el agua, los alimentos, las enfermedades transmitidas por vectores y las causadas por el intercambio de fluidos corporales.
Mantenga a su comunidad informada sobre la prevención de enfermedades	• Enseñe a los miembros de la comunidad cómo cuidarse a sí mismos y cómo mantener prácticas saludables. Esto evitará la propagación de enfermedades y epidemias.
Mantenga las comunidades limpias para mantener sana a su familia	• Mantenga limpias sus comunidades. Esto ayudará a prevenir la propagación de gérmenes y la reproducción de vectores.
Mantenga a la comunidad segura; llame al número específico del país para alertas por envenenamiento para informar de enfermedades inusuales	• Notifique inmediatamente a las autoridades de cualquier incidencia inusual de enfermedad en personas o animales.

Mitigar riesgos: físicos o ambientales

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
A. Aspectos generales	

Utilice fuentes de agua potable limpia	• El suministro de agua potable segura es la medida de prevención más importante para muchas enfermedades.
	• Proteja las fuentes de agua de la contaminación por animales y aguas residuales.
	• Utilice las fuentes de agua con cuidado y asegúrese de que estén bien cuidadas.
	• Los factores de riesgo incluyen:
	  • animales enfermos
	  • personas enfermas
	  • fuentes de agua desprotegidas
	  • fugas en fosas sépticas y letrinas
	  • aguas superficiales contaminadas que entran en pozos y manantiales
	  • animales que utilizan la misma fuente que las personas
	  • objetos que caen en un pozo.

Mantenga el agua limpia con prácticas seguras de almacenamiento de agua	• Lávese las manos siempre y use utensilios limpios cuando recoja y almacene agua. • Use recipientes limpios y contenedores cerrados para el transporte y almacenamiento de agua. • Mantenga el agua limpia durante la recolección, el transporte y el almacenamiento. • Tome agua potable de los recipientes de almacenamiento con un cucharón o cazo limpio para que las manos, vasos y otros objetos no contaminen el agua. • Elimine el agua estancada para evitar que los mosquitos la utilicen como sitio de reproducción y la contaminen.
Purifique el agua adecuadamente	• Aprenda y practique métodos fiables para purificar el agua de su hogar (por ejemplo, pastillas potabilizadoras Aquatabs, cloro).
Practique una buena higiene personal	• Aprenda a lavarse las manos adecuadamente, usando agua limpia y jabón. • Siempre lávese las manos después de usar el baño, y antes y después de manipular alimentos y comer. • Báñese regularmente.
Practicar una buena higiene	• Deseche cualquier residuo doméstico, humano o animal, sin contaminar el suelo ni el agua. • Deseche cualquier residuo que atraiga a las moscas e insectos. • Mantenga su casa y los alrededores limpios, elimine cualquier agua estancada que pueda convertirse en un sitio de reproducción de

Mantenga los alimentos limpios	• Mantenga los alimentos limpios y cubiertos para mantener alejadas a las moscas, roedores y animales. • Cocine bien los alimentos. • Manipule y prepare siempre los alimentos con las manos limpias y use utensilios limpios. • Lave bien las frutas y verduras con agua limpia antes de comer. • Cocine bien la carne. • Para evitar la contaminación cruzada, separe la carne cruda de los productos frescos, tales como frutas o verduras, cuando compre y guarde en la nevera y, cuando sea posible, utilice diferentes tablas para cortar los productos frescos y la carne cruda.
Eliminar los residuos humanos y animales de forma segura	• Eliminar los residuos humanos y animales de forma segura para proteger el medio ambiente. • Evite contaminar las fuentes de agua. Para evitar que las enfermedades se propaguen, utilice letrinas y no defeque al aire libre. • Si no hay letrinas disponibles, defeque a una distancia segura de las casas, las fuentes de agua y los lugares donde juegan los niños y niñas. Entierre las heces inmediatamente o cúbralas con tierra, arena o ceniza. • Ubique las letrinas de zanjas y fosas lejos de las fuentes de agua (elevadas, donde hay una capa freática poco profunda) y manténgalas limpias. • Asegúrese de que las letrinas de pozo sean vaciadas o reemplazadas regularmente por personal capacitado con equipo mecánico y de protección, en lugar de hacerlo manualmente.
B. Enfermedades de transmisión aérea	
Lávese las manos	• Lávese bien las manos utilizando agua y jabón. • Esto es de vital importancia antes y después de que usted tenga contacto con personas que están enfermas.
Cúbrase la boca y la nariz al toser o estornudar	• Tápese la boca y la nariz siempre que tosa o estornude. Tosa o estornude en el codo o en una bufanda, pañuelo de papel o pañuelo. Si tose o estornuda en las manos, láveselas inmediatamente con agua y jabón. • Evite tocarse la boca, la nariz o los ojos con las manos a menos que se acabe de lavarse las manos.
Mantenga su distancia (evite y limite el contacto cercano y sin protección con personas enfermas).	• Cuando haya enfermedades contagiosas, mantenga una distancia segura y evite las multitudes si es posible. Manténgase a 1-2 metros (3-6,5 pies) de distancia cuando hable con las personas. Evite el contacto físico cuando salude a las personas, por ejemplo, no les dé la mano ni las bese. • Limite las visitas innecesarias a personas enfermas u hospitales. • Mantenga una distancia segura al hablar con las personas o al interactuar con ellas. • Evite los lugares llenos de gente tanto como pueda y quédese en casa si muestra signos de enfermedad.
Deshágase de los residuos	• Deseche sus desechos y materiales expuestos. Deseche adecuadamente las máscaras y los pañuelos usados colocándolos en una bolsa y cerrándola, antes de quemarlos o enterrarlos.

Separe y cuide a sus enfermos	• Separe y cuide a los miembros enfermos del hogar para limitar la propagación de la enfermedad:
	  • Separe a los miembros de la familia que estén enfermos trasladándolos a una habitación, a un rincón de la casa o al exterior si el clima lo permite.
	• El cuidador debe utilizar las siguientes medidas de seguridad:
	  • Usar una máscara cuando esté a menos de 1 metro (3 pies) de la persona que está enferma.
	  • Ponerse siempre ropa protectora cuando esté en la habitación y quitársela antes de salir de ella.
	  • Lavarse las manos después de proporcionar el cuidado.

- Los miembros de la familia deben vigilarse diariamente para detectar fiebre y tos. Asegurarse de que los niños pequeños, las mujeres embarazadas y las personas que padezcan otra enfermedad reciban atención médica si se enferman.

C. Enfermedades transmitidas por la sangre o los fluidos corporales	
Mantenga la distancia (evite y limite el contacto cercano y sin protección con personas enfermas)	• En la medida de lo posible, no cuide a los enfermos en casa y tome las medidas apropiadas. Si está en casa, separe a los miembros enfermos del hogar de los demás y cuide de ellos por separado y de manera apropiada. • Use equipo de protección según sea necesario, incluyendo guantes, delantal, protección para los ojos y mascarilla. • No toque a una persona enferma con síntomas sospechosos de la enfermedad. • No comparta los artículos del hogar con personas enfermas.
Lávese bien las manos	• Lávese bien las manos utilizando agua y jabón si está disponible. • Esto es de vital importancia antes y después de que usted tenga contacto con personas que están enfermas.
Practique el sexo seguro	• No participe en actividades sexuales sin protección. Use un condón. • No introduzca fluidos corporales de otras personas en su boca.
Proteja a los miembros de la familia de sangre y fluidos corporales contaminados	• Use equipo de protección (máscara, guantes, protección para los ojos y la boca) si es necesario. • Asegúrese de limpiar y desinfectar la sangre y los fluidos corporales.
D. Enfermedades zoonóticas	
Evite o limite el contacto con animales que puedan estar infectados. Esto incluye a los animales domésticos, los animales salvajes y las mascotas, ya que pueden transmitir enfermedades graves	• Lávese siempre las manos después de tocar a los animales y su hábitat. • Nunca toque a animales enfermos o encontrados sin usar equipo de protección. • Evite el contacto con aves y aves de corral en lugares donde haya un brote de gripe. • Evite el contacto con animales como murciélagos y chimpancés, ya que son portadores comunes de las fiebres hemorrágicas virales - virus del Ébola. • Evite el contacto sin protección con camellos durante una epidemia de MERS-COV.
No consuma animales que puedan ser portadores de enfermedades	• Nunca consuma animales que estén enfermos o que hayan sido encontrados muertos. • No beba leche sin pasteurizar ni coma carne cruda. Cocine bien la carne.
Practique la prevención de mordeduras de perro	• Evite manipular y acercarse a perros desconocidos.
E. Enfermedades transmitidas por vectores (por picaduras)	
Controlar los mosquitos dentro y fuera de la casa	• Eliminar el agua estancada ya que puede convertirse en un sitio de reproducción de mosquitos. • Vaciar cualquier recipiente que contenga agua y desechar la basura y los contenedores donde los mosquitos puedan reproducirse. • Limpiar las alcantarillas, vaciar o tratar las piscinas y estanques (o usar guppys (Poecilia reticulata) que se comerán las larvas). • Use pantallas en las ventanas y puertas.

Prevenir las picaduras de insectos	• Los portadores (personas infectadas) deben evitar ser picados por un mosquito, ya que pueden propagar el patógeno (agente productor de la enfermedad, especialmente un virus o una bacteria, por ejemplo). • Use ropa de manga larga de color claro. • Use insecticidas y repelentes regularmente para protegerse de los mosquitos que pican durante el día (Estos pueden propagar zika, fiebre amarilla, chikungunya y dengue).
Duerma bajo mosquiteros	• Dormir bajo mosquiteros tratados con insecticida de larga duración (LLIN) en áreas endémicas de malaria para reducir la exposición a los mosquitos portadores de la enfermedad. • Asegúrese de que las personas mayores o los bebés y niños que duermen durante el día duerman bajo un LLIN.
Use repelente de insectos de acuerdo a las instrucciones	• Siga las instrucciones en la etiqueta del producto. • No lo use en bebés menores de dos meses. • No lo aplique en las manos, ojos, boca, piel cortada o irritada del niño (aplíquelo con la mano en la cara). • No utilice productos que contengan limón, eucalipto o mentano en niños menores de tres años. • No rocíe repelente sobre la piel debajo de la ropa. • Si usa protector solar, aplíquelo primero.
F. Enfermedades transmitidas por los alimentos	
Manténgase a sí mismo y al medio ambiente limpio y seguro	• Lávese las manos, las herramientas y las superficies antes, durante y después de manipular y preparar alimentos con agua limpia. • Mantenga limpias todas las superficies de la cocina, las herramientas y los paños. • Evite mezclar o mantener la carne, el pescado y los huevos crudos juntos. Lávese las manos y cualquier superficie y/o utensilio que se haya utilizado para almacenar o preparar carne, pescado y huevos crudos, ya que las bacterias de éstos pueden transmitirse a los alimentos cocidos y/o ingerirse.
Cocine y recaliente bien los alimentos cocinados	• Las aves de corral crudas, la carne, los huevos y la leche no pasteurizada pueden estar contaminados. Cocinar (y recalentar) bien a 158 grados Fahrenheit, es decir, 70 grados Celsius, matará cualquier patógeno.
Consuma inmediatamente los alimentos cocinados	• Cuando los alimentos cocinados se enfrían a temperatura ambiente, pueden desarrollar bacterias dañinas. Lo preparado debe ser consumido inmediatamente.
Almacene los alimentos cocinados con cuidado	• Los alimentos cocinados pueden almacenarse calientes (cerca o por encima de los 140 grados Fahrenheit o 60 grados Celsius) o fríos (cerca o por debajo de los 33,8 grados Fahrenheit, es decir, 10 grados Celsius). • Refrigere los alimentos cocinados dentro de las dos horas de su preparación.
Proteja los alimentos de insectos, roedores y otros animales	• Almacene los alimentos en recipientes cerrados para evitar la contaminación.
Elija alimentos procesados por seguridad	• Muchos alimentos (como las frutas y verduras) son mejores en su estado natural. • La leche y los productos lácteos son más seguros cuando están pasteurizados, y las aves de corral cuando son tratadas por seguridad con radiación ionizante.

Prepárese para reaccionar: desarrolle habilidades y almacene provisiones

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Escuche y siga las recomendaciones oficiales de las autoridades sanitarias, en relación con las medidas preventivas y de protección	• Las autoridades suelen disponer de información fiable y de una visión más amplia para analizar la situación y proporcionar instrucciones de seguridad. • Lávese las manos con agua y jabón. • No se toque la boca, los ojos o la nariz con las manos sin lavar para reducir el riesgo de infección por gérmenes como la gripe, la fiebre hemorrágica viral, el cólera, etc. • Limite el contacto físico con personas durante epidemias y pandemias; mantenga una distancia segura, no bese ni toque. • Utilice el equipo de protección recomendado (por ejemplo, máscaras, guantes, etc.). • Participar en las campañas de vacunación según se recomiende (por ejemplo, cólera, sarampión, etc.).
Saber dónde y cómo informar o buscar atención médica	• Conozca los centros de salud más cercanos. Durante una epidemia o pandemia, los funcionarios de salud identificarán centros de salud específicos para proporcionar asistencia. • Apréndase los números de teléfono de emergencia y los procedimientos para acceder a los servicios de salud.
Cuídese a sí mismo y a los miembros de su familia	• Mantenga una buena higiene personal. • Aumente su inmunidad con una buena dieta, ejercicio regular y descanso adecuado. • Reduzca el estrés y evite fumar. • Use una mascarilla cuando esté cerca de alguien que esté enfermo o pueda ser contagioso. • Si presenta síntomas, quédese en casa.
Tome rápidamente las medidas apropiadas cuando piense que usted o un miembro de su familia puede haber estado expuesto o se haya contagiado	• Vigílese y revise los síntomas todos los días. • Solicite asistencia médica o acuda de inmediato al centro de salud más cercano o designado, si experimenta síntomas. • Controle la fiebre enfriando el cuerpo y bebiendo mucho líquido. • Respetar el período y los procedimientos de aislamiento o cuarentena prescritos.
Tome medidas inmediatas si ha estado expuesto accidentalmente a sangre o fluidos corporales de una persona que podría estar infectada.	• Tenga en cuenta que algunos virus pueden transmitirse a través de la sangre y los fluidos corporales a través de la piel cortada, el moco cutáneo o un pinchazo con aguja. Tome medidas inmediatas si se ha expuesto. • Aplique desinfectante cuando corresponda. • Reporte el incidente a un especialista o centro de salud para que reciba la atención adecuada. • Lave el área expuesta a fondo con agua y jabón (si se han expuesto los ojos, láveselos con agua).

Busque atención médica para cualquier persona que no pueda ser tratada en casa	• Si alguien necesita atención médica y no puede ser tratado en su casa, vaya a la clínica u hospital más cercano para obtener ayuda.

Use equipo de protección personal cuando cuide a personas enfermas	• El equipo de protección personal consta de:
	  • máscaras
	  • lentes o gafas protectoras
	  • guantes
	  • delantal
	  • jabón o desinfectante a base de alcohol, para lavarse las manos.

Limpie y desinfecte las superficies durante el cuidado en el hogar o cuando esté aislado	• No comparta la ropa de cama, toallas y ropa con personas enfermas. Use guantes cuando manipule la ropa sucia de los enfermos. • Las superficies tocadas o sucias por el paciente o sus fluidos corporales deben limpiarse y desinfectarse con un detergente doméstico. Use guantes de uso general cuando limpie.
Asegurar condiciones adecuadas de saneamiento y refugio	• Evite las áreas abarrotadas para reducir el riesgo de contaminación. • Separe a los miembros enfermos del hogar de los demás en el hogar para minimizar el riesgo de propagación de la enfermedad. • Use inodoros adecuados y limpios para prevenir enfermedades y dolencias. • Báñese con frecuencia, usando agua limpia y jabón o arena limpia. • Asegúrese de que haya una buena ventilación (abriendo las ventanas y puertas para que entre el aire fresco).
Manténgase hidratado y trate la deshidratación y la diarrea	• Prepare una solución de rehidratación oral para tratar la deshidratación y la diarrea. (Receta: 1 litro de agua, 6 cucharaditas de azúcar y media cucharadita de sal o agua de coco).

Tenga listo el equipo de suministros de emergencia	• Además del botiquín de primeros auxilios regular, tenga existencias de:
	  • Antipiréticos
	  • sales de rehidratación oral o agua de coco
	  • solución desinfectante o lejía doméstica
	  • equipo de protección como guantes y máscaras
	  • tabletas de cloro o de tratamiento de agua
	  • desinfectante de manos.

Almacene alimentos y medicamentos esenciales	• Si existe la posibilidad de que el acceso a los alimentos y al agua sea limitado o nulo, prepare un suministro para dos semanas para su hogar.
	• Evalúe el nivel de inseguridad alimentaria y dé a conocer sus necesidades dentro y fuera de su comunidad:
	  • Autosuficiente - mantener un ingreso sostenible y otros medios de vida y un acceso sostenible a alimentos suficientes.
	  • Inseguridad alimentaria - ingresos sostenibles y otros medios de vida, pero sin acceso a suficientes alimentos, debido a las perturbaciones del mercado.
	  • Inseguridad alimentaria y de los medios de subsistencia - sin un ingreso sostenible, e incapaz de acceder a y/o pagar suficientes alimentos. Este es el nivel más vulnerable.

Busque atención veterinaria para los animales que requieran tratamiento	• Haga una lista de los veterinarios en su área.
Comparta sus conocimientos con los demás	• Para evitar la propagación de enfermedades y epidemias, enseñe a otros a cuidar de sí mismos y a mantener prácticas saludables.

CORRIMIENTOS DE TIERRAS Y FLUJOS DE ESCOMBROS

Tenga en cuenta que los mensajes de la fundación se incluyen en la sección anterior: Mensajes clave para la planificación familiar en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

Un deslizamiento o corrimiento de tierra se refiere a una amplia gama de movimientos del terreno, tales como caídas de rocas, fallas profundas de pendientes y flujos de escombros poco profundos. La acción de la gravedad es la principal fuerza motriz, aunque otros factores que contribuyen son las lluvias, los terremotos, las erupciones volcánicas, la presión de las aguas subterráneas, la erosión, la desestabilización de los taludes como resultado de la deforestación, el cultivo y la construcción, la nieve y el derretimiento de los glaciares.

El flujo de escombros o de lodo es una masa de lodo, arena, tierra, roca, agua y aire sueltos que se mueve cuesta abajo debido a la gravedad. Las condiciones previas para el flujo de escombros son: pendientes muy pronunciadas, mucha agua y escombros sueltos y poca vegetación. En áreas muy escarpadas, los flujos de escombros pueden alcanzar una velocidad de más de 160 km por hora. La velocidad y el volumen de los flujos los hacen muy peligrosos.

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Infórmese sobre los antecedentes de corrimientos de tierras en la zona	• Familiarícese con los taludes donde se han producido flujos de escombros en el pasado, pues es probable que vuelvan a producirse.

Sepa cuáles son y preste atención a las primeras señales de alerta en el entorno natural.	• Familiarícese con la tierra a su alrededor.
	• Esté al tanto de cuáles son las zonas más propensas a sufrir corrimientos de tierra. Por ejemplo:
	  • antiguos corrimientos de tierras
	  • la cima y el pie de taludes
	  • el interior o la base de hondonadas de drenaje pequeñas
	  • la base o la cima de taludes de terraplén antiguos
	  • la base o la cima de taludes de corte pronunciados
	  • zonas quemadas, cañones, laderas, montañas y otras áreas escarpadas son vulnerables
	  • laderas desarrolladas donde se usan sistemas sépticos de tratamiento de lixiviados.
	• Esté al tanto de cuáles son las zonas menos propensas a sufrir corrimientos de tierra. Por ejemplo:
	  • lechos rocosos firmes que no se hayan movido en el pasado
	  • áreas relativamente llanas, alejadas de cambios repentinos en el ángulo del talud
	  • en la cima o a lo largo de la punta de las crestas montañosas, aléjese de las cimas de los taludes.
	• Inspeccione y observe con frecuencia los cambios en el paisaje natural (en su propiedad y en los alrededores) y busque indicios de movimiento en los taludes. Esto incluye:
	  • lugares donde converge la escorrentía de agua
	  • aumento del caudal de agua sobre taludes cubiertos de tierra
	  • pequeños corrimientos de tierras o flujos de escombros
	  • árboles que se inclinan progresivamente
	  • nuevos manantiales, grietas, agujeros o zonas rocosas en las colinas
	  • incremento repentino del caudal de los arroyos, posiblemente acompañado de un aumento de la turbidez (lodo)
	  • descenso repentino del caudal de los arroyos, aunque siga lloviendo o acabe de dejar de llover
	  • aguas fangosas
	  • si aparece abombamiento del suelo en la base de los taludes
	  • si el agua se abre paso hacia la superficie en sitios nuevos o se anegan zonas que normalmente no suelen estar mojadas
	  • nieve, hielo o roca agrietados
	  • obstrucciones y acumulaciones de agua detrás de muros de contención.

Sepa cuáles son y preste atención a las primeras señales de alerta en las instalaciones de transporte y subterráneas	• Inspeccione regularmente y observe los cambios en las infraestructuras, tales como:
	  • grietas que se desarrollan lentamente y se van ensanchando y nuevos bultos en el suelo o en áreas pavimentadas
	  • roturas en las líneas de instalaciones subterráneas (por ejemplo: agua)
	  • pavimentos destruidos, barro, piedras caídas y otros indicios de posibles flujos de escombros que vea mientras conduce
	  • vías hundidas o caídas.

Sepa cuáles son y preste atención a las primeras señales de alerta en el ambiente construido	• Inspeccione regularmente y observe los cambios en los edificios donde vive, trabaja o juega. Por ejemplo:
	  • puertas o ventanas que se atascan
	  • vallas, muros de contención, postes de instalaciones o árboles que se inclinan o se mueven
	  • espacios abiertos visibles que indican jambas o marcos desviados
	  • nuevas grietas en yeso, baldosa, ladrillo o cimientos
	  • muros exteriores, caminos o escaleras que empiezan a separarse del edificio
	  • tierra que se separa de los cimientos
	  • estructuras auxiliares, tales como porches y patios, que se inclinan o se mueven con respecto a la casa principal.

Sepa cuáles son y participe en los sistemas de alerta temprana	• Desarrolle y use programas para informar de las condiciones locales a las autoridades. • Tenga en cuenta que los corrimientos de tierra pueden ocurrir progresivamente, a menudo algún tiempo después (horas o días) de un acontecimiento detonante (por ejemplo, una tormenta o un terremoto).
Esté informado sobre el tiempo	• Registre la cantidad de lluvia que cae durante una tormenta intensa. • Esté alerta en caso de lluvias fuertes. Más de siete a diez centímetros de lluvia por día o un centímetro por hora pueden provocar aludes de lodo. • En áreas montañosas, manténgase alejado de ríos y gargantas durante la lluvia. • Las pequeñas ráfagas de lluvia intensa pueden ser particularmente peligrosas, sobre todo después de periodos largos de tiempo húmedo.

Mitigar riesgos: físicos o ambientales

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Mantenga despejados los sistemas de drenaje	• Mantenga los sistemas de drenaje de las aguas pluviales libres de tierra, hojas y escombros para que el agua pueda fluir libremente. • Mantenga limpios los canalones, las tuberías y los desagües. • Recorte o elimine la vegetación que bloquee los canalones y desagües.
Pida consejo a un experto antes de construir	• No construya en áreas propensas a sufrir corrimientos de tierra. • Si planea construir y cree que el terreno puede estar afectado por corrimientos de tierra, pida consejo a un experto, un ingeniero de suelos o un ingeniero geólogo. • Consiga una evaluación del terreno de su propiedad y de las construcciones exteriores, incluidos los refugios para animales.
Pida consejo a un experto sobre medidas preventivas	• Consulte a los expertos para minimizar las posibles consecuencias de los corrimientos de tierra. Por ejemplo, pida consejo a un ingeniero de suelos o ingeniero geólogo del departamento universitario de geología.
Siga los procedimientos adecuados de uso del terreno	• Evite construir en taludes escarpados, cerca de bordes de montaña o vías de drenaje, en valles de erosión natural o en la boca de barrancos abruptos.
Proteja su propiedad	• Plante cubierta vegetal en los taludes. • Construya muros de contención. • Construya canales o muros de desviación para dirigir las corrientes alrededor de los edificios, pero que no supongan un problema para los demás. • Tenga montajes de tubería flexibles para evitar escapes de gas o agua

Prepárese para responder: desarrolle habilidades y almacene provisiones.

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Lleve a cabo medidas de protección durante las épocas de riesgo alto	• Tapie puertas y ventanas. • Coloque sacos de arena para desviar las corrientes de agua.
Esté despierto e informado durante las lluvias fuertes	• Controle el volumen de las precipitaciones. • Escuche en la radio o consulte en internet las alertas por lluvias torrenciales.

Durante un corrimiento de tierras, escuche y esté alerta a las señales de amenaza inminente	• Esté alerta a situaciones y sonidos poco habituales, tales como:
	  ◦ un sonido tenue y retumbante que aumenta de volumen
	  ◦ tierra que se mueve hacia abajo en una dirección y que puede que empiece desplazarse en esa dirección bajo sus pies
	  ◦ árboles que se agrietan o rocas que se entrechocan
	  ◦ goteo o flujo de barro y escombros que pueden preceder a un corrimiento de tierras grande
	  ◦ aumento o disminución repentinos del caudal de agua o cambios de agua clara a agua fangosa.
	• Tenga en cuenta que las fuertes sacudidas de los terremotos pueden provocar o intensificar los efectos de los corrimientos de tierras.
	• Esté especialmente alerta al conducir. Compruebe si hay pavimento roto, barro o rocas caídas.

Durante un corrimiento de tierras, salga del camino del corrimiento	• Si sabe o sospecha que se está produciendo un corrimiento de tierras o que va a ocurrir, evacue la zona inmediatamente.
	• Si sospecha que existe peligro inminente:
	  ◦ aléjese del camino del corrimiento de tierras
	  ◦ informe a los vecinos
	  ◦ contacte con las autoridades locales.

Durante un corrimiento de tierras, proteja al ganado y a las mascotas	• Meta a las mascotas dentro de casa y mantenga el control. • Si evacua la zona, llévese con usted a sus mascotas. • Si cree que existe riesgo de corrimiento de tierras, considere la evacuación preventiva de su ganado. • Asegúrese de que el ganado se encuentra en cercados seguros durante las lluvias torrenciales.

Durante un corrimiento de tierras, si no puede evacuar la zona, protéjase	• Si está en el interior:
	  • si no puede escapar, hágase un ovillo y protéjase la cabeza.
	• Si está en el exterior:
	  • aléjese del camino del corrimiento de tierras
	  • vaya al lugar más alto que encuentre
	  • corra al refugio más cercano, como puede ser un grupo de árboles o un edificio.
	• Si está conduciendo:
	  • no cruce corrientes; dé la vuelta, ya que corre el riesgo de ahogarse
	  • evite los valles fluviales y zonas de baja altitud
	  • si llega a una zona inundada, dé la vuelta y tome otra dirección
	  • si se para el coche, déjelo y trate de alcanzar de inmediato el lugar más elevado que encuentre.

Después de un corrimiento de tierras: compruebe si hay peligros	• Manténgase lejos de la zona del corrimiento de tierras, ya que se podrían producir más. • Compruebe si hay personas atrapadas o heridas, así como animales, cerca del corrimiento de tierras sin entrar en el área afectada. Dirija a los equipos de rescate a sus posiciones. • Compruebe si se producen inundaciones. • Informe a las autoridades locales si hay líneas de servicios dañadas u otros peligros potenciales. • Compruebe si hay daños en los cimientos de su casa, la chimenea o los terrenos colindantes.
Después de un corrimiento de tierras, tome las siguientes medidas	• Replante el suelo dañado para evitar que se produzca más erosión. • Busque ayuda de expertos para reducir los riesgos.
Hágase con herramientas para proteger su casa	• Hágase con herramientas como martillos, clavos, madera contrachapada, arena o sacos de arena y una pala.

TSUNAMIS Y MAREJADAS CICLÓNICAS

Tenga en cuenta que los mensajes de base están incluidos en la sección anterior: Mensajes clave para la planificación de todos los riesgos para los hogares o familias en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

Un tsunami es una ola de mar de origen local o distante que se produce por los desplazamientos del fondo marino a gran escala asociados a fuertes terremotos, grandes desprendimientos submarinos o la explosión de islas volcánicas.

Los tsunamis pueden impactar en cualquier costa en cualquier momento y no podemos prever con exactitud ni cuándo ni dónde ocurrirán. Habitualmente, los producen los maremotos, pero también los pueden provocar corrimientos de tierras submarinos o erupciones volcánicas. Los tsunamis pueden desplazarse tan rápido como un avión a reacción a lo largo del océano abierto e impactar contra la costa con olas de 20 metros o más. El agua puede arrasar varios kilómetros tierra adentro en áreas llanas y ascender por arroyos y ríos, destruyendo todo a su paso. Las olas pueden seguir golpeando la costa durante muchas horas y las corrientes peligrosas pueden prolongarse días tras el impacto.

Desde el devastador terremoto de Sumatra y el tsunami del océano Índico en diciembre de 2004, se ha reconocido que existe riesgo de tsunami en todas las costas. Debido a su impacto devastadores, como el enorme número de fallecimientos y pérdidas, los tsunamis forman ahora parte de muchos programas de reducción de riesgos. Con más de 220.000 fallecidos, el tsunami del océano Índico fue uno de los desastres naturales con más víctimas mortales de la historia.

A pesar de que los tsunamis no pueden prevenirse, puede reducirse su impacto si las comunidades comprenden los riesgos, reciben alertas a tiempo y saben cómo responder.

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Infórmese sobre el riesgo de tsunami, marejada ciclónica y grandes mareas en la zona.	• Compruebe si su casa, su trabajo, su escuela o los lugares que visita están en riesgo de tsunami e inundación costera. • Infórmese sobre los antecedentes de tsunamis, inundaciones costeras y grandes mareas, así como de las consecuencias del cambio climático relacionadas con estos riesgos, en su área.
Trace sus planes de evacuación en caso de tsunami	• Identifique las zonas elevadas (si es posible, 30 metros sobre el nivel del mar o 3 km tierra adentro), así como las rutas para llegar a ellas. • Identifique los refugios o estructuras a prueba de tsunami de su comunidad. • Conozca la zona de evacuación en caso de tsunami y las rutas de su área. Coloque mapas donde resulten de ayuda. • Cuelgue y observe señales de la ruta de evacuación. • Planifique la evacuación a pie, en bicicleta y en vehículo donde sea posible. (Si vive en una comunidad con mucha población y vehículos, considere la evacuación a pie una vez paren las sacudidas fuertes). • Planee la evacuación de mascotas y ganado.

Si percibe un terremoto largo o fuerte u observa una subida o bajada repentina de las aguas costeras, desplácese tierra adentro o a una zona elevada inmediatamente, ya que son señales de alerta.	• Las señales de alerta naturales son las siguientes:
	  • Si un terremoto produce sacudidas fuertes durante 30 segundos o más, existe un riesgo elevado e inmediato de tsunami por terremoto a baja profundidad (no hay tiempo para la alerta oficial). Vaya a un terreno más elevado inmediatamente.
	  • Si un terremoto largo produce sacudidas moderadas o débiles que duren 40 segundos o más, existe un riesgo local elevado de tsunami por terremoto a profundidad media (el tiempo para una alerta oficial puede ser muy corto). Vaya a un terreno más elevado inmediatamente.
	  • Subida o bajada repentina de las aguas costeras.
	  • Agua costera que hace un ruido inusual (como un tren acercándose, un avión o un silbido).

Conozca y esté preparado para actuar según el sistema de alerta y asesoramiento en caso de tsunami	• El sistema de alerta y asesoramiento en caso de tsunami incluye:
	  • alerta internacional de tsunami
	  • alerta regional de tsunami
	  • alerta local de tsunami
	  • "todo despejado" significa que el peligro ha pasado y que puede volver a casa

Colabore con las escuelas en zonas con riesgo de tsunami para planificar rutas de evacuación.	• Si una escuela está en una zona identificada como de riesgo de tsunami, aprenda las rutas de evacuación de esta y practique simulacros de evacuación. • Asegúrese de que la escuela planifica la evacuación automática en respuesta a las señales de alerta naturales. • Planifique cómo conseguir una reagrupación familiar segura después de que se indique que está "todo despejado".
Sepa cuándo es seguro volver.	• Si ha habido una alerta oficial, habrá un "todo despejado" oficial como mensaje a través de la radio o por SMS de las autoridades o una agencia oficial. • Si no ha habido una alerta oficial, puede volver pasadas dos horas en caso de que no se haya producido un impacto.
Considere y planifique las necesidades de evacuación de todos los miembros del hogar.	• Planifique la evacuación de los niños, ancianos, personas con discapacidad y mascotas.

Mitigar riesgos: físicos o ambientales

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Pida consejo a un experto antes de construir.	• Si está construyendo en una zona costera, consulte a las autoridades locales acerca de la posibilidad de tsunamis o inundaciones costeras (incluyendo los efectos del cambio climático). • Si construye en una zona costera, siga las prácticas de construcción para hacer estructuras menos vulnerables a las marejadas ciclónicas. Cuelgue instrucciones claras de evacuación y planifique y mantenga despejadas las rutas de evacuación.
Proteja su hogar, su granja y su ganado	• Siga y promueva la planificación adecuada del uso del terreno. • Pida información a las autoridades locales para mitigar daños potenciales por inundaciones costeras. • Si el tiempo de alerta lo permite, asegure los objetos no anclados.
Prepare rutas de evacuación y lugares seguros.	• Identifique los lugares seguros y prepare rutas seguras para usted y su familia, mascotas y animales de servicio y ganado. • Practique la evacuación al menos una vez al año.

Prepárese para responder: desarrolle habilidades y almacene provisiones.	
Mensajes clave	**Detalles específicos del contexto**
Responda a las señales naturales de alerta y no espere a la alerta oficial: en caso de un terremoto muy fuerte o largo vaya rápidamente a terrenos más elevados o tan lejos tierra adentro como sea posible	• Durante los terremotos, ya sean fuertes, moderados o débiles, échese al suelo, cúbrase y agárrese y cuente cuántos segundos duran las sacudidas (por ejemplo, diga "1-1.000, 2-1.000, 3-1.000" para contar cada segundo que pase). • Si es difícil mantenerse en pie debido a las fuertes sacudidas del suelo que duran más de 20 segundos, o 40 segundos o más si son sacudidas moderadas o débiles, evacue inmediatamente. • Evacue a un terreno más elevado de 30 m sobre el nivel del mar o 3 km tierra adentro. Siga las rutas de evacuación colgadas si las hay. • Si hay estructuras oficiales de evacuación en caso de tsunami cercanas, diríjase a ellas inmediatamente. • Si no puede evacuar a un terreno más elevado, vaya al segundo piso o superior, a la azotea, súbase a un árbol o agárrese a un objeto que flote. • No se pare a recoger animales a no ser que sea fácil cogerlos. Así no se demorará ni pondrá en riesgo su propia seguridad. • No intente reunirse hasta que llegue a un lugar seguro o hasta que se declare "todo despejado". • Evite los peligros provocados por los daños de los terremotos.
Siga las instrucciones en caso de aviso o alerta de tsunami	• En caso de alerta internacional de tsunami, escuche la radio, la televisión y atienda a las alertas locales y prepare la evacuación. • En caso de alerta regional de tsunami, ayude a los miembros vulnerables del hogar a evacuar lo más rápido posible. • Comparta los avisos con su comunidad y siga las instrucciones de evacuación. • Si el tiempo lo permite, asegure los objetos no anclados del exterior.
Haga simulacros de evacuación para casos de tsunami	• Haga simulacros comunitarios de evacuación en caso de tsunami desde el trabajo, la escuela y su casa, siguiendo las rutas seguras de evacuación para llegar a un lugar seguro y esperar a la señal de "todo despejado". • Incluya también en los simulacros a los animales y al ganado cuando sea posible.
Proteja al ganado y a las mascotas	• Considere la evacuación preventiva de sus animales a terrenos más elevados.

Aléjese de la costa, estuarios, ríos y arroyos	• En el caso de que vea venir la ola, está usted demasiado cerca como para escapar de ella. • Los tsunamis pueden ascender rápidamente por los ríos, arroyos y estuarios.
Si está en el mar, permanezca allí	• Los botes suelen ser más seguros en aguas de más de 20 metros de profundidad. • Los barcos son más seguros en alta mar en aguas de más de 100 metros de profundidad. • Una combinación de amarre flojo y anclaje soltando mucha cadena reduce la posibilidad de que las embarcaciones se desvíen hacia tierra. • No vuelva a tierra o al puerto hasta que se haya declarado el "todo despejado".
Manténgase fuera de peligro hasta que llegue un mensaje de "todo despejado" oficial	• Siga los planes de reagrupación familiar después de que llegue el mensaje de "todo despejado". • Regrese a casa solo después que las autoridades declaren el "todo despejado".

Preste atención a las amenazas secundarias y minimícelas	• Preste atención a las amenazas secundarias, como el agua contaminada, las carreteras dañadas y las corrientes de barro, entre otras.
	• Compruebe su suministro de agua, ya que podría haberse contaminado. Evite el uso de agua contaminada.
	• Evite las zonas impactadas por el tsunami y los escombros en el agua.
	• Para disminuir el riesgo de provocar un incendio o liberar materiales eléctricos o peligrosos:
	  ◦ En caso de fuga, apague el gas.
	  ◦ Desconecte la electricidad en caso de inundación o daños.
	• Manténgase fuera de los edificios rodeados de agua, ya que pueden hundirse o derrumbarse.
	• Las réplicas fuertes o los terremotos secundarios pueden provocar otro tsunami. Si el suelo vuelve a sacudirse durante más de 20 segundos, siga los mismos procedimientos de evacuación.
	• Tenga cuidado con la presencia de animales salvajes, especialmente las serpientes venenosas en el agua. Use un palo para abrirse paso a través de los escombros.

ERUPCIONES VOLCÁNICAS

Tenga en cuenta que los mensajes de base están incluidos en la sección anterior: Mensajes clave para la planificación de todos los riesgos para los hogares o familias en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

Las erupciones volcánicas se caracterizan por la descarga explosiva de forma aérea de materiales fragmentarios, lava y gases por una chimenea volcánica. Un volcán es una apertura o rotura en la superficie terrestre que permite que escapen magma caliente, gases y cenizas volcánicas. Se encuentran generalmente donde se juntan o separan las placas tectónicas, aunque algunos pueden aparecer en el medio de las placas por ser puntos críticos de actividad volcánica. Las islas volcánicas de Hawai son un ejemplo de ello. Los volcanes proporcionan varios beneficios medioambientales, por ejemplo, suelos fértiles, energía hidrotérmica, minerales preciosos y turismo. Sin embargo, también conllevan varios peligros: cenizas volcánicas, gases, lahares, corrimientos de tierras, corrientes de lava y flujos piroclásticos.

Todas las actividades volcánicas, como la caída de rocas, las corrientes de lava, los gases, etc., se describen como el transporte de magma o gases hasta la superficie terrestre, que pueden ir acompañados de temblores y erupciones, así como de la interacción entre el magma y el agua (por ejemplo, aguas subterráneas o lagos de cráteres) bajo la superficie terrestre, lo que puede llevar a erupciones freáticas. Dependiendo de la composición del magma, las erupciones pueden ser explosivas y efusivas, y resultarán en diferentes combinaciones de caída de rocas, lluvia de cenizas, corrientes de lava, flujos piroclásticos, emisiones de gases, etc.

Lluvia de cenizas: La ceniza volcánica es un componente fino de tefra formado por partículas de más de 2 mm de diámetro que se dispersan sobre grandes áreas durante la erupción. Las partículas de ceniza pueden ser duras, abrasivas y ligeramente corrosivas. Pueden conducir la electricidad cuando se mojan y no se disuelven en el agua. Las cenizas pueden generar truenos y relámpagos por su fricción con la columna de erupción. La ceniza recién caída puede tener una cobertura ácida que irrita los ojos y los pulmones, puede contaminar los suministros locales de agua y dañar la vegetación. También puede amontonarse rápidamente en los tejados, haciendo que se derrumben, y dañar elementos vitales, como los cables de corriente. La lluvia de cenizas puede reducir la visibilidad y hacer que las carreteras se vuelvan muy resbaladizas e intransitables. Dependiendo del grosor del sedimento, pasado un tiempo, es posible incorporar las cenizas a las capas superficiales fértiles del suelo en las regiones volcánicas.

Lahares (flujos de barro o escombros): Son una mezcla fría o caliente de agua y escombros volcánicos que fluyen por las laderas del volcán, a menudo en un valle fluvial. Al moverse, actúan como una masa de cemento húmedo que arrastra escombros con piedras e incluso rocas de hasta 10 metros de diámetro. Los lahares varían en tamaño y velocidad. Estos pueden ser de pocos metros de ancho y varios centímetros de profundidad, o de cientos de metros de ancho y decenas de metros de profundidad. Dependiendo de la concentración de agua y sedimentos y de la inclinación del talud, pueden fluir a unos metros por segundo o a decenas de metros por segundo, demasiado rápido como para huir de ellos. Al erosionar los escombros pedregosos y absorber más agua, los lahares pueden aumentar fácilmente de tamaño hasta alcanzar más de diez veces su tamaño inicial. Los lahares casi siempre ocurren cerca o sobre estratovolcanes, dado que estos tienden a hacer erupciones explosivas que producen materiales sueltos.

Corrientes de lava: Las corrientes de lava son corrientes de roca fundida que caen o rezuman desde una chimenea en erupción. Las corrientes de lava derriban, entierran y queman todo a su paso. La mayoría se extienden menos de 8 km desde su fuente y se desplazan lentamente. Como resultado, la gente tiene tiempo suficiente de alejarse de su camino. Las corrientes de basalto líquido pueden extenderse decenas de kilómetros y viajar a 1 km por hora en laderas suaves y alcanzar los 10 km por hora en las escarpadas. Cuando están confinadas en un canal, pueden alcanzar velocidades de más de 30 km por hora. La tierra enterrada por las corrientes de lava debe trabajarse duramente si se quiere que volver a usarla.

Los flujos y oleadas piroclásticas: Se trata de mezclas de alta densidad de fragmentos calientes y secos de roca y gases que salen despedidos de la chimenea a grandes velocidades. Los flujos piroclásticos consisten en una capa basal de fragmentos bastos que se mueven por el suelo y de una capa superior más boyante. Generalmente siguen los valles u otras áreas de baja altitud y pueden depositar capas que van desde menos de 1 metro a más de 200 metros. Los flujos piroclásticos destruyen prácticamente todo a su paso. Con fragmentos de roca que varían de tamaño que van desde las cenizas hasta pedruscos que se desplazan por del suelo a velocidades normalmente superiores a los 80 km por hora, los flujos piroclásticos arrollan, destrozan, entierran o arrasan prácticamente todos los objetos y estructuras que encuentran a su paso. La oleada turbulento superior puede salir de las áreas de baja altitud, y a menudo llegar mucho más lejos que el flujo principal. Esto puede ocurrir de forma inesperada. Las temperaturas extremas de los gases del flujo piroclástico (de 200 °C a 700 °C) pueden provocar la combustión, especialmente de productos petrolíferos, edificios, bosques y tierras de cultivo. A los márgenes de los flujos piroclásticos, se pueden producir muertes y heridas graves en las personas y animales, resultado de las quemaduras y de la inhalación de cenizas calientes y gases.

Tefra: Fragmentos de roca volcánica que miden de menos de 2 mm a más de 1 metro de diámetro y que salen disparados al aire durante una erupción explosiva.

Gases volcánicos: Gases liberados por un volcán entre los que se incluyen el vapor, el dióxido de carbono, el dióxido de sulfuro, el cloruro de hidrógeno y el fluoruro de hidrógeno. Se emiten durante una erupción, pero también pueden escaparse continuamente del suelo, las chimeneas volcánicas, las fumarolas y los sistemas hidrotérmicos. El dióxido de sulfuro puede provocar lluvia ácida en las cercanías y contaminación del aire en las zonas que se encuentran en la dirección en la que sopla el viento. Los gases liberados a la estratosfera pueden disminuir las temperaturas de la superficie y contribuir al deterioro de la capa de ozono terrestre. El dióxido de carbono, más pesado que el aire, puede fluir a áreas de baja altitud y acumularse en el suelo, volviéndose así letal para las personas, los animales y la vegetación. Las partículas de flúor concentradas en las cenizas de grano fino pueden ser perjudiciales cuando los animales las ingieren.

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto

Conozca los riesgos de los volcanes y las señales de alerta	• Reconozca los cambios físicos inusuales alrededor de los volcanes e informe de ellos a las autoridades competentes. Esto incluye:
	  • Lluvia de cenizas o el incremento de esta
	  • Vegetación que se seca
	  • Estruendos o aumento del ruido.
	  • Terremotos
	  • Corrimientos de tierras
	  • Aumento de los olores desagradables del volcán
	  • Otros cambios fuera de lo habitual.

Aprenda y participe en los sistemas de alerta temprana	• Familiarícese con el mapa de amenaza volcánica y con las zonas de peligro. Conozca los riesgos que acechan su casa, su lugar de trabajo o su escuela, así como otros lugares importantes que usted visite. • Reciba los boletines y las alertas acerca de los volcanes de las autoridades locales. • Infórmese acerca de los sistemas de alerta temprana de su comunidad y de los planes de emergencia. Las diferentes comunidades tienen maneras distintas de emitir alertas y también diferentes planes de respuesta.
Desarrolle planes para la evacuación y para refugiarse en el propio lugar	• Desarrolle un plan de evacuación en caso de erupción volcánica y asegúrese de que todos los miembros de su hogar lo conocen y lo practican.
Colabore con las escuelas en áreas con riesgo de erupción volcánica	• Dé apoyo a las escuelas para crear planes de evacuación en caso de erupción volcánica, refugios en el propio lugar y reunificación familiar.
Preste atención a las amenazas secundarias asociadas a las	• Las erupciones volcánicas pueden provocar terremotos, inundaciones repentinas, corrimiento de tierras de tierras, lahares (flujos de barro), tormentas eléctricas y tsunamis. • El peligro de lahares se incrementa cerca de cauces y con lluvias

Evite que la ceniza volcánica entre en los edificios.	• Asegúrese de que el edificio es apropiado y el tejado no se vendrá abajo fácilmente por la acumulación de ceniza. • Durante la erupción volcánica, quédese en el interior y evite la exposición innecesaria a la ceniza. • Controle la acumulación de ceniza y salga del edificio si hay riesgo de que se derrumbe. • Retire la ceniza con extrema precaución (es resbaladiza y puede ser pesada). • Coloque toallas húmedas en los umbrales de las puertas y en otros puntos de inundación. • Quítese la ropa del exterior antes de entrar en zonas limpias.
Proteja las reservas de agua de la ceniza volcánica	• Cubra las reservas de agua para evitar su contaminación por la lluvia de ceniza. • Desconecte las cañerías y los bajantes pluviales de los canalones para evitar que se atasquen los desagües y permitir la salida de la ceniza y el agua en tierra. • Si utiliza un sistema de recogida de aguas pluviales desconéctelo del depósito antes de la lluvia de ceniza.
Proteja la maquinaria y las herramientas de la ceniza volcánica	• Proteja los equipos electrónicos (p.ej. envolviéndolos en plástico). • Coloque la maquinaria a cubierto para protegerla de la ceniza volcánica o cubrirla con lonas.
Proteja a tus mascotas y su ganado de la ceniza volcánica	• Evacua al ganado lo antes posible a prados elevados y en contra del viento del volcán. • Lleve a las mascotas y el ganado a refugios cerrados para protegerlos de la respiración y el consumo de cenizas volcánicas. • Cubra el alimento para el ganado para evitar que mezcle con la ceniza. • Asegúrese de que los animales tengan acceso a comida y agua limpias.
Proteja sus pulmones y ojos de la lluvia de ceniza durante y después de la erupción	• Permanezca dentro de la casa y lejos de las zonas de lluvia de ceniza si puede, ya que los trozos más finos de ceniza pueden aumentar los riesgos de salud de los niños y las personas con enfermedades respiratorias crónicas. • Si está en el exterior, busque refugio en un edificio o un vehículo. • Utilice gafas protectoras para proteger sus ojos. Las personas que utilizan lentes de contacto deben retirarse y llevar gafas para evitar la abrasión de la córnea. • Use máscaras para protegerse contra la irritación del pulmón causada por partículas pequeñas. Si las máscaras no están disponibles, use un pañuelo (húmedo) o un paño sobre la nariz y la boca. • Cierre las ventanas, puertas y otros conductos de ventilación y, si es posible, apague los ventiladores y los acondicionadores de aire para evitar que las cenizas entren en el interior. • Proteja su piel. Mantenga su piel lo más cubierta posible llevando prendas de manga larga y pantalones largos. • Evite las zonas bajas, con viento a favor del volcán y los valles fluviales corriente abajo.
Evite conducir	• Si está en un vehículo, mantenga las puertas y ventanas cerradas. • Conduzca lentamente, manteniendo una distancia significativa entre los vehículos para evitar agitar las cenizas.

Mitigar los riesgos: físicos o medioambientales.

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Siga las instrucciones para evacuar o refugiarse	• Siga las instrucciones de evacuación emitidas por las autoridades. Los alrededores pueden parecer seguros, pero en realidad pueden ser bastante peligrosos. • Si se da un aviso antes de la lluvia de ceniza, vuelva a casa del colegio o del trabajo. • Cuando comienza la lluvia de ceniza, busque refugio a cubierto donde se encuentre, hasta que la ceniza se haya asentado. Si la lluvia de ceniza es abundante, no se quede en un edificio que tenga un tejado bajo o plano.
Evite conducir durante y después la lluvia de ceniza	• Conducir durante la lluvia de ceniza es especialmente peligroso debido a la baja visibilidad. • No conduzca a menos que sea totalmente necesario después de la lluvia de ceniza, ya que las carreteras pueden estar resbaladizas. • La abrasión producida por la ceniza volcánica puede dañar partes de los vehículos, incluyendo los cojinetes, los frenos y las cajas de cambios. Los filtros pueden necesitar ser cambiados regularmente. • Si tiene que conducir, conduzca muy despacio y con las luces encendidas.
Proteja sus pulmones y ojos durante la limpieza	• Póngase gafas y una mascarilla eficaz antes de comenzar a limpiar (consulte la Red Internacional de Peligro Volcánico para la Salud para más información: www.ivhhn.org). • Si no tiene una mascarilla, utilice un trapo húmedo.
Limpie con cuidado en el exterior	• La remoción de la ceniza de los tejados sólo debe hacerse si es totalmente seguro. Los tejados pueden estar resbaladizos al estar cubiertos de ceniza o en riesgo de hundirse si han llegado al límite de su capacidad de carga. Tenga cuidado al subir a escaleras de mano y a tejados. • Si es seguro, barra los canalones. • Use palas para eliminar depósitos gruesos (más de 1 centímetro) y escobas rígidas para eliminar cantidades menores. • Humedezca, pero no remoje la ceniza antes de removerla con una pala o barriendo, para reducir la inhalación de partículas • Mantenga los tejados libres de acumulación gruesa de ceniza húmeda pesada. La mayoría de los tejados no pueden soportar más de 10 centímetros o 4 pulgadas de ceniza húmeda. • Ponga la ceniza en bolsas de basura de plástico resistentes. Mantenga la ceniza separada de la basura normal. Siga las instrucciones oficiales para su eliminación. • No tire la ceniza en los jardines o en la carretera a menos que se lo

Limpiar cuidadosamente dentro	• No barrer o frotar la ceniza seca. En su lugar, aspire o humedezca con agua o detergente y humedezca con un trapo húmedo. • Evite el exceso de frotamiento porque las partículas de ceniza afiladas pueden dañar las fibras textiles y las superficies duras. • Lavar o batir los tejidos en el exterior. • Desconecte el equipo electrónico y limpie con una aspiradora. • Limpie cualquier superficie que expulse aire y haga circular la ceniza (estufas de aire y ventilaciones, respiraderos del refrigerador, aire acondicionado, caldera). • Durante varios meses después de una lluvia de ceniza, los filtros eléctricos pueden necesitar ser reemplazados con frecuencia.
Limpiar su vehículo	• Si le es crucial conducir, conduzca lentamente, use faros y suficiente líquido para parabrisas. El uso de limpiadores en la ceniza seca puede rayar el parabrisas. En el caso de una fuerte lluvia de ceniza, la conducción sólo debe realizarse en caso de emergencia. Use botellas de agua y un paño para limpiar el parabrisas según sea necesario. • Limpie el vehículo, incluyendo el motor, el radiador y otras partes esenciales diariamente, si es necesario. Utilice agua para enjuagar la ceniza.
Proteja a las personas vulnerables de la exposición al polvo	• Mantenga a los niños adentro. Explíquelos qué ocurre y las precauciones que está tomando. • No permita que los niños jueguen con los montones de ceniza. • Desaliente el juego en lugares polvorientos y actividades extenuantes. • Organice espacios acogedores para los niños para liberar a los padres para tareas de limpieza. • Aquellos con bronquitis crónica, enfisema o asma deben quedarse adentro y evitar la exposición innecesaria a la ceniza.
Proteja sus animales	• Mantenga a sus animales en el interior cuando sea posible. • Cepille los animales y lave las patas, el pelaje o la piel para evitar ingerir o inhalar la ceniza mientras se acicalan. • Utilice un filtro para proporcionar agua potable limpia.

Prepararse para responder: desarrollar habilidades y almacenar provisiones.

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto

Almacene más suministros para hacer frente a una erupción volcánica	• Los suministros adicionales para hacer frente a una erupción volcánica deben incluir:
	  ◦ Mascarillas contra el polvo y protección ocular.
	  ◦ Plástico de envolver para proteger los aparatos electrónicos de la ceniza.
	  ◦ Artículos de limpieza.
	• Bolsa de evacuación almacenada en el vehículo.
	• Siempre debe llevar una linterna, incluso durante el día.

Almacene agua limpia y comida	• Recoja y almacene, con antelación, agua limpia en tanques cerrados (de 20 a 30 litros, p. ej. de 5 a 7 galones por persona en la casa). • Almacene los alimentos en recipientes cerrados. • Si hay ceniza en el agua, deje que se asiente y luego use el agua limpia. • Los vegetales cubiertos de ceniza son seguros para comer después de

LAS GRANIZADAS

Por favor, tenga en cuenta que los mensajes básicos se incluyen en la sección anterior: Mensajes claves para la planificación familiar en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

El granizo es una lluvia sólida que consiste en bolas o bultos irregulares de hielo que miden entre 5 milímetros y 15 centímetros de diámetro. La formación del granizo requiere fuertes y ascendentes movimientos de las temperaturas de congelación del aire a alturas más bajas. Las tormentas que producen el granizo que llega al suelo son conocidas como tormentas de granizo. Las tormentas de granizo suelen durar desde pocos minutos hasta 15 minutos. El granizo en los trópicos ocurre principalmente en elevaciones más altas. Puede ir acompañado de otros eventos atmosféricos severos como los ciclones y los tornados.

Las tormentas de granizo son unos eventos atmosféricos comunes, costosos y potencialmente peligrosos que pueden causar lesiones en la gente y dañar edificios, vehículos y cosechas. El granizo acumulado puede causar fallos eléctricos y derribar árboles. El daño ocasionado por el granizo en los tejados puede pasar desapercibido hasta que se observan goteras o las grietas se hacen evidentes. Las inundaciones repentinas y los desprendimientos en zonas de terreno escarpado pueden ser un problema con el granizo acumulado. En raras ocasiones, se sabe que piedras de granizo enormes han causado traumatismos o lesiones mortales en la cabeza.

Evaluar y planear

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Controle las condiciones meteorológicas y esté alerta a los indicadores de clima peligroso	• Escuche la radio o mire la televisión para los avisos de condiciones meteorológicas rigurosas. • Controle las condiciones meteorológicas. Las nubes de granizo suelen presentar un característico color verde. • Avise a sus vecinos al ver indicadores de condiciones meteorológicas peligrosas. • Manténgase alerta ante los avisos de desprendimientos o inundaciones.
Identifique los lugares más seguros.	• Identifique los lugares más seguros de su edificio, lejos de las ventanas que dan al exterior. • Fuera de un edificio, los lugares más seguros son zonas cubiertas lejos de terrenos escarpados o vías fluviales. • Identifique los lugares peligrosos con pararrayos naturales, como árboles altos aislados, cimas, campos abiertos, playas, cobertizos u otras estructuras pequeñas y cualquier cosa metálica.

Mitigar los riesgos: físicos o medioambientales.	
Mensajes clave	**Detalles específicos del contexto**
Proteja los edificios y vehículos	• Mantenga los canalones y bajantes limpios y repare cualquier daño. • Instale contraventanas y contrapuertas permanentes para las tormentas. • Aparque los vehículos bajo cubierto o cubra los parabrisas y las ventanas. • Pode las ramas secas de los árboles para reducir la fuerza del viento y el daño de la caída de ramas. • Aparte los elementos de valor de las ventanas.
Proteja al ganado y a las mascotas.	• Disponga refugio cubierto para los animales y lleve allí al ganado, si es necesario. • Lleve las mascotas adentro.

Prepararse para responder: desarrollar habilidades y almacenar provisiones.	
Mensajes clave	**Detalles específicos del contexto**
Esté preparado para actuar en respuesta a condiciones o alertas de clima severo	• Siga las instrucciones de evacuación. • Manténgase en zonas seguras. • Mantenga a los niños cerca de usted. • Cierre las contraventanas firmemente.

Almacene provisiones para proteger su hogar	• Mantenga los productos necesarios para proteger su hogar lejos de los daños del agua (cubierta de plástico, cinta adhesiva, sacos de arena, arena, etc.)
Si estás al aire libre, busca refugio	• Busque refugio, pero evite los lugares peligrosos con pararrayos naturales como árboles altos y aislados en zonas abiertas, cimas, campos abiertos, playas, cobertizos u otras estructuras pequeñas y cualquier cosa metálica. • Intente no exponerse al viento mientras se dirige al refugio más cercano. Utilice sus brazos, el bolso, los libros o cualquier otro objeto para cubrir su cabeza. • Esté alerta a las indicaciones de vientos fuertes o tornados (especialmente si el granizo es grande). • Vaya a un vehículo con techo metálico.
Si está en casa, apártese de las ventanas	• Manténgase lejos de puertas y ventanas de vidrio. Esté alerta a las indicaciones de vientos fuertes o tornados, especialmente si el granizo es grande, y siga las advertencias para los tornados si es necesario. • Quédese dentro de casa hasta que pare la tormenta y esté seguro de que no hay riesgo al salir.
Si está en un vehículo, manténgase dentro	• Pare el vehículo en un lugar seguro. Permanezca en el vehículo hasta que termine la tormenta. • Mantenga la cabeza y la cara apartadas de las ventanas y agache la cabeza poniendo los brazos sobre ella. • Esté alerta a las indicaciones de vientos fuertes o tornados, especialmente si el granizo es grande, y siga las advertencias para los tornados si es necesario.
Mantenga la calma	• Mantén la calma contando o respirando lenta y profundamente. Mire a su alrededor para evaluar la situación antes de moverse.

Permanezca alerta en zonas montañosas	• Si está en una zona montañosa o cerca de pendientes o precipicios inestables, deberá estar alerta por:
	  • piedras y otros restos que puedan caer
	  • sonidos poco habituales, como árboles rajados
	  • aumento o disminución repentinos del agua en los arroyos
	  • presas locales, diques malecones propensos a dañarse o destruirse.
	• Esté alerta de los desprendimientos producidos por el granizo.
	• Si hay una advertencia de deslizamiento de tierra y una lluvia repentina, evacue inmediatamente a un refugio seguro identificado.
	• Esté atento a las inundaciones y esté alerta cuando conduzca cerca de terraplenes o vías fluviales crecidas.

Compruebe si hay daños	• Esté atento a los vidrios rotos. • Inspeccione su tejado y haga reparaciones para evitar goteras y daños por el agua en las próximas lluvias.

PELIGROS QUÍMICOS, BIOLÓGICOS, RADIOLÓGICOS Y NUCLEARES

Por favor, tenga en cuenta que los mensajes básicos se incluyen en la sección anterior: Mensajes claves para la planificación familiar en caso de desastre. También están disponibles mensajes separados para otros peligros específicos.

Las emergencias químicas, biológicas, radiológicas y/o nucleares (QBRN) son accidentes o actos deliberados que implican riesgos QBRN. El término general QBRN se usa comúnmente porque existen similitudes distintas entre estos peligros, lo que hace que algunas de las medidas de preparación y respuesta ante emergencias sean comunes o muy similares para todos ellos.

Los peligros nucleares y radiológicos están relacionados con la radiación ionizante de fuentes radiactivas, la capacidad de los átomos para liberar radiación ionizante, que en dosis suficientemente altas es peligrosa para los humanos y los animales y también tiene un impacto en el medio ambiente. Las emergencias nucleares implican o emergen de reacciones nucleares en cadena. Tales reacciones en cadena tienen lugar, por ejemplo, en plantas de energía nucleares y reactores de investigación. Las emergencias radiológicas pueden implicar todas las demás situaciones relacionadas con fuentes radiactivas, por ejemplo, las usadas en dispositivos radiológicos para aplicaciones médicas, industriales o de investigación.

Las emergencias químicas pueden ocurrir en una serie de situaciones diferentes en las que se liberan productos químicos peligrosos a los alrededores. Los agentes químicos son todos los elementos y compuestos químicos en estado natural o procesado y sus derivados. La exposición por inhalación, ingestión o sobre la piel puede causar enfermedades o daños a la salud humana dependiendo de la substancia química, la cantidad de la dosis y la duración de la exposición. La terminología estándar se refiere a los productos químicos industriales que son peligrosos como productos químicos industriales tóxicos (TICs); Los agentes NRBQ para la liberación intencional pueden ser TICS o agentes de guerra química (CWA).

Los agentes biológicos incluyen bacterias, virus, hongos y parásitos o partes de los mismos o productos que generan. La exposición a cantidades suficientes y durante un tiempo determinado puede provocar enfermedades o daños a la salud humana, y esto puede ocurrir por exposición natural o liberación (intencionada o no) de microorganismos, por ejemplo, de una instalación científica. Como los mensajes clave para emergencias NRBQ se centran en las características generales comunes para este tipo de emergencias, los mensajes clave más específicos relacionados con los peligros biológicos se detallan en las principales enfermedades epidémicas y pandémicas.

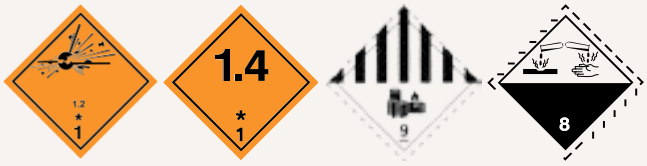
Es útil tener en cuenta que el término emergencias NRBQ, generalmente, está vinculado al contexto relacionado con la seguridad. Las emergencias por QBRN suelen clasificarse como emergencias tecnológicas. Además de englobar los casos de emergencia QBRN, este término incluye otras emergencias derivadas de actividades tecnológicas e industriales, como rotura de presas, accidentes de transporte y explosiones de fábricas por nombrar algunas.

Evaluar y planear

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Conozca los riesgos QBRN donde vive, trabaja y estudian y juegan sus hijos	• Busque información sobre la localización de los lugares donde se almacenan o utilizan sustancias peligrosas y tóxicas y de las instalaciones nucleares en su zona. Tenga en cuenta que los centros de investigación también pueden albergar agentes QBRN. • Familiarícese con la información proporcionada por las autoridades, empresas e instalaciones sobre lo que se considera una distancia segura a las instalaciones en circunstancias normales. • Defienda que las autoridades e instalaciones hagan pública la información sobre el material peligroso y las medidas de seguridad relevantes. • Tenga en cuenta que las zonas de seguridad cambian según el tipo de material peligroso y el nivel de gravedad del accidente. Busque información con antelación sobre las zonas de seguridad.
Familiarícese con los sistemas de alerta existentes y los planes de preparación en su zona.	• Según la incidencia y el producto involucrado, puede tener que quedarse en casa, en confinamiento (consulte refugio en el propio lugar al final la sección Prepárese para responder: desarrolle habilidades y almacene provisiones) o vaya a una zona segura. Puede obtener esta información de las autoridades responsables de los planes de preparación en su zona. • Conozca los canales de advertencia pública, por ejemplo: sirenas, medios de comunicación y mensajes de texto entre otros, en su comunidad, en caso de una emergencia QBRN. • Tenga en cuenta los planes de contingencia locales y regionales para emergencias QBRN. Esta puede ser una parte de un plan de contingencia general y de las posibles contramedidas puestas en práctica por las autoridades. • Sepa si hay refugios en su comunidad que puedan protegerlo de varios tipos de contaminación y dónde se encuentran. Según a la distancia que se encuentren de las instalaciones QBRN, los refugios pueden necesitar filtros de aire y localizaciones especiales.

Mitigar los riesgos: físicos o medioambientales.

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Sepa con qué símbolos se deben marcar los agentes QBRN	• Asegúrese de que toda la familia sabe los símbolos de los diferentes peligros QBRN de manera que entiendan que no deben intentar tocar ningún objeto ni entrar en ninguna instalación que lleve estos símbolos. • Mantenga los productos químicos domésticos fuera del alcance de los niños. • Los símbolo más utilizados para peligros radiológicos, biológicos y químicos son: • Tenga en cuenta que diferentes países pueden usar símbolos adicionales.
Considere los riesgos químicos, biológicos, radioactivos, nucleares (QBRN) y los efectos de múltiples peligros al determinar la ubicación de su	• Piense acerca de las zonas de riesgo potencial y la cercanía a instalaciones industriales con posibles peligros QBRN cuando se mude a un nuevo lugar. • Considere la cercanía a refugios o estudie la posibilidad de refugiarse en casa en caso de emergencia QBRN.
Familiarícese con posibles rutas de evacuación.	• Siga los consejos de las autoridades. En algunas situaciones, pueden ser necesarios los traslados o las evacuaciones. Familiarícese con las posibles rutas y zonas de evacuación contempladas en los planes de emergencia. Tenga en cuenta que las evacuaciones masivas pueden provocar interrupciones de tráfico considerables o que las rutas de evacuación pueden estar dañadas debido a desastres por peligros múltiples como terremotos o desprendimiento de tierras. • Considere preparar una bolsa de viaje para la familia (vea los mensajes clave para la prevención de catástrofes en casa y para la familia para más información).

Entienda la naturaleza y los efectos de los peligros QBRN	• Quizás pueda ver, oler o tocar ciertos peligros QBRN, mientras que otros sólo se detectan utilizando equipos especiales. • Dependiendo del agente QBRN, la exposición puede darse mediante el contacto con la piel, la inhalación o la ingestión. Para emergencias radiológicas, la irradiación también se da al estar parado cerca de la fuente radioactiva. • Dependiendo de la fuente, la forma en que se produce la exposición y el grado de contaminación, el impacto en el cuerpo puede variar de problemas de salud leves a graves o incluso pueden ser mortales.
Entienda dónde se encuentran los peligros QBRN y cómo se propagan.	• Además de que se almacenen o usen en diferentes instalaciones, los agentes QBRN a veces se transportan, por lo que una emergencia puede ocurrir en carretera, ferrocarril o mar. • Las señales de advertencia para el transporte de mercancías peligrosas incluyen:  • Hay diferentes maneras en que se pueden propagar los agentes QBRN. En emergencias, la manera más habitual de propagación es por el aire como lo hacen partículas ligeras, aerosoles, vapores o de forma líquida como algunas de las sustancias químicas. Algunos agentes QBRN también se propagan mediante el tacto o al entrar en contacto con los fluidos corporales. En emergencias mayores, la zona afectada puede ser más amplia e incluso tener repercusiones transfronterizas.
Emergencias nucleares y radiológicas	
	• Hay un abanico de medidas de protección que las autoridades pueden considerar y pondrán en marcha para reducir y/o limitar el impacto en la salud pública de las emergencias nucleares y radiológicas. Éstas pueden ir desde refugiarse en casa, evacuación, reubicación y restricciones en los alimentos hasta la ingesta de yodo estable. • Los canales de distribución de tabletas de yoduro de potasio (KI) pueden variar de un país a otro. De tomarse antes de exponerse a la radiación, los comprimidos de KI ayudan a proteger contra los daños en la glándula tiroides. • **Nota:** El KI no es un antídoto contra la radiación y sólo es efectivo contra el yodo radioactivo, que afecta la glándula tiroides y puede causar cáncer de tiroides. • Asegúrese de saber dónde conseguir los comprimidos de KI en caso de emergencia, quién debe tomarlos y la dosis necesaria. Sólo deben administrarse cuando lo indiquen las autoridades, ya que tomarlas sin motivo puede provocar efectos adversos. • Los comprimidos de KI deben tomarse antes de exponerse a yodo radioactivo para proteger la glándula tiroides de la absorción de yodo radioactivo. Los niños, las mujeres embarazadas y lactantes son los más vulnerables a la exposición al yodo radioactivo.

Emergencias químicas	
Mantenga los productos químicos de uso doméstico fuera de la vista y del alcance de niños y mascotas	• Para prevenir que ocurran accidentes con productos químicos en casa, es importante que los productos químicos peligrosos estén fuera de la vista y del alcance de los niños y las mascotas. Esto es especialmente pertinente en el caso de los detergentes y agentes de limpieza, así como de la pintura.
Asegúrese de que los productos químicos de uso doméstico se mantienen en su empaquetado original y que están marcados adecuadamente	• Para prevenir accidentes con los productos químicos de uso doméstico, en casa todos deberían ver cuáles son y deberían poder leer las instrucciones de uso y las advertencias del envase. Los productos químicos no deberían ponerse en recipientes usados anteriormente para comida o bebida para evitar su consumo por error.
No mezclar productos químicos	• Algunos productos químicos, como el cloro, pueden producir gases peligrosos al mezclarlos. Abstenerse de experimentar con esto.
Tenga siempre a mano los números de teléfono importantes	• Muchos países tienen un número especial de emergencias al que puede llamar en caso de envenenamiento o uso incorrecto de sustancias químicas y materiales peligrosos. Memorice el número, guárdelo en su teléfono móvil y/o póngalo en un lugar visible en casa, junto con otros números de emergencia.
Asegúrese de una ventilación adecuada	• Asegúrese de abrir las ventanas a diario: la contaminación del aire es mayor dentro de casa que fuera. Asegúrese de que haya una buena ventilación, abriendo las ventanas, si está llevando a cabo trabajos de renovación en su hogar o si le están instalando mobiliario nuevo.

Asegúrese de que haya suficiente distancia entre usted y la zona de emergencia si así se le informa

- Después de la notificación de las autoridades puede ser necesario que usted y su familia se trasladen o se marchen. Asegúrese de ir a una zona segura, lo suficientemente lejos de la zona de emergencia. La distancia y la dirección depende del tipo de material peligroso, del tamaño de la emergencia, así como del viento y de las condiciones meteorológicas.
- Recoja sus efectos personales, ya que quizás no pueda volver durante algún tiempo.

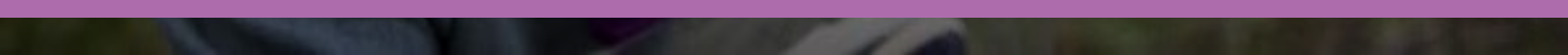
Quizás sea más seguro buscar refugio que marcharse inmediatamente si recibe la información de que la emergencia QBRN se ha producido en su zona	• Si las autoridades no proporcionan información fiable, puede ser difícil saber cómo se extiende la contaminación al inicio del accidente QBRN. Así pues, quizás sea más seguro permanecer en su ubicación para protegerse contra la exposición (a no ser que las autoridades responsables ya hayan emitido el aviso e informado que deben refugiarse en casa). • Las casas con construcción normal y sólida proporcionan un alto nivel de protección. • Cierre las puertas exteriores y otras aperturas de la casa, cierre y manténgase alejado de las ventanas. Si es posible, selle las grietas alrededor de puertas, ventanas y pozos de ventilación con cinta adhesiva fuerte. • Apague todos los ventiladores, los sistemas de calefacción y aire acondicionado y cierre la compuerta de la chimenea. • Asegúrese de que funciona la radio en la habitación donde se ha refugiado y de que tiene pilas suficientes. Siga escuchando la radio y/o mire la televisión y siga las redes sociales correspondientes hasta que se emita la información que anuncie que las condiciones son seguras o les digan que deben evacuar. • Lo mejor es tener un teléfono fijo en la habitación donde se vaya a refugiar. Puede que no funcionan las redes móviles debido a una sobrecarga o a que estén dañadas. Puede que tampoco funcione internet. • Tenga una copia en papel de los teléfonos de contacto de emergencia. • Lleve todo lo que necesita a la habitación (incluidos alimentos envasados, agua embotellada, botiquín de primeros auxilios, mascotas) y selle la puerta con cinta adhesiva, láminas plásticas de alta resistencia, ropa u otras cosas que tenga a mano. • Cuando reciba la notificación de las autoridades de que la fase de peligro ha pasado, el edificio debe ser ventilado y limpiado a fondo para eliminar cualquier contaminación a la que pueda haber estado expuesto debido a grietas o aberturas. • En una habitación sellada, no encienda fuegos ni use gas para cocinar o para proporcionar calor; estos consumirán oxígeno y producirán monóxido de carbono tóxico cuando los niveles de oxígeno sean bajos.
Cuando escuche que un peligro QBRN se está propagando cerca de usted por el aire, busque refugio si está fuera o en un automóvil	• Busque un lugar seguro para refugiarse. Este sería el edificio de cemento más grande de fácil acceso para usted, pero cualquier edificio es mejor que quedarse fuera o en un coche en un área que esté potencialmente expuesta durante un período más largo.
Aprenda a descontaminar se a sí mismo	• Si usted teme haber sido contaminado, es esencial que tome medidas rápidamente. Para limitar el efecto de la contaminación en el cuerpo y asegurarse de no contaminar a otros, tome algunas medidas esenciales. Antes de entrar a un edificio o refugiarse, haga lo siguiente: ◦ Si está afuera, cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo, un trozo de tela o algo similar. ◦ Quítese la ropa sin tocar el exterior de las prendas, séllela en bolsas de plástico y coloque las bolsas lo más lejos posible. ◦ Lávese a fondo la piel y el cabello con jabón y agua tibia si es posible, enjuáguese los ojos y los oídos con agua embotellada y suénese la nariz. Si no tiene acceso al agua, la mejor opción es raspar o limpiar la contaminación de su piel con un paño limpio. Se debe tener especial cuidado para limpiar el área alrededor de la boca, nariz, ojos y oídos. ◦ Mantenga buenas prácticas de higiene tras la descontaminación.

Asegúrese de tener acceso a alimentos y agua no contaminados	• Las fuentes de agua pueden estar contaminadas durante una emergencia QBRN, por lo que es importante abstenerse de beber agua del grifo o de los pozos. El agua embotellada puede ser una alternativa segura. • Puede no ser seguro consumir leche fresca, frutas y verduras, carne y otros alimentos frescos durante y después de una emergencia de este tipo. • Asegúrese de tener suficiente agua embotellada y alimentos envasados o enlatados almacenados para los miembros de la familia y las mascotas por lo menos durante cinco días (la duración de su estancia en el refugio). • Siga las recomendaciones de las autoridades públicas después de una emergencia en cuanto a qué alimentos son seguros para consumir y dónde obtener alimentos seguros y agua potable.
Busque atención médica tan pronto como pueda	• Busque atención médica si cree que ha sido contaminado por alguna amenaza QBRN, incluso si inicialmente no muestra ningún síntoma.
Emergencias nucleares y radiológicas	
Escuche las instrucciones y recomendaciones oficiales en relación con las medidas preventivas y de protección	• Las instrucciones oficiales se deben seguir en su totalidad y a tiempo. Si se ordena la evacuación, se deben seguir las rutas de evacuación indicadas y el tiempo para comenzar y finalizar la evacuación. • Tome pastillas de yoduro de potasio si así lo indican las autoridades.
Preste atención a las condiciones climáticas cuando esté considerando si refugiarse en ese lugar o moverse	• La radiactividad en el suelo puede ser mayor después de la precipitación (lluvia o nieve) de las nubes radiactivas que en las regiones donde las nubes han pasado sin precipitaciones. • Una dirección desfavorable del viento desde el lugar del accidente hacia su ubicación puede transportar partículas radioactivas y contaminar las superficies (tierra, plantas, árboles, edificios, fuentes de agua descubiertas). Si el viento sopla en la dirección desde su ubicación hasta el accidente, el aumento de la actividad radiactiva puede ser casi nulo. • Si las autoridades le indican que se desplace desde su ubicación, trate de alejarse del lugar del accidente o de la emergencia a contraviento.
Seleccione una habitación adecuada para refugiarse en el edificio	• Si la casa cuenta con un sótano subterráneo o una habitación interna sin ventanas, este es el mejor lugar para alojarse. En edificios más altos, si no es posible refugiarse bajo tierra elija las plantas intermedias.
Conceptos básicos de descontaminación	• La descontaminación es el proceso de limpieza de un objeto o sustancia para eliminar contaminantes tales como microorganismos o materiales peligrosos, incluyendo productos químicos, sustancias radioactivas y enfermedades infecciosas. • La descontaminación puede ser una combinación de procesos que incluyen la limpieza, la desinfección y la esterilización. En ciertas situaciones, cambiarse de ropa y lavarse con detergente y agua caliente puede ser suficiente como método de descontaminación. Asegúrese de deshacerse adecuadamente de la ropa que crea que contiene fuentes de contaminación.

Aprenda a reconocer los síntomas de la enfermedad por radiación	• Si una persona ha estado expuesta a una dosis muy alta de radiación, puede desarrollar el síndrome agudo por radiación (ARS, en inglés). Dependiendo de la dosis, el ARS puede manifestarse en cuestión de horas o días. • Los principales síntomas del ARS incluyen náuseas, vómito, diarrea, dolor gastrointestinal y sensación de gripe. Si no se trata inmediatamente, el ARS puede ser letal. • En caso de exposición parcial o localizada grave, puede producirse una lesión por radiación local, es decir, una quemadura por radiación. Puede manifestarse como una picadura de insecto y evolucionar a una ampolla y a una úlcera grave con necrosis, a menos que se trate en una instalación especial. • Busque atención médica si reconoce cualquiera de estos síntomas.
Emergencias químicas	
Tenga cuidado para evitar derrames y contaminación	• Cuando manipule productos químicos, siempre use guantes y otro equipo de protección, tal como se describe en las instrucciones del embalaje de los distintos productos químicos. • Limpie cualquier derrame de inmediato y deséchelo como se describe en el envase. • Deseche los alimentos y bebidas que sospeche que hayan estado en contacto con productos químicos. • Si los productos químicos están ardiendo o hay gases o vapores peligrosos en el aire, cúbrase la boca y la nariz y aléjese del área expuesta.
Llame al número de emergencia en caso de intoxicación en una emergencia química	• Llame siempre al número de emergencia del servicio que se ocupa de los casos de intoxicación en su país si sospecha que usted o cualquier otra persona en las cercanías ha sido contaminada debido a la exposición a productos químicos peligrosos. Si no existe tal número especializado, llame al número de emergencias generales. • Si la contaminación proviene de productos químicos de uso doméstico, lleve consigo los botes o recipientes con información sobre los productos químicos para poder describírsela correctamente al operador de emergencia.
Si los productos químicos han entrado en contacto con los ojos, actúe inmediatamente	• Si un producto químico entra en contacto con los ojos, es importante enjuagar los ojos inmediatamente con agua clara y tibia durante un mínimo de 15 minutos. • Continúe con este procedimiento incluso si se nota normal el ojo antes de que hayan pasado 15 minutos. • Busque ayuda médica tan pronto como sea posible.
Preste atención a las condiciones climáticas cuando esté considerando si refugiarse en ese lugar o moverse.	• Si está a contraviento del lugar del accidente, es probable que reciba mucha menos exposición a una sustancia química esparcida por el viento que si está en la dirección en la que sopla el viento. • La lluvia o la nieve suelen diluir los productos químicos y, por lo tanto, reducen la intensidad de la exposición.
Seleccione una habitación adecuada para refugiarse en el edificio	• Algunos gases tóxicos son más pesados que el aire y, por lo tanto, se acumulan cerca del suelo o bajo tierra. • Para asegurarse de evitar grandes concentraciones de éstos después de una gran emergencia química, refúgiese en una habitación por encima del nivel del suelo. Si la casa cuenta con una habitación interior sin ventanas, este es el mejor lugar para alojarse.
Aprenda a reconocer los síntomas del envenenamiento por tóxicos	• Dependiendo del tipo, las sustancias químicas pueden afectar al cuerpo de diferentes maneras y es necesario aprender a reconocer los síntomas del envenenamiento por tóxicos: dificultades respiratorias, irritación de los ojos, garganta y piel, cambios en el color de la piel, dolor de cabeza o visión borrosa, mareos, falta de coordinación, calambres por diarrea o convulsiones.

PARTE B.3

PROTECCIÓN INFANTIL EN DESASTRES Y EMERGENCIAS



Jonathan Hyams/Save the Children

La protección infantil en desastres y emergencias se refiere a la prevención y respuesta al abuso, la negligencia, la explotación y la violencia en contra de los niños en emergencias causadas por desastres naturales o provocados por el hombre, conflictos u otras crisis.[4] Esto incluye todas las formas de abuso físico y psicológico, violencia sexual y de género, y privación de las necesidades básicas. Considerando la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, un niño se define como cualquier persona menor de 18 años.

Para optimizar el impacto, todas las acciones enumeradas a continuación deben considerar los siguientes seis principios.[5] Para más información sobre cada principio, vea las Normas mínimas para la protección infantil en la acción humanitaria.

Principio 1: Evite exponer a los niños a más daños como resultado de sus acciones. Esto incluye reconocer que las conversaciones sobre temas de protección pueden desencadenar reacciones emocionales; como tal, todas las conversaciones deben ser seguras y los sistemas de apoyo deben estar disponibles.

Principio 2: Garantizar que los niños tengan acceso a una asistencia imparcial. Esto implica tomar medidas deliberadas para involucrar a los miembros de la comunidad, las familias y los niños que, de otro modo, podrían ser marginados, socialmente excluidos o discriminados, como los niños con discapacidades, los huérfanos, los niños de la calle y los niños que corren el riesgo de no estar acompañados. Se deben hacer esfuerzos específicos para lograr una participación igualitaria de mujeres y hombres y de niñas y niños.

Principio 3: Proteger a los niños de los daños físicos y psicológicos derivados de la violencia y la coerción.

Principio 4: Ayudar a los niños a reclamar sus derechos, acceder a los recursos disponibles y recuperarse de los efectos del abuso. Esto incluye contar con sistemas de orientación in situ, que garanticen la accesibilidad y la comunicación para asegurar que se informe sobre cualquier problema de protección infantil y que se brinde apoyo a los supervivientes.

Principio 5: Reforzar los sistemas de protección infantil. Esto incluye la coordinación con los principales organismos de protección infantil y las personas influyentes dentro de la comunidad.

Principio 6: Fortalecer la capacidad de adaptación de los niños en la acción humanitaria. Para ello, es esencial empoderar a las niñas y los niños para que sean agentes activos en su propia protección mediante su participación en la evaluación, la implementación del diseño y la supervisión y evaluación de las actividades de protección infantil.

4 Adaptado del Grupo de trabajo sobre protección infantil. Normas mínimas para la protección infantil en la acción humanitaria. Grupo de trabajo de protección infantil. 2012.
5 Ibídem.

Evaluación y planificación

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Introduzca conceptos de seguridad a los niños	• Ayude a los niños a identificar a adultos de confianza en la comunidad; personas que puedan ayudarles con diferentes necesidades en situaciones de desastre y a aprender a marcar en un teléfono móvil para pedir ayuda. • Asegúrese de que los niños estén familiarizados con el entorno de su comunidad. Por ejemplo, revise edificios importantes como escuelas, centros deportivos, bibliotecas, etc. y encuentre alarmas y salidas, materiales de primeros auxilios, interruptores de luz, suministros, áreas prohibidas y rutas de evacuación.
Involucre a los padres y enseñe a los niños los mecanismos clave para la protección infantil: la familia, la escuela, la comunidad y los compañeros	• Hable con los niños sobre los peligros a los que se enfrentan y busque su percepción sobre estos riesgos (cuáles creen que son los mayores riesgos y por qué, qué preguntas o preocupaciones tienen, cómo les gustaría ser tratados, etc.). • Tranquilice a los niños y recuérdeles que hay adultos que se preocupan por mantenerlos a salvo en todo tipo de situaciones de emergencia. • Garantice la participación de los adultos en los mecanismos de coordinación para la protección infantil basados en la escuela y la comunidad. • Proporcione información a los niños sobre los mecanismos locales de protección infantil existentes, con información clave de contacto y cómo acceder a los servicios, si es necesario.
Enseñe a los niños y niñas sus derechos en situaciones de emergencia y desastres	• Enseñe a los niños principios de no discriminación y que todos los niños tienen derecho a estar seguros y protegidos, incluso en caso de emergencia o desastre. • Debata con los niños y niñas cómo podrían verse afectados de manera diferente por los diferentes peligros. Explore cómo los peligros pueden afectar a los niños con discapacidades.
Asegúrese de que todos los niños (y los miembros de la familia) conozcan lugares seguros a los que puedan ir y formas seguras de llegar a ellos	• Asegúrese de que todos los niños conozcan los espacios seguros en caso de diferentes tipos de peligros. • Incluya a niños y adultos a la hora de catalogar riesgos, espacios seguros y rutas seguras para llegar a casa, a la escuela o para acceder al sistema de apoyo en caso de desastres. Aprenda y debata cualquier perspectiva diferente entre adultos, niños y jóvenes.
Enseñe a los niños su información de identificación	• Enseñe a los niños más pequeños su nombre completo, los nombres de los padres y su información de contacto (incluyendo dirección, provincia, distrito, aldea). • Enseñe a los niños mayores el nombre de su escuela y el contacto exterior.

Guarde copias de los documentos de identificación y libros de familia en lugares alternativos para evitar su pérdida y destrucción	• Obtenga un certificado de nacimiento para cada niño. • Anote con precisión los nacimientos en un libro de registro familiar. • Guarde copias certificadas del libro de familia en un lugar seguro, separado del original en caso de pérdida o daño. • Guarde una copia de cualquier otra información que sea importante para la continuidad educativa, por ejemplo, registros de vacunación, información escolar, planes de educación individualizados para niños con discapacidades.

Mitigue riesgos: físicos o ambientales

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Asuma la responsabilidad de proteger a los niños, especialmente mediante la reducción del riesgo de desastres y preparación para actuar.	• Actúe apropiadamente, con respeto y sin violencia hacia los niños. • Trabaje con su comunidad para dejar en claro que la violencia, la exclusión social o la discriminación contra los niños no son aceptables. • Prevenga y detenga el abuso físico, sexual o emocional de cualquier niño, o su explotación. Asegúrese de que todos los adultos entiendan esta responsabilidad. • Asegúrese de que los padres, los cuidadores y los maestros tengan clara su responsabilidad y su deber de proteger a los niños. • Aliente a las escuelas y otras organizaciones a que establezcan políticas de protección infantil que definan las funciones y responsabilidades de los adultos para proteger a las niñas y los niños. • Ayude a establecer mecanismos de prevención y sensibilización para la protección infantil.

Asegúrese de que el trabajo de los niños sea apropiado para su edad y no sea perjudicial o peligroso para su desarrollo físico, intelectual, o emocional y de que no interrumpa su educación	• Asegúrese de que todos los miembros del hogar conozcan los derechos de los niños, válidos incluso en casos de desastres y emergencias:
	  ◦ Los niños tienen derecho a ser educados, participar, jugar y ser protegidos.
	  ◦ Los niños no deberían tener que trabajar muchas horas o hacer tareas peligrosas, dentro o fuera de su familia y comunidad.
	  ◦ Toda violencia, como la física, sexual y emocional, contra niños de cualquier edad, sexo y origen es inaceptable, incluso en el ámbito laboral.
	  ◦ El trabajo infantil y la trata de niños son inaceptables y van en contra de la ley.
	  ◦ Ni las niñas ni los niños deben ser obligados a abandonar la escuela para trabajar.

Prepárese para reaccionar: desarrolle habilidades

Mensajes clave	Detalles específicos del contexto
Asegúrese de que los niños nunca se queden sin un cuidador confiable y capaz	• Identifique maneras en las que los niños puedan ser supervisados cuando los padres están trabajando en el campo o haciendo otras tareas. • Planifique y practique para establecer espacios adaptados para los niños durante y después de un desastre que sean dirigidos por cuidadores de confianza, bien capacitados y evaluados por la comunidad.
Permita que los niños participen en la recuperación por desastres de maneras apropiadas para su edad.	• Apoye a niñas y niños de cualquier origen para que participen en las decisiones que les afectan en la comunidad, la escuela y la familia. • Permita que los niños participen en actividades de respuesta a desastres sólo cuando estén a salvo de peligros físicos. • Cuando sea apropiado, apoye a los niños para que participen en la educación entre compañeros sobre temas de protección infantil como parte de la reducción del riesgo de desastres.

Enseñe y practique procedimientos de operación estándar - especialmente para una reunificación familiar segura
(Para más información, vea la sección sobre seguridad escolar)
	• Enseñe a los niños a escuchar cuidadosamente las instrucciones de seguridad.
	• Enseñe y practique procedimientos operativos estándar para poder tomar decisiones seguras en situaciones de desastre y emergencia.
	• Los padres o tutores informan a la escuela sobre los adultos que tienen permiso para recoger a los niños en caso de emergencia o desastre.
	• Verifique que los niños sepan que deben esperar en la escuela para una reunificación familiar segura.
	• Planifique anticipadamente con los niños los lugares donde puedan reunirse con sus familias en caso de que se separen durante un desastre.
	• Asegúrese de que la capacitación de los niños refleje sus necesidades, sea apropiada para su edad y tenga en cuenta las experiencias traumáticas previas, las necesidades especiales y las personalidades de los niños. Permita que los niños den su opinión y se abstengan de participar si se sienten inseguros.
	• Aumente la complejidad de los simulacros a medida que los niños se desarrollan. Seleccione herramientas educativas apropiadas para cada edad, haciendo hincapié en las acciones positivas. Por ejemplo,
	  • **Nivel principiante:** Videos, debates de supuestos y simulacros a cámara lenta.
	  • **Nivel intermedio:** Simulacros preanunciados y no anunciados.
	  • **Nivel avanzado:** Simulacros y simulaciones a gran escala.

Enseñe a los niños opciones de respuesta para desastres que involucren intrusos violentos:
Salir. Quedarse fuera.
Esconderse.
	• Enseñe las siguientes tres opciones de seguridad en caso de un intruso violento.
	  • **Salir:** Si es posible alejarse del peligro, ir a un lugar seguro. Los maestros, líderes y los servicios de emergencia vendrán a buscarlo en el lugar de reunión o en otro lugar.
	  • **Mantenerse fuera:** Si no es posible salir del edificio o alejarse de ser dañado, mantenga el peligro fuera de la habitación cerrando y bloqueando las puertas y alejándose de las ventanas. Es similar al procedimiento operativo estándar de cierre de emergencia en la escuela.
	  • **Esconderse:** Mantenerse fuera de la vista del peligro escondiéndose detrás de muebles grandes. Tratar de mantenerse callado. Se hará una señal clara para indicar que el peligro ha pasado.

	• proporcione comprensión, paciencia y apoyo. • Respete los pensamientos, sentimientos y opiniones de los niños, y háblelos con ellos. • Asegúrese de que los niños tengan tiempo para jugar y relajarse. • Asegúrese de que los niños reciban suficiente comida, agua y sueño. • Evite que los niños estén expuestos repetidamente a imágenes de muerte, lesiones y destrucción. • Comparta información sobre el incidente. • Proporcione familiaridad y estabilidad y reanude las rutinas normales tan pronto como sea posible. • Proporcione acceso a lugares seguros donde los niños puedan jugar, relacionarse con otros y sentirse protegidos (por ejemplo, espacios acogedores para los niños). • Fomente grupos de aprendizaje entre compañeros para los niños mayores. • Si los niños están expuestos a lesiones, violencia o muerte durante los desastres, busque apoyo psicosocial de proveedores profesionales.[7]

	• Reconozca que:
	  • El miedo es la respuesta humana normal al peligro.
	  • Un poco de ansiedad es positiva y previsible, por ejemplo, durante los simulacros de emergencia.
	  • Las respuestas humanas normales al peligro incluyen bloquearse, huir y a veces la pelear.
	• Practique estrategias saludables para lidiar con el miedo y el estrés. Por ejemplo, estar con otros, la expresión y solidaridad a través de la conversación, las artes y la ayuda mutua, la mediación, el ejercicio físico, la participación en actividades de reducción de riesgos y de recuperación.
	• Si un niño parece extremadamente temeroso, enfadado o retraído, o si las respuestas de un niño están empeorando en lugar de mejorar, busque ayuda de un profesional de salud mental.

	• Reconozca las posibles vulnerabilidades y riesgos, como la separación, la violencia, las lesiones y los traumas psicosociales que los niños pueden sufrir debido a la migración. • Si adultos y niños se ven obligados a separarse o a emigrar por motivos de seguridad, trabajo o educación, analice los riesgos y los factores de protección para los niños no acompañados o separados. Busque capacitación sobre los canales seguros a través de los cuales migrar. • Minimice las interrupciones en la escolarización de los niños y evite el acceso a trabajos peligrosos y nocivos. • Facilite la integración de los niños en nuevas escuelas, actividades deportivas y culturales y barrios.

Niños aprendiendo sobre los procedimientos de operación estándar para terremotos en su escuela primaria, Pidie Jaya, Aceh.

Niños participando en la educación sobre la reducción del riesgo de desastres en su escuela de Leyte, Filipinas.

Parte C

PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS ESTÁNDAR ANTE DESASTRES Y EMERGENCIAS EN LOS COLEGIOS

Procedimientos operativos estándar ante desastres y emergencias en los colegios

Estos procedimientos operativos estándar para desastres y emergencias en las escuelas están diseñados para que sirvan de modelo para que las autoridades educativas nacionales o subnacionales los adapten y adopten como orientación estándar para todas las escuelas primarias y secundarias.

Procedimientos operativos estándar

Los procedimientos operativos estándar para emergencias y desastres en las escuelas son una parte esencial de la política de gestión de desastres escolares. Son un conjunto de procedimientos de seguridad escritos y requeridos que deben ser conocidos y seguidos por todos los trabajadores y estudiantes de la escuela en caso de desastres o emergencias. Los procedimientos de operación estándar pueden y deben ser considerados y adaptados a las circunstancias únicas de cada escuela. Cada comité de gestión escolar debe trabajar con la comunidad local y las autoridades de seguridad pública, para considerar estos procedimientos estándar y revisarlos para hacer cualquier adición o enmienda, como parte del plan de preparación y adaptación de la escuela.

Estos se construyen alrededor de seis procedimientos básicos de emergencia que se detallan a continuación:

- evacuación del edificio
- evacuación a un lugar seguro
- reunión y refugio afuera
- refugio in situ
- confinamiento
- reunificación familiar segura

Es importante que el personal de la escuela comprenda absolutamente estos procedimientos. Tendrá que pensar en cómo funcionarán y qué adaptaciones son necesarias para sus escuelas.

También tendrá que enseñar estas reglas a sus estudiantes (ver la sección anterior).

Si tiene estudiantes o personal con necesidades funcionales o de acceso individuales o discapacidades, es importante debatir qué adaptaciones y apoyo se necesitarán para asegurarse de que ellos también estén seguros. Si alguna persona necesita la ayuda de los que le rodean, es importante que todos (en vez de una persona designada) sepan cómo ayudar a esa persona cuando llegue el momento.

Si tiene algún programa de educación temprana y/o clases de escuela primaria, tendrá que pensar, hablar y practicar las adaptaciones para los niños más pequeños. Es posible que necesite carros, catres o algo con ruedas para las personas que no pueden caminar. Asegúrese de enseñar a los niños pequeños que necesitan permanecer juntos cómo agarrarse a una cuerda especial con un nudo en ella para que cada uno pueda agarrarse y que no se separen.

El gráfico de decisiones de los procedimientos operativos estándar de emergencia se puede utilizar para ayudar a cualquier miembro del personal a evaluar una situación rápidamente y utilizar el procedimiento correcto. Los detalles de cómo usar el gráfico y cada procedimiento se explican a continuación.

Gráfico de decisiones del procedimiento operativo estándar de emergencia

El **gráfico de decisiones del procedimiento operativo estándar de emergencia** muestra las diferentes circunstancias que conducen a estos cuatro procedimientos básicos.

1. **¿Qué tipo de peligro?**
- ¿La alerta ha sonado con tiempo suficiente como para que pueda cerrar la escuela y utilizar los procedimientos normales de salida de estudiantes para reunir a todos los niños con sus familias de manera segura? Si no, será tratado por algunos como un peligro de inicio rápido.
- ¿El peligro ha aparecido rápidamente y sin previo aviso (como actos de violencia, terremotos, incendios, inundaciones repentinas y graves)? Si es así, ¿está preparado para reaccionar automáticamente con los procedimientos operativos estándar adecuados?
- Si el peligro es de aparición lenta o media (como inundaciones, ciclones, tormentas invernales, etc.), ¿qué tipo de información de alerta temprana tendrá? ¿El sistema ha sido probado? ¿Cómo comunicará la información de alerta temprana a los padres, tutores y estudiantes?

2. **¿El edificio es seguro?**
- Si el edificio es potencialmente inseguro, se debería proceder inmediatamente a la **evacuación del mismo**.
- En el caso de peligros de inicio rápido como incendios y terremotos fuertes, se debe asumir que el edificio es inseguro y, por lo tanto, se debe llevar a cabo automáticamente una evacuación cuidadosa del edificio.
- Tenga en cuenta que, durante los terremotos, todos deben agacharse, cubrirse y sostenerse primero, y la evacuación del edificio debe comenzar sólo una vez que el temblor haya cesado. En otras situaciones, se puede hacer una evaluación rápida antes de que se anuncie la evacuación en toda la escuela mediante un sonido de alarma.
- Si el edificio o una parte en concreto de un edificio es seguro, los estudiantes y el personal deben ser instruidos para ir a esta área a refugiarse. Se practica la evacuación inversa para el regreso ordenado del área de reunión al área designada para refugiarse.

3. ¿Son seguros los terrenos de la escuela?

- En caso afirmativo, siga el procedimiento de operación estándar para el montaje y el refugio en el exterior.
- Si no, siga el procedimiento operativo estándar para la evacuación al refugio seguro. Si se sabe que los terrenos de la escuela no son seguros, por ejemplo, en una zona costera con riesgo de tsunami, evacúe inmediatamente a un terreno más alto.
- Una evaluación rápida de condiciones peligrosas, por ejemplo, materiales peligrosos, líneas eléctricas caídas, rupturas de tuberías, ayudará a decidir entre estas dos opciones.

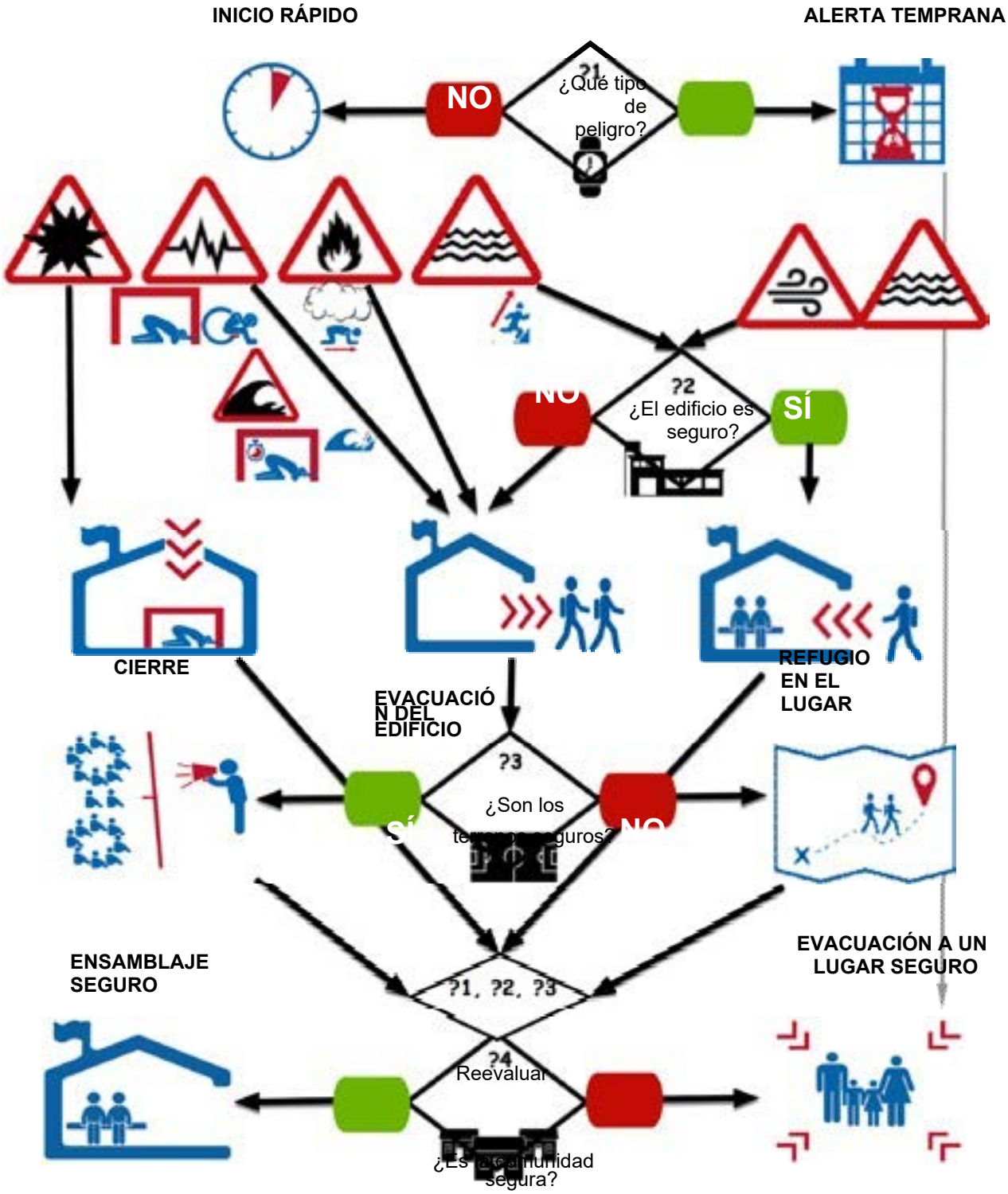
Reevaluar por seguridad - repase los puntos 1,2 y 3.

- En todos los casos, independientemente del procedimiento que haya seguido, deberá reevaluar continuamente las condiciones y mantener o implementar el procedimiento operativo estándar apropiado. Los maestros y otros ayudantes tienen permiso para desviarse de estos procedimientos operativos o instrucciones estándar, si eso ayuda a mantener a las personas seguras.

4. ¿Es segura la comunidad?

- En el caso de desastres reales e incidentes de emergencia, debe utilizar procedimientos seguros de reunificación familiar. Los estudiantes deben ser devueltos directamente y solo al cuidado de sus padres o tutores o contactos de emergencia designados previamente y cada reunificación debe documentarse.
- Los estudiantes deben permanecer atendidos y supervisados hasta que el último estudiante se reúna con un padre o tutor o un contacto de emergencia designado previamente y hasta que el comandante del incidente de el visto bueno (se explica en la siguiente sección).
- En el caso de simulacros y pequeños eventos, el administrador puede dar el visto bueno y emitir la instrucción de regreso a clase, y los estudiantes pueden regresar a casa, al final del día escolar, como de costumbre.
- Para volver a ocupar el edificio, utilice el procedimiento de evacuación inversa.

Árbol de decisiones del procedimiento de emergencia estándar



Procedimientos operativos estándar: detalles

Administración	Personal	Estudiantes
Evacuación del edificio ***Propósito:*** *Para proteger a los estudiantes y al personal en caso de incendio u otros peligros en el edificio.* **Primera persona en verificar el peligro:** Haga sonar la inconfundible alarma de incendio para la evacuación del edificio.		
	sean seguras, guíe una Evacuación Reversa al salón de clases, siguiendo las mismas reglas.	para que esté seguro

Preguntas: ¿Están sus rutas de salida despejadas y marcadas? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela? ¿Las rutas de salida y las áreas de reunión son transitables para estudiantes con discapacidades?

Reunión y refugio afuera

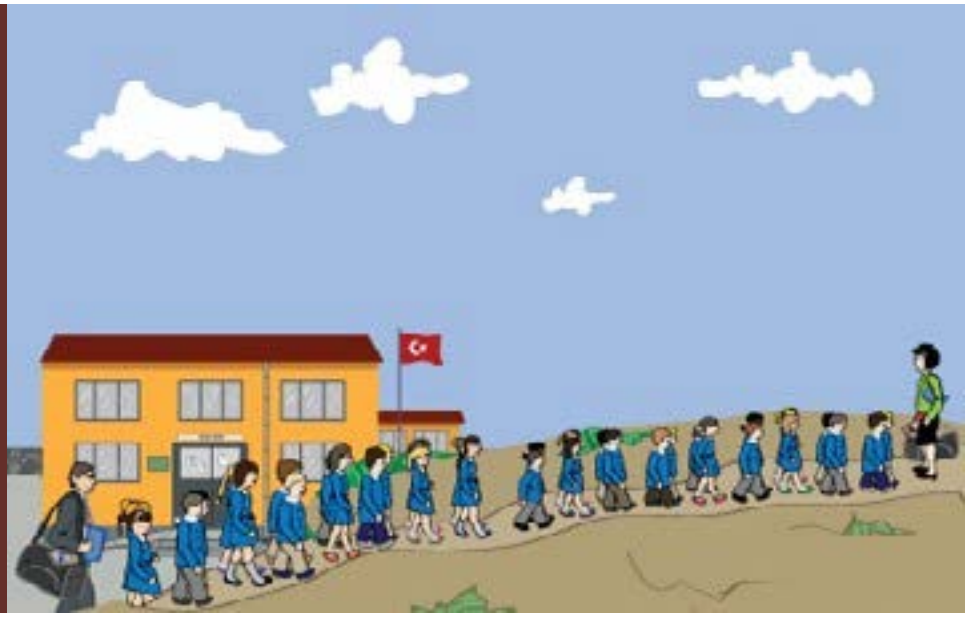
Propósito: *Para proteger a los estudiantes y al personal y proveer para su comodidad hasta que se da el visto bueno para regresar a clase, o hasta que todos puedan reunirse de manera segura con sus familias.*

Administración	Personal	Estudiantes
1. Active el sistema de comando de incidentes con cualquier función necesaria (Operaciones: búsqueda y rescate, primeros auxilios, supervisión de estudiantes, reunificación familiar segura). Logística: agua y alimentación, vivienda, saneamiento). 2. Involucre a adultos voluntarios y estudiantes capaces.	1. Conduzca la evacuación del edificio llevando a los estudiantes al área de reunión de emergencia designada, o reuniéndose con ellos allí. 2. Haga que los estudiantes se sienten en silencio y tome la lista de asistencia de los estudiantes. 3. Recuerde a los estudiantes sobre los procedimientos de reunificación familiar segura y el propósito de las visitas. 4. Mantenga a los estudiantes ocupados en silencio para que los anuncios puedan escucharse claramente. 5. Los maestros deben permanecer con su clase en todo momento. Los estudiantes deben permanecer sentados juntos como una clase. 6. Si los estudiantes necesitan ser recogidos, siga los procedimientos seguros de reunificación familiar o si se da el visto bueno de que todo está bien, realice una evacuación inversa de regreso a clase	1. Vaya al área de reunión designada para su clase. 2. Siéntese en silencio con su clase, a menos que su maestro le indique lo contrario. 3. Esté preparado para ayudar con agua y alimentos, refugio y saneamiento, según lo solicitado. 4. Espere para seguir las siguientes instrucciones para la evacuación a un lugar seguro, refugio en el lugar, procedimientos seguros de reunificación familiar, o el aviso de que todo está bien y regresar a clase.

Preguntas: ¿Dónde está su área de reunión exterior? ¿Todos saben dónde reunirse en sus grupos de clase? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela? ¿Dónde está su área de encuentro de respaldo, en caso de que la normal no sea segura?

Evacuación a un lugar seguro

Propósito: *Para proteger a los estudiantes y al personal en caso de peligros en el ambiente escolar.*



Administración

1. Las escuelas que enfrentan riesgos conocidos tales como inundaciones, derrumbes, flujo de escombros y escuelas que no tienen un área de reunión segura en el sitio, deben organizar y preparar una alternativa segura de lugar de reunión y rutas de evacuación anticipadas.
2. Informe a los padres o guardianes de estos sitios alternativos.
3. Tome posesión de la caja de suministros de evacuación.
4. Dirija la evacuación inmediata al refugio seguro previamente identificado.

Personal

1. Posicione a un maestro al frente y otro en la parte posterior del grupo.
2. Lleve la bolsa de mano (o balde), el portapapeles o el cuaderno de emergencia y la bolsa con los kits de alivio para los estudiantes.
3. Revise la seguridad del trayecto. Incluya a estudiantes encontrados en el camino en el grupo.
4. Guíe a los estudiantes al refugio y tome la lista de asistencia.
5. Cuando el comandante del incidente dé su visto bueno, realice una Evacuación inversa a las aulas, siguiendo las mismas reglas.
6. Si los estudiantes necesitan ser recogidos, siga los procedimientos seguros de reunificación familiar.

Estudiantes

1. Utilice el sistema de compañero
2. Permanezcan juntos.
3. Muévase rápido y en silencio.
4. En el refugio seguro, siga los procedimientos de operación estándar para reunirse y refugiarse en el exterior.

Preguntas: ¿Dónde está su área de reunión exterior? ¿Dónde está su refugio seguro de respaldo? ¿Va a necesitar tener suministros allí o pueden transportarse los suministros fácilmente a ese lugar? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela?

Refugio en el interior

Propósito: *Para proteger a los estudiantes y al personal cuando hay peligros afuera de la escuela. Por pjemplo, clima severo o inundaciones, enjambres de abejas, riesgos ambientales como la liberación de productos químicos tóxicos. Provea alivio hasta que todos puedan reunirse con seguridad con sus familias. El refugio en el lugar es apropiado cuando la evacuación no es necesaria o cuando no hay tiempo para evacuar.*

Administración

1. Comunique las instrucciones al personal y a los estudiantes para que se reúnan en el lugar designado de refugio en el lugar para la amenaza particular, como por ejemplo, incendios, tornados e inundaciones que pueden diferir según el lugar.
2. Monitoree y proporcione actualizaciones de información e instrucciones.
3. Anuncie que está todo bien o dé el visto bueno cuando finalice la emergencia.

Personal

1. Cierre todas las puertas y ventanas, según corresponda.
2. Tome lista de asistencia de los estudiantes.
3. Monitoree y proporcione actualizaciones de información e instrucciones a medida que estén disponibles. Use teléfonos solo para comunicaciones de emergencia.
4. Supervise a los estudiantes en el interior con horarios para actividades tranquilas, recreación, comer y dormir, durante la duración del evento
5. Cree un espacio privado para hacer un inodoro con un cubo o bolsas de plástico.
6. Permita que los estudiantes ayuden al maestro y se ayuden entre ellos.

Estudiantes

1. Permanezca en su aula y siga las instrucciones de su maestro.
2. Participe en actividades tranquilas y brinde ayuda.
3. Si está fuera del salón de clases sin un adulto, si no puede ir a su lugar de refugio de manera segura, trate de unirse a otra clase e informar al maestro de que usted está allí.

Preguntas: ¿Cómo se informará a los estudiantes que podrían no escuchar o entender un anuncio en el intercomunicador (por ejemplo aquellos con dificultades auditivas o discapacidades cognitivas) acerca de la necesidad de refugiarse en el lugar? ¿Los estudiantes saben qué hacer si están lejos del salón de clases sin un adulto (por ejemplo, en el baño, etc.)? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela?

Cierre

Propósito: *Proteger a los estudiantes y al personal manteniendo peligros afuera de la escuela. Esto podría incluir, por ejemplo, un animal salvaje suelto, un crimen que ocurra en el vecindario o un intruso violento.*

Administración

1. Use una alarma especial o un anuncio en el intercomunicador (No active una alarma o sirena fuerte) para indicar el cierre inmediato de la escuela.
2. Monitoree la situación y reevalúe.
3. Esté preparado para transferir el comando de incidentes a la policía o las autoridades de seguridad pública y brindar apoyo. El director de la escuela sigue siendo responsable por los estudiantes.
4. Dé el visto bueno cuando sea seguro hacerlo.
5. Después del incidente, informe a los estudiantes y a los padres o tutores y dé tiempo para revisiones y discusiones.

Personal

1. Si es posible alejar a sus estudiantes del peligro, hágalo. Sin embargo, si no es así, deberá cerrar la escuela, mantener fuera el peligro y esconderse.
2. Advierta a otros que cierren.
3. Reúna a los estudiantes en un área segura lejos de la amenaza.
4. Señale a todos que permanezcan tranquilos y silenciosos.
5. Cierre y asegure las puertas para evitar el peligro. Haga que los estudiantes ayuden a bloquear las puertas con muebles.
6. Haga que todos permanezcan fuera de vista, escondiéndose detrás de los muebles, lejos de las ventanas y puertas, y sean un objetivo lo más pequeño posible.
7. Apague las luces y las radios y ponga los teléfonos móviles en silencio.
8. Permanezca lejos de puertas y ventanas.
9. Permanezca en bloqueo hasta que el peligro haya pasado, y se hayan recibido instrucciones de que todo está bien por parte de las autoridades.

Estudiantes

1. Ayude a bloquear puertas con muebles.
2. Permanezca en silencio y siga las instrucciones de su maestro.
3. Manténgase detrás de los muebles, lejos de puertas y ventanas. Mantente alejado del sitio.
4. Si tiene un teléfono celular, asegúrese de que esté configurado en silencio.

Preguntas: ¿Cómo se informará a los estudiantes que podrían no escuchar o entender un anuncio en el intercomunicador (por ejemplo, aquellos con dificultades auditivas o discapacidades cognitivas) para ser conscientes de la necesidad de bloqueo? ¿Los estudiantes saben qué hacer si están lejos del salón de clases sin un adulto (por ejemplo, en el baño, etc.)? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela?

REUNIFICACIÓN FAMILIAR SEGURA

Propósito: *Garantizar que los estudiantes y las familias se reúnan de manera segura en caso de emergencia o desastre. A los estudiantes menores de 18 años solo se les permite salir de la escuela o refugio en compañía de un padre o tutor o un adulto previamente designado y aprobado previamente por un padre y tutor.*

Administración

1. Los padres o tutores informan a la escuela sobre los adultos que tienen permiso para recoger a los niños en caso de emergencia o desastre.
2. Haga planes para que recojan a los estudiantes en la escuela o en un lugar seguro, y dónde se reunirán.
3. En caso de emergencia o desastre, los estudiantes solo serán liberados bajo la custodia de los padres o adultos en esta lista.
4. La administración escolar notificará y actualizará a los padres o tutores legales sobre cualquier incidente, tan pronto como sea seguro y posible hacerlo.

Personal

1. Asegúrese de que tanto los estudiantes como los padres o tutores estén familiarizados con los procedimientos de liberación de estudiantes en caso de emergencias y desastres.
2. Haga planes con antelación para el transporte a un refugio seguro si es necesario.
3. Notifique a los padres o tutores de la(s) ubicación(es) de los refugios.
4. Notifique a los padres o tutores cuándo y dónde es seguro recoger a sus hijos.
5. Asegúrese de que los estudiantes sean liberados solo a los padres o tutores con custodia o personas designadas previamente que figuran en la información de contacto de liberación de emergencia del estudiante. Verifique la identidad de todos los adultos antes de entregar a los estudiantes a su cuidado.
6. Mantenga un registro de todas las liberaciones de los estudiantes utilizando un registro de salida o un formulario de reunificación de estudiantes y familias (permiso para liberar a un niño).
7. Use estos procedimientos en cualquier momento que los procedimientos normales de salida de clases puedan ser inseguros.

Estudiantes

1. Sea paciente y siga los procedimientos seguros de reunificación familiar.
2. No se vaya con nadie, excepto su padre o los adultos aprobados previamente por su padre o tutor.

Preguntas: ¿Están los padres familiarizados con el plan de reunificación identificado dentro y fuera del campus y las ubicaciones de refugio seguro? ¿Saben que los estudiantes solo pueden ser entregados a los padres o tutores y a los adultos designados previamente que figuran en la información de contacto de liberación de emergencia del estudiante? ¿Están los estudiantes al tanto de los procedimientos de reunificación familiar segura? ¿Cómo notificará a los padres o tutores la necesidad de recoger a los estudiantes? ¿Se necesitan adaptaciones para su escuela?

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

Reglas de seguridad contra incendios:

- **Si escucha una alarma de incendio, ve fuego o huele humo:** Trate esto como una emergencia real. Siga los procedimientos de evacuación del edificio. Nunca abra una puerta cerrada sin verificar primero si está caliente. No abra una puerta caliente.
- **Si ve un pequeño fuego:** Apague incendios pequeños (más pequeños que un cubo) con extintor de incendios o cubra la fuente de combustible con una manta. Para el uso de extintores de incendios modernos, recuerde: **hale** el pasador de seguridad de la manija; **diríjalo** hacia la base de la llama; **apriete** el controlador de activación; y **pase** de lado a lado en la base de la llama. Apague la fuente de combustible si es seguro hacerlo (por ejemplo, gas).
- Active la alarma de incendios. Alerte a los demás. Evacúe el edificio. Cierre todas las puertas y ventanas al salir. Llame al número de teléfono de emergencia e informe la ubicación del incendio tan pronto como sea seguro hacerlo.
- **Si el incendio es más grande que un cubo, active la alarma de incendio:** Alerte a los demás. Cierre todas las puertas y ventanas, si es seguro hacerlo. Evacúe el edificio. Apague la fuente de combustible si es seguro hacerlo (por ejemplo, gas). Llame al número de teléfono de emergencia e informe la ubicación del incendio tan pronto como sea seguro hacerlo.

Si tiene un extintor de fuego ABC:

- **Si queda atrapado en el humo:** Tírese sobre sus manos y rodillas y salga arrastrándose. Respire superficialmente por la nariz. Aguante la respiración el mayor tiempo posible. Use un paño húmedo sobre la boca y la nariz. **Agáchese, y salga, salga, salga. Sienta la puerta - no abra una puerta interior si está caliente.**
- **Si queda atrapado en un aula por el fuego:** Bloquee el humo para que no entre con un paño húmedo, debajo de la puerta. Aléjese del fuego y cierre tantas puertas como sea posible entre usted y el fuego. Avise a otros si está atrapado.
- **Si está en llamas:** Deténgase, tírese al suelo, cúbrase y ruede. Deténgase donde se encuentre. Cúbrase la cara con las manos. Tírese al suelo. Ruede sobre la parte en llamas de su cuerpo en el suelo. **Si otra persona está en llamas:** Empújelos al suelo, hágalos rodar y/o cúbralos con una con una manta, alfombra o abrigo.

Reglas en caso de terremoto:

Cuando sienta por primera vez que el suelo tiembla, grite fuerte: **Tome la posición de terremoto:** tírese al suelo, cúbrase y manténgase así**.** Cuando acabe el temblor, evacúe hacia afuera, lejos del edificio.

Posición de terremoto

Cuando sienta el temblor, muévase lejos de cosas que puedan caer o deslizarse.

- **Láncese al suelo** sobre sus manos y rodillas para protegerse de heridas por caída y por objetos cayendo o volando. Arrástrese para protegerse si es posible.
- **Cúbrase** la cabeza y cuello para protegerse de heridas serias (por ejemplo, bajo un escritorio o mesa si hay alguna disponible).
- **Manténgase en** su refugio (si tiene uno).

- Si **está en el aula**, la persona que está más cerca de la puerta debe abrirla completamente. Póngase sobre sus manos y rodillas. Cubra su cabeza, cuello y cara. Vaya debajo de un escritorio o mesa resistente para proteger su cabeza y cuello y la mayor parte del cuerpo posible. Manténgase en su refugio. Manténgase alejado de muebles altos y pesados o equipo pesado, y riesgos en general.
- No use los ascensores.
- Si está en **silla de ruedas**, frénela y tome la posición de refuerzo cubriendo la cabeza y el cuello.
- **Si está en el laboratorio y/o en la cocina** y si es seguro de hacerlo, apague cualquier llama abierta y cierre los contenedores de materiales peligrosos y/o colóquelos en un lugar aparte antes de protegerse. Manténgase alejado de estufas calientes, armarios elevados y materiales peligrosos que puedan derramarse.
- Si está en **áreas abiertas**, donde no haya cobertura disponible, muévase hacia una pared interior y aléjese de los peligros de caídas. Déjese caer y cúbrase, protegiendo su cabeza y cuello con los brazos.
- Si está en **la biblioteca, taller y áreas de actuación**, aléjese de estantes, libros e instrumentos si es posible.
- Si está en **un estadio**, tome la posición de refuerzo hasta que se detenga el temblor. Siga las instrucciones de los acomodadores para una evacuación ordenada.
- Si está **al aire libre**, aléjese de edificios, paredes, líneas eléctricas, árboles, postes de luz y otros peligros. Déjese caer sobre sus manos y rodillas y cúbrase, protegiendo su cabeza y cuello con las manos.
- Si está **en el transporte escolar**, el conductor debe detenerse y detener el vehículo, lejos de materiales que puedan caer. Los pasajeros deben agacharse lo más bajo posible, y tomar la posición de refuerzo.

Después de que termine el temblor:

- Vaya al aire libre, lejos del edificio para reunirse y refugiarse afuera.
- En caso de terremotos moderados o severos, antes de salir de su habitación, revise a su alrededor para ver si hay heridos.
- Administre tratamientos de supervivencia (vías respiratorias abiertas, detener el sangrado grave, tratar el shock). Pida a los estudiantes responsables que ayuden a los que están levemente heridos. Si una persona gravemente herida o atrapada está adentro, póngala cómoda. Deles un silbato y objetos de alivio y asegúreles que el equipo de búsqueda y rescate vendrá por ellos. Si la permanencia fuera peligrosa, los heridos no ambulatorios deben ser transportados con la clase.
- Extinga pequeños incendios.
- Tómese diez segundos para mirar a su alrededor y hacer una nota mental de daños y peligros para informar.
- Deje las puertas abiertas y sin llave. Verifique las rutas de salida seguras y luego evacúe cuidadosamente el edificio, alejándose de él.

Durante una réplica:

- Tome las mismas medidas de protección que durante el temblor inicial.

Reglas de seguridad para un tsunami:

- Si se encuentra en un área de riesgo de tsunami, debe identificar una ruta de evacuación segura hacia un terreno más alto. Puede ser necesario hacer que estas rutas sean más accesibles construyendo caminos, escalones, escaleras o plataformas.
- Tan pronto como sienta el terremoto, **agáchese, cúbrase, manténgase en esa posición y cuente** los segundos, lentamente y en voz alta. Si el terremoto es largo y fuerte, entonces **evacúe hacia un lugar seguro** inmediatamente. Aléjese del agua, a un terreno más alto. Largo generalmente significa que el temblor dura más de 40 segundos. Por lo general, fuerte significa que el temblor hace que sea difícil mantenerse de pie.
- Si no puede llegar a un terreno más alto, evacúe verticalmente a los pisos superiores, plataformas o árboles. Quédese allí hasta que esté seguro de que el peligro ha pasado.
- Preste atención a cualquier anuncio de alerta temprana recibido.

Reglas de seguridad en caso de inundaciones:

Inundación lenta:

- Siga las instrucciones de alerta temprana.
- Si hay tiempo suficiente, proteja los registros y los equipos electrónicos colocándolos en lo alto.
- Evacúe a un terreno más alto si tiene tiempo.
- Tome la bolsa de viaje con suministros y evacúe al refugio seguro.

Inundación severa repentina:

- Evacúe los espacios afectados que van a un terreno más alto o evacúe verticalmente a pisos más altos y refúgiese en el lugar.
- Tome la bolsa de viaje con suministros. **No entrar en las aguas de la inundación. Si debe ingresar a las aguas de la inundación, use dispositivos de flotación preparados con anticipación.**

Reglas de seguridad en caso de tormentas:

Manténgase informado de los reportes de seguimiento de ciclones, huracanes y tifones y siga las instrucciones y avisos de alerta temprana.

Cuando haya truenos, vaya adentro.

Aléjese del teléfono. Desenchufe los equipos y aparatos eléctricos. Manténgase alejado de la corriente de agua. Escuche los avisos meteorológicos en la radio a batería.

Sigue la regla 30/30:

1. Cuente los segundos entre ver un rayo y escuchar un trueno. Si este tiempo es inferior a 30 segundos, el rayo sigue siendo una amenaza potencial. Busque refugio de inmediato.
2. Después del último rayo, espere 30 minutos antes de abandonar el refugio. La mitad de todas las muertes por rayos ocurren después de una tormenta. Permanezca en un área segura hasta que esté seguro de que la amenaza ha pasado.

Si usted está al aire libre:

- Planifique de antemano. Sepa a dónde ir si se desarrolla una tormenta inesperada.
- Monitoree las condiciones climáticas y esté preparado para tomar medidas inmediatas para llegar a un lugar seguro antes de que llegue la tormenta.

- Si está navegando o nadando, vaya a tierra, salga de la playa y busque un lugar seguro de inmediato.
- Manténgase alejado del agua ya que puede conducir la electricidad de los rayos. Busque refugio en una estructura segura y cerrada, como un edificio reforzado. Si no hay estructuras reforzadas, suba a un automóvil o autobús, manteniendo las ventanas cerradas. Mantenga sus manos en su regazo y los pies levantados del suelo.
- Si se encuentra en el bosque, busque un área protegida por un grupo de árboles bajos. Nunca se pare debajo de un solo árbol grande al aire libre.
- Como último recurso, diríjase a un lugar bajo y abierto. Esté alerta a las inundaciones repentinas.
- Manténgase alejado de cosas altas: árboles, torres, cercas, postes de teléfono, líneas eléctricas. Esté al tanto del potencial de inundación en áreas bajas.

En caso de granizada, los lugares más seguros son los interiores, lejos de las ventanas, con contraventanas, persianas y cortinas firmemente cerradas. Si está en un vehículo, manténgase dentro y de espaldas a las ventanas. Baje y cubra su cabeza con los brazos. Si está al aire libre, use los brazos, bolsas, libros para cubrirse la cabeza y diríjase al refugio.

Si ve o siente rayos, vaya al interior. Si queda atrapado afuera durante una tormenta con rayos y si su cabello se eriza o si su piel se estremece, los objetos de metal liviano comienzan a vibrar, o si solo hay uno o dos segundos entre el flash y el estallido, agáchese para evitar que la electricidad llegue a sus órganos vitales. No se acueste en el suelo. Deje tres longitudes de cuerpo entre usted y la siguiente persona.

Salvar a los niños/ Fiji

La posición de cuclillas con rayos

- Agáchese
- Haga equilibrio en los dedos de los pies
- Ponga sus talones juntos, que se toquen
- Cúbrase las orejas

Si un rayo golpea a una persona:

- Pida ayuda. Haga que alguien marque su número de emergencia.
- Una persona que ha sido alcanzada por un rayo necesita atención médica lo más rápido posible. Si la persona ha dejado de respirar, comience la respiración de rescate (si está debidamente capacitado). Si el corazón de la persona ha dejado de latir, una persona entrenada en resucitación cardiopulmonar debe administrar respiraciones de rescate y compresiones torácicas.
- Observe y cuide a las personas con otras posibles lesiones y verifique si hay quemaduras.
- Mueva a la persona lesionada a un lugar más seguro.
- Recuerde, las personas golpeadas por un rayo no pasan la carga eléctrica, y pueden ser manejadas de manera segura.

Reglas de materiales peligrosos:

Evacúe a favor del viento a un refugio seguro o refugio en el lugar, cierre y selle ventanas, conductos de aire.

- **Derrame de químicos y materiales sospechosos:** Si es posible y seguro hacerlo, limite la liberación en la fuente y contenga el derrame. Apague los equipos. Evacúe el área inmediata. No opere los interruptores de luz, ya que pueden producir gases combustibles. Si el peligro se extiende más allá del área inmediata, active la alarma contra incendios y siga la evacuación del edificio y establezca y resguarde los procedimientos externos. El primer testigo de la fuga o derrame de materiales peligrosos debe llamar al número de teléfono de emergencia y dar detalles acerca de los materiales, la ubicación y el número de personas que se encuentran cerca.
- **Fuga de Gas:** Haga sonar una alarma, emita y avise utilizando el sistema de megafonía o vaya de puerta en puerta. Seguir el procedimiento de evacuación y montaje del edificio. No accione los interruptores de luz. Llame al número de teléfono de emergencia.
- **Explosión:** Si escucha o espera una explosión, colóquese debajo de un escritorio, mesas u otros muebles que lo protejan contra el vuelo de cristales y escombros. Deje las puertas abiertas para permitir la salida, si el edificio está dañado. Manténgase alejado de las paredes exteriores y las áreas donde haya grandes piezas de vidrio y/o lámparas suspendidas pesadas. Esté en guardia para las explosiones secundarias o múltiples. Cuando sea seguro, reporte el incidente a las autoridades de seguridad pública. Espere instrucciones adicionales por parte de las autoridades.

Convertir el conocimiento en acción.

Save the Children / Filipinas

Convertir el conocimiento en acción: Practicar simulacros escolares y reflexionar sobre ellos para mejorar.

Los simulacros de emergencia escolares deben adaptarse a las amenazas y peligros esperados. Cada escuela debe realizar al menos tres simulacros de incendio por año, y al menos un simulacro completo para practicar los peligros más comunes y/o más graves que probablemente pueda experimentar. Pruebe estos utilizando diferentes escenarios y en diferentes momentos del día. Pruébelos cuando el director de la escuela esté allí y cuando él o ella no estén. El propósito de un simulacro es prepararse para lo inesperado, por lo que si lo hace demasiado fácil, no aprenderá cómo adaptarse a la situación real. Los simulacros siempre deben ser tratados como algo real.

Los objetivos de un simulacro de emergencia son que:
• todos están seguros y contabilizados (por nombre)
• el árbol de decisiones de emergencia guía periódicamente la toma de decisiones.
• los estudiantes permanecen seguros, cómodos y supervisados en el área de reunión segura
• el orden prevalece y se evita el pánico y el caos.

Durante un simulacro completo, también puede practicar la reunificación familiar segura.
Esto significará pensar de manera realista cuánto tiempo es posible que los estudiantes necesiten ser atendidos. Es posible que necesite refugio, saneamiento, agua y alimentos además de los primeros auxilios.

Los buenos ejercicios son un proceso de aprendizaje. Comenzar con la preparación anticipada por parte del personal, brindando la oportunidad de capacitar a los estudiantes en grupos de aula, recordar los procedimientos y verificar las provisiones. El ejercicio en sí es una oportunidad de aprendizaje experimental. Después del simulacro, los estudiantes pueden hablar con los maestros en el aula. La parte más importante de cualquier simulacro es la discusión entre todos los grupos de participantes, la evaluación y el plan de acción actualizado que sigue al simulacro.
Use escenarios de muestra para ayudarlo con su planificación del simulacro. Puedes construir sobre los ejemplos disponibles, o hacer los tuyos.

Use inyecciones para incluir detalles a un escenario para hacer que las pruebas de simulación sean más realistas. Las inyecciones se refieren a nueva información y desafíos que se presentan durante el simulacro, que requieren reflexión y resolución de problemas, tal como sucedería en la vida real. Por ejemplo, sin informar a los demás, pida a un par de niños que se queden atrás, pretendiendo estar lesionados. Vea si están identificados como desaparecidos.

Use el formulario de lista de verificación de preparación para simulacros para ayudarlos a prepararse a sí mismos, a sus alumnos y a sus padres o tutores.

Pasar del conocimiento a la acción: reunir, mantener y reponer los suministros de emergencia

El buzón portátil de la oficina de administración debe incluir los registros estudiantiles y los suministros para el seguimiento de los estudiantes en la reunificación familiar segura, la comunicación y la seguridad.

De ser posible, los suministros de emergencia de la escuela pueden colocarse tanto en un salón de clase, para transportarse en caso de evacuación, como en un cobertizo, contenedor o balde colocado fuera del edificio principal de la escuela. Entre lo que se debe incluir: suministros de agua (aproximadamente 4 litros de agua por persona al día, la mitad para beber y la otra para el aseo) para la cantidad de personas que puedan refugiarse por algunos días. Estos pueden ser utilizados tanto por la escuela como por la comunidad, en caso de que la escuela se utilice como refugio. Se deben incluir dispositivos de comunicación. Según las necesidades, cascos de seguridad; chalecos de seguridad y otros equipos protectores para los miembros del equipo de respuesta; suministros para el refugio; suministros de primeros auxilios; biombos para las letrinas y suministros de búsqueda y rescate, de ser necesario. Se necesitará un plan sobre dónde guardar y cómo acceder a cualquier medicina preventiva o salvadora de uso de los estudiantes.

Cada salón de clases debe contar con una mochila o balde de emergencia. Estos suministros de evacuación deben llevarse a cualquier viaje escolar donde pudiera haber peligro. Pueden también utilizarse en caso de cierre por emergencia o refugio en el lugar de ubicación (el balde servirá como baño compartido).

Cada salón necesitará también una libreta o pizarrín de emergencia que puede colgar a la salida o llevar en la mochila de emergencia. Esta debe actualizarse al inicio de cada año académico, y como preparación para los simulacros escolares.

Se puede pedir a los padres o los tutores enviar artículos de bienestar a los estudiantes, los cuales se guardarán en maletas de lona o mochilas dentro del aula, junto a la puerta de salida. Estos deben incluir, por ejemplo, una manta (isotérmica) de emergencia, una botella de agua, un bocadillo de alto contenido energético (no salado), una foto familiar y, para niños más pequeños, un juguete pequeño o cualquier artículo que le dé seguridad. La asociación de padres y docentes puede ayudar a reunir estos artículos, en especial para aquellos que no puedan costearlos. También puede solicitarse a los padres o los tutores donar mantas de emergencia, que se guardarán en el contenedor de suministros de emergencia.

Utilice la lista de control de disposiciones para casos de emergencia como guía para reunir los suministros. El contenido del botiquín de primeros auxilios debe ajustarse y adecuarse a la extensión de la escuela.

Listas de control de preparación para las escuelas

Lista de control de la administración de la escuela

Administradores: preparen a su escuela y a sí mismos

- [ ] Cerciórese de conocer todos los procedimientos operativos normalizados, así como las funciones y las responsabilidades de los demás.
- [ ] Asegúrese de poder utilizar el diagrama de decisiones para casos de emergencia como medio de referencia útil.
- [ ] Verifique que el mapa de vías de evacuación de emergencia de la escuela esté colocado en todas las oficinas.
- [ ] Verifique que los salones de clase cuenten con el pizarrín de emergencia actualizado, además de una copia de los procedimientos operativos normalizados, las funciones y las responsabilidades en el sistema de gestión de emergencias normalizado y el registro actual de la clase.
- [ ] Verifique que los suministros de emergencia de toda la escuela estén en su lugar y que sean fáciles de transportar (para evacuaciones o viajes escolares).
- [ ] Verifique el funcionamiento de los extintores o los materiales de extinción de incendios, y el uso correcto por parte del personal.
- [ ] En caso de desastre, antes o poco después del término de la jornada escolar, prepárese a organizar la escuela para brindar asistencia a los estudiantes que puedan llegar a ella como punto de encuentro o refugio seguro más cercano.
- [ ] Verifique que las tarjetas de contacto para casos de emergencia de los estudiantes estén actualizadas.
- [ ] Complete en casa su plan familiar en caso de desastres. En caso de tener hijos, prepárelo con la persona que los cuida.

Administradores: preparen a su personal

- ☐ De ser necesario, reúnase con el comité de gestión escolar para revisar y corregir los procedimientos operativos normalizados para casos de desastres y emergencias de las escuelas.
- ☐ Haga un llamado para incluir a los representantes de los padres o los tutores, a la comunidad local y a las autoridades de seguridad pública.
- ☐ En caso se encuentre lejos de la escuela al momento de la emergencia o, por motivos especiales, deba retirarse antes de que haya pasado el peligro, asegúrese de contar con dos respaldos dentro del personal que sirvan de guia durante su ausencia.
- ☐ Después del desastre, planifique con el personal la repartición de tareas conforme a los planes de gestión de emergencias normalizados de la zona. Revise con el personal las tareas y las responsabilidades de cada función.

  Luego del ejercicio de simulacro realizado en toda la escuela, recuerde evaluarlo, aprender de él y revisar nuevamente los planes de respuesta y reducción de riesgos de la escuela.
- ☐ Asegúrese de que todo el personal conozca bien el diagrama de decisiones para casos de emergencia, así como todos los procedimientos operativos normalizados.
- ☐ Encuentre soluciones junto al personal, los estudiantes y los padres o los tutores para asegurar que cada niño con necesidades específicas funcionales o de acceso sea incluido, sin dejar a nadie de lado.

Lista de control de los docentes

Docentes: prepárense

- [ ] Su salón debe contar con el mapa de vías de evacuación de emergencia de la escuela.
- [ ] Los suministros de emergencia del salón de clases están en su lugar y son fáciles de transportar (para evacuaciones o viajes escolares).
- [ ] Conozca la ubicación de los extintores o los materiales de extinción de incendios, así como su uso correcto.
- [ ] Complete en casa su plan familiar en caso de desastres. En caso de tener hijos, prepárelo con la persona que los cuida. El director o la persona designada autorizará el retiro de los miembros del personal, según cambien las necesidades. En caso presente motivos especiales, discútalos de inmediato con el director de la escuela, no durante una emergencia.
- [ ] Planifique una actividad tranquila que los estudiantes puedan realizar en el punto de encuentro en caso de una emergencia real o un simulacro.
- [ ] En caso de desastre o emergencia, antes o poco después del término de la jornada escolar, prepárese para responder y brindar asistencia a los estudiantes que puedan llegar a ella como punto de encuentro o refugio seguro más cercano.

Docentes: preparen a sus estudiantes

- [ ] Asegúrese de que los estudiantes conozcan las tres reglas de evacuación: no hablar, no empujar y no regresar. Los estudiantes deben saber que si se encontraran fuera del salón de clases (durante el receso, hora de almuerzo o en cualquier otro lugar) y sucediera un terremoto, deben salir junto a la clase más cercana, agacharse, cubrirse y esperar, y no volver a ingresar. Si se encontraran en clases, deben reunirse en el punto de encuentro en caso de emergencia exterior.
- [ ] Antes de los simulacros, explíquele a los estudiantes las labores que realizan los miembros del personal durante las emergencias.
- [ ] Las clases de educación preescolar deben contar con cuerdas de evacuación con agarraderas para cada niño. La cuerda se colocará en medio del grupo y cada niño sostendrá una agarradera (las agarraderas se encuentran a los lados opuestos del niño, en frente y detrás). Realice prácticas para asegurarse de que los niños permanezcan juntos y agarrados de la cuerda.
- [ ] Realice las modificaciones para asegurar que cada niño con necesidades específicas funcionales o de acceso sea incluido, sin dejar a nadie de lado.
- [ ] Revise las vías de evacuación de emergencia. Prepare a cuatro supervisores que actuarán como compañeros e irán por delante verificando con cuidado que el camino esté despejado. Esto es de particular importancia para las clases que se encuentran en el segundo piso o sin fácil acceso a espacios abiertos.
- [ ] En caso de correr peligro durante un terremoto, practique durante el simulacro agacharse, cubrirse y esperar. Los estudiantes deben mantener esa postura durante 45 segundos. En zonas de riesgo de tsunami y en caso de un terremoto de fuerte intensidad (dificultad para mantenerse en pie) o prolongado (más de 4 segundos), asegúrese de seguir contando y evacúe a un terreno más elevado.
- [ ] Los docentes de los laboratorios de ciencias o de cocina deben enseñar a los estudiantes a extinguir las llamas y separar cualquier material peligroso que se esté utilizando. En el taller, desconecte todas las máquinas.

- [ ] Asegúrese de que los estudiantes entiendan los procedimientos de la reunificación familiar segura. Informe a los estudiantes que solo podrá(n) recogerlos durante una emergencia su(s) padre(s), tutor(es) u otro(s) adulto(s) enumerado(s) en la tarjeta de contacto para casos de emergencia. Explique los procedimientos de las puertas de solicitud y de reunión.

Docentes y estudiantes: preparen a sus padres o tutores

- [ ] Los docentes entregarán a los estudiantes anuncios de simulacro, mensajes para los padres o los tutores, los cuales deberán llevar a casa.
- [ ] Confirme con los padres o los tutores la actualización del formulario de contacto para casos de emergencia, y explíqueles la importancia de los procedimientos de reunificación. Explique los procedimientos de las puertas de solicitud y de reunión.
- [ ] Tranquilice a los padres.

Lista de control de disposiciones para casos de emergencia en las escuelas

Buzón portátil de la oficina de administración

Descripción	Listo	Faltante	Iniciales/fecha
Guia de gestión de desastres y carpeta del plan de la escuela	☐	☐	
Registro del personal docente y administrativo y números de teléfono	☐	☐	
Registro de los estudiantes y horarios de clases	☐	☐	
Información médica de los estudiantes	☐	☐	
Lista de contactos para casos de emergencia de los estudiantes	☐	☐	
Números telefónicos importantes	☐	☐	
Formularios de reunificación	☐	☐	
Mapa de la escuela y plano	☐	☐	
Llaves	☐	☐	
Megáfono	☐	☐	
Bolígrafos y blocs de notas	☐	☐	
Cinta adhesiva	☐	☐	
Rotuladores	☐	☐	
Suministros de primeros auxilios y medicinas	☐	☐	
Linterna	☐	☐	
Silbato	☐	☐	
Radio de emergencia y pilas	☐	☐	

Paquete/balde con suministros de emergencia de la escuela

Descripción	Listo	Faltante	Iniciales/fecha
Llave de agua, tazas, portadores de agua	☐	☐	
Megáfono	☐	☐	
Chalecos para el personal/equipo	☐	☐	
Generador	☐	☐	
Suministros para el refugio	☐	☐	
Mantas o colchonetas (proporcionadas por los estudiantes)	☐	☐	
Biombos (por ejemplo, caja de cartón)	☐	☐	
Radios transmisores	☐	☐	
Suministros de higiene: jabón y papel higiénico	☐	☐	
Cascos de seguridad para el equipo de búsqueda y rescate	☐	☐	
Guantes de cuero y gafas de protección	☐	☐	
Palancas de pata de cabra, llave de tuercas y destornilladores	☐	☐	
Pala	☐	☐	
Cinta de embalaje	☐	☐	
Caja para los archivos (formularios de reunificación)	☐	☐	
Bocadillos y alimentos no perecibles (rotación del inventario)	☐	☐	
Suministros médicos (no perecederos)	☐	☐	

Mochila de emergencia o balde para el uso en refugio de cada clase

Descripción	Cantidades listas	Cantidades faltantes	Iniciales/fecha
Una sábana limpia			
Un botiquín de primeros auxilios por clase			
Una linterna			
Una radio a pilas			
Pilas de repuesto			
Un silbato			
Cuatro mantas de emergencia (para el frío)			
Cuatro protectores de lluvia de plástico			
Pañuelos			
Tres rotuladores			
Bolsas plásticas de tamaño (?) y bolsas de basura			
Bolígrafos y blocs de notas			
Cuerdas con agarraderas (para que los niños más pequeños se sujeten al momento de evacuar)			
Suministros para actividades estudiantiles (opcional)			

Pizarrín o libreta de emergencia por clase

Descripción	Cantidades listas	Cantidades faltantes	Iniciales/fecha
Registros actuales de las clases			
Informe de heridos/desaparecidos			
Funciones y responsabilidades en el sistema de gestión de emergencias normalizado			
Instrucciones para los procedimientos operativos normalizados			
El número del salón de clases y el letrero colocados en la puerta para que los estudiantes sigan las instrucciones y evacúen y se reúnan en el punto de encuentro.			

Botiquín de primeros auxilios portátil

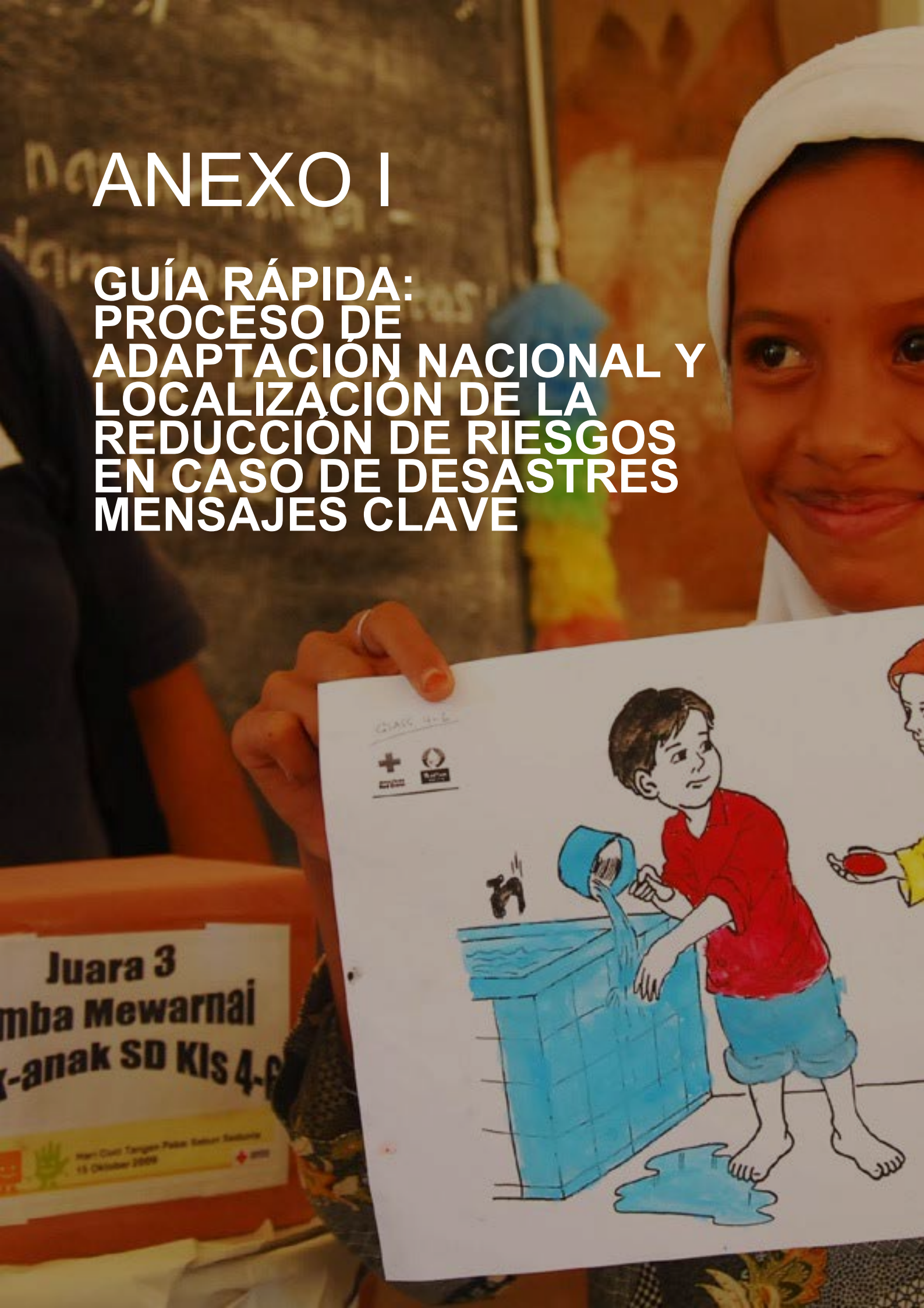
Descripción	Cantidades listas	Cantidades faltantes	Iniciales/fecha
Botiquín de primeros auxilios (adecuado a la extensión de la escuela)			
Registro de las medicinas existentes del paciente			
Manta			
Sábana			
Nota: las recetas médicas y las medicinas de los estudiantes se guardan por separado en un lugar seguro. Indique quién es el responsable de traerlos al punto de evacuación.			

Bolsos de bienestar para los estudiantes (provistos por la familia)

Descripción	Listo	Faltante	Iniciales/fecha
Botella de medio litro de agua potable			
Un bocadillo alto en calorías de larga duración			
Foto familiar o nota tranquilizante de los padres o los tutores para el estudiante			
Ropa o ropa interior adicional			

ANEXO I

GUÍA RÁPIDA: PROCESO DE ADAPTACIÓN NACIONAL Y LOCALIZACIÓN DE LA REDUCCIÓN DE RIESGOS EN CASO DE DESASTRES MENSAJES CLAVE



Guia rápida para la adaptación nacional

Objetivo

Desarrollar un conjunto de mensajes clave orientados a prevenir los desastres y todo tipo de peligros en el hogar, con el fin de crear contenido esencial y establecer las bases para la difusión de mensajes de concienciación pública, así como para lograr cambios sociales y de comportamiento, brindar información, educación y materiales de comunicación, y elaborar programas para la reducción de riesgos que permitan crear una cultura de seguridad y resiliencia.

I. Primeros pasos para la adaptación, la localización y la adopción de los mensajes clave

Save the Children y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC, por sus siglas en inglés), como organizaciones facilitadoras, apoyan a las organizaciones de gestión de desastres nacionales y a las autoridades educativas para que lideren este proceso mediante los siguientes pasos.

Paso 1: Reunión con las organizaciones de gestión de desastres nacionales para la preparación de un plan preliminar.

Los representantes designados de la IFRC y Save the Children se reúnen con la alta dirección de las organizaciones de gestión de desastres nacionales para compartir su estrategia. Comparta el documento Concienciación y educación pública para la reducción de riesgos en caso de desastres: mensajes clave (primera edición disponible en 23 idiomas),[6] o si fuera necesario, entregue la traducción de este documento y los mensajes clave. Además, solicite los mensajes adicionales y los materiales del taller a:

Martin Krottmayer: Martin.krottmayer@ifrc.org
Marla Petal: marla.petal@savethechildren.org.au

Discuta sobre los antecedentes, la estrategia y la organización lógica de los mensajes, en base a la investigación global. (Consulte el documento Concienciación y educación públicas para la reducción del riesgo de desastres: presentación del taller Mensajes clave).

Tomen en conjunto las siguientes decisiones:

i. **Acuerden las zonas geográficas donde se transmitirán los mensajes clave.** Por lo general, estos se transmiten a nivel nacional, pero en ciertas situaciones, es preferible realizarlo a nivel estatal, provincial o regional.

ii. **Establezca el o los idioma(s) de destino de los mensajes.** Para fines comparativos a nivel internacional, es conveniente un juego en inglés.

iii. **Cree una lista con los expertos que serán invitados a analizar el borrador de los mensajes.** Debe invitarse, por lo menos, a 15 y no más de 35 expertos nacionales de las siguientes áreas:

- Peligros hidrometeorológicos
- Peligros geofísicos
- Prevención y respuesta ante incendios
- Riesgos sanitarios
- Otros peligros, según sea necesario (por ejemplo, tecnológicos, agrícolas, conflictos)
- Respuesta y reducción de riesgos en caso de desastres

6 inglés, francés, español, árabe, ruso, bosnio, catalán, croata, danés, holandés, finlandés, alemán, griego, húngaro, italiano, polaco, portugués, rumano, esloveno, ucraniano, japonés y coreano.

- Gestión comunitaria de riesgos en caso de desastres
- Educación en materia de salud pública
- Expertos en el idioma de destino
- Expertos en discapacidad e inclusión social (de preferencia provenientes de organizaciones nacionales líderes en derechos de los discapacitados)
- Conocedor en temas de género
- Conocedor en temas de protección infantil
- Comunicaciones

En este grupo debe incluirse a expertos técnicos de agencias gubernamentales y académicas clave (especialmente del sector educativo, salud y nutrición, agrícola, seguridad alimentaria y protección infantil), así como a representantes de grupos de trabajo clave del sector de desarrollo y agrupaciones humanitarias, especialmente aquellos que lideran la educación pública para la reducción de riesgos en caso de desastres. En el grupo también puede incluirse a representantes subnacionales clave.

iv. Establezca la fecha para un taller de dos días con los expertos de las áreas.

Paso 2: Preparación de los mensajes clave para su revisión

a. Traducción y edición

Solicite a un experto bilingüe familiarizado con el tema la traducción de los mensajes clave del taller. Priorice la equivalencia conceptual por sobre la equivalencia literal. Solicite a un par de hablantes bilingües de confianza familiarizados con la comunicación de riesgos a nivel local e internacional que revise la traducción. Asegúrese de colocar las definiciones de cada peligro en la parte superior de la primera página de los mensajes de peligros específicos, y envíelas a traducir. Además, deje los íconos en la parte superior de cada hoja de peligros específicos.

Aplique dos tamaños:

1. Papel tamaño carta o A4 regular. Una copia se enviará a cada participante, y de seis a diez copias se entregarán en los talleres.
2. Use letra tamaño grande, de 14 a 18 puntos. Fije el tamaño de papel: A1 o A2 (o el más pequeño A3). Haga dos copias de las secciones «todo tipo de peligros», y una copia de las secciones «peligros específicos» para el taller.

Como preparación para el taller, deberá imprimir el grupo de mensajes claves del taller (en tres columnas), ver ejemplo a continuación. En la versión tamaño cartel, deje espacio suficiente debajo de cada punto mencionado en la columna «mensajes clave» para colocar las marcas o los autoadhesivos de votación, así como en la otra columna vacía para los comentarios.

Asegúrese de que todos los mensajes mantengan sus números. Los mensajes «todo tipo de peligros» deben iniciar en la primera página. **Cada nuevo grupo de peligros debe iniciar en una página nueva.**

Mensajes clave (inglés y traducción)	Información específica sobre el contexto	Información específica sobre el contexto (traducción)	[espacio en

b. Comparación con los mensajes clave difundidos a nivel nacional

Recopile todos los mensajes clave distribuidos a nivel nacional por agencias gubernamentales, la Cruz Roja o Sociedad Nacional de la Media Luna Roja y otras fuentes respetables. Compare cada uno de estos mensajes con los presentados en el taller y coloque un asterisco en la versión digital del grupo de mensajes del taller junto a cada uno de los que se encuentran en materiales distribuidos a nivel nacional. Si algún mensaje adicional no se encontrase en el grupo del taller, o estuviese redactado de forma diferente, añádalo en la ubicación más lógica (en cursiva). **Esto permitirá verificar cómo la comunicación en curso coincide (o no) con las prácticas de comunicación existentes.**

II. Taller nacional de mensajes clave

Paso 3: planificación del programa del taller de dos días, envío de invitaciones y revisión del paquete con los expertos en el área

Planifique el programa del taller en base al programa modelo a continuación. **El primer día se centrará en el trasfondo y el fundamento de la tarea, y se enfocará en la reducción de riesgos ante todo tipo de peligros en el hogar y la resiliencia. Esto incluye a los incendios domésticos, por ser un peligro común.** La razón de esto es contribuir a que los expertos en el área se reúnan y reconozcan los mensajes comunes esenciales para la preparación y la reducción de todos los riesgos. Es un desafío lograr que las personas hagan un análisis cuando se tiene para cada peligro un conjunto de elementos separados. Es mucho más productivo lograr que la gente analice las cosas básicas que se aplican a cualquier tipo de peligro. A partir de entonces, nos centraremos en algunas medidas adicionales específicas para cada peligro.

Envíe la invitación al taller con, al menos, dos semanas de antelación junto con el programa y **una copia de los mensajes versión taller**. De forma anticipada, pídale a los invitados leer el material. Durante el taller, los participantes opinarán sobre la información específica del contexto, y se les pedirá **decidir la clasificación prioritaria de cada mensaje, entre «tiene que hacerse», «debería hacerse», «podría hacerse» o «ignorar».** Pídales que lean los materiales y tomen nota antes del taller. Esto permitirá la fluidez del taller. Pídale a los participantes que traigan la copia de los mensajes clave al taller. Aquellos que no puedan asistir podrán analizar los mensajes antes que concluyan.

Programa modelo

Primer día		
9:00-9:15	Discurso de bienvenida	Socio clave del ministerio
9:15-10:00	Presentaciones y objetivos del taller	Facilitador principal (PowerPoint de los mensajes clave)
10:00-10:30	Prioridad de los mensajes principales:	Grupo (marcadores de votación: tiene que/debería/podría/ignorar)
Receso		
11:00-12:00	Planificación de seguridad familiar contra todo tipo peligro: puntualización de la información contextual Sesión de rotación 1	Mesas 1 y 2: evaluación y planificación Mesas 3 y 4: protección física y ambiental Mesas 5 y 6: capacidad de respuesta: habilidades y suministros
Hora de almuerzo		
1:00-2:00	Sesión de rotación 2	Pasar a la siguiente mesa
Receso		
2:30-3:30	Sesión de rotación 3	Pasar a la siguiente mesa
3:30-4:00	Conclusión	Facilitador principal

Segundo día		
	rápida del segundo día	
9:15-10:00	Prioridad de los mensajes principales	Grupo (marcadores de votación: tiene que/debería/podría/ignorar)
Receso		
10:30-11:30	Peligros específicos: puntualización de la información contextual Sesión de rotación 1	Mesa 1: peligros hidrometeorológicos Mesa 2: peligros geofísicos Mesa 3: peligros de incendios forestales Mesa 4: riesgos sanitarios Mesa 5: peligros agrícolas Mesa 6: otros peligros, según sea necesario
11:30-12:30	Sesión de rotación 2	Pasar a la siguiente mesa
Hora de almuerzo		
1:30-2:30	Sesión de rotación 3	Pasar a la siguiente mesa
Receso		
3:00-3:30	Presentación de los resultados clave	Portavoces de la mesa
3:30-4:30	Plan de difusión y próximos pasos	Debate en grupo

Paso 4: Preparación para el taller nacional de mensajes clave

Imprimir: grupo de mensajes clave, tal y como se explicó en el paso 2a.

Suministros necesarios

- Diez definiciones y mensajes adicionales del taller de mensajes clave en hoja tamaño carta o A4.
- Una serie completa de mensajes y definiciones del taller de mensajes clave en tamaño cartel: A1, A2 o A3, además de un grupo adicional solo de las páginas todo tipo de peligros.
- Utilice adhesivos o similares para sujetar los carteles en las paredes.
- Seis papelógrafos en blanco.
- Rotuladores para los papelógrafos.
- Bolígrafos: uno para cada participante.
- Notas adhesivas grandes (para escribir en ellas) o tarjetas bibliográficas.
- Tarjetas preimpresas con el nombre completo y la institución de cada persona.
- Un método para marcar fácilmente los votos en tres colores, ya sea con:

a. Pequeños adhesivos (para votar) en tres colores distintivos y visibles para representar **tener que, debería y podría** (aproximadamente 100 puntos a cada uno para **tener que** y **debería** y 50 para **podría**. Esto también se realizó cortando en pedacitos el extremo pegajoso de las notas adhesivas pequeñas.

o

b. Diez juegos de cuatro colores, los cuales deben durar lo suficiente para contarlos.

Montaje de la sala

En la sala habrá un proyector, una pantalla, una mesa para el/los facilitador(es) y los suministros se colocarán al fondo de la sala. Habrá una mesa de registro en la zona de ingreso a la sala. Al centro, se colocarán (de preferencia) mesas redondas para grupos de seis. Es preferible que no se coloquen más de seis mesas.

Antes de iniciar el primer día, cuelgue en toda la sala los carteles con los mensajes de planificación de seguridad familiar contra todo tipo de peligro. Estos deberán colocarse en orden secuencial y al mismo nivel, para que los participantes de todas las estaturas puedan leerlos con facilidad. Antes de iniciar el segundo día, hará lo mismo, pero con los mensajes clave de peligros específicos y los agrupará en hidrometeorológicos, geofísicos, incendios, salud y agricultura.

Coloque un cartel de estacionamiento en un extremo de la sala.

Preparación del equipo

Necesitará contar con un facilitador capacitado y seguro para guiar el proceso. También necesitará a una persona que se encargue del registro, la asistencia y otras tareas (recesos, almuerzos, suministros). Necesitará tres personas que actúen como facilitadores itinerantes o participantes en las mesas. Una vez se establezcan y comprendan las tareas, la facilitación se mejorará y contará con un ambiente cálido y estimulante.

Paso 5: Conducción del taller nacional de mensajes clave

Primer día

Introducción

Utilice los procesos participativos para desarrollar la comprensión del contenido por parte de los participantes y el enfoque para formular mensajes orientados a la acción en un lenguaje sencillo y fácil de entender, mientras explica de forma clara las razones para ello. El facilitador explicará el programa de dos días con la introducción de los mensajes clave en Power Point para explicar el trasfondo. Esta persona aclarará que la presencia de los participantes es para utilizar los mensajes clave basados en la evidencia y el consenso, obtenidos tanto en su propio país como a nivel internacional, con el fin de desarrollar un recurso inicial importante que elaborarán y apoyarán todas las agencias representadas. Este se utilizará tanto de referencia principal para la concienciación y educación públicas para la reducción de riesgos con base en la acción como de guía de resiliencia para los hogares. Todas las agencias participantes podrán utilizar su logotipo para promocionar los mensajes claves desarrollados.

El primer día se centrará en la preparación de las familias ante todas las amenazas y la reducción de los riesgos ante desastres. El segundo día se centrará en determinar los peligros específicos a los que se enfrenta el país. Lo primero que se llevará a cabo al comienzo de los dos primeros días será la priorización de los mensajes. Cada persona deberá votar con marcas de colores el nivel de prioridad que considera que debería aplicarse a cada mensaje clave, de manera que en la versión final aparecerán los mensajes que deben ejecutarse primero, seguidos de los que deberían ejecutarse y finalmente los que podrían ejecutarse.

A partir de ahí, el resto del día se dedicará a trabajar con gran esfuerzo en las tres secciones de mensajes: valoración y planificación, reducción y mitigación de riesgos (físicos, medioambientales y de protección social) y preparación de respuesta (habilidades y suministros). En función del número de participantes, puede haber una o dos mesas que trabajen en cada sub-grupo y otra opcional trabajando en las definiciones. Cada grupo comenzará con una sección distinta y, pasada una hora, rotará a la siguiente y tomará como base el trabajo del grupo anterior.

Priorización de los mensajes principales para la planificación de seguridad de las familias ante todo peligro.

Proveerle a los participantes pegatinas y/o bolígrafos para priorizar aquellos mensajes principales que resulten adecuados para el contexto.

	Debe ejecutarse/muy importante
	Debería ejecutarse/prioridad media
	Podría hacerse/práctica recomendable, de ser factible
	Innecesario/no relevante en este contexto o considerado no prioritario.

** Nota: estos colores se pueden cambiar en función de los colores disponibles.

Los participantes se rotarán los distintos pósteres y pegarán un adhesivo por cada mensaje clave. En este punto, se pueden ignorar los detalles contextuales.

Perfeccionamiento de los detalles contextuales.

Al final de la votación, los moderadores deben calcular con rapidez el nivel de prioridad de cada mensaje principal en función de la distribución de los votos y marcar con un círculo o escribir: debe, debería o podría, según como corresponda junto a cada uno. A continuación, se deben quitar de la pared los pósteres con las pegatinas y separarlos en tres secciones distintas como se propone a continuación:

a. evaluación y planeación
b. reducción de riesgos, por ejemplo, físicos, medioambientales y de protección social
c. capacidad de respuesta, por ejemplo, habilidades y suministros

Solicitar a los participantes que se dividan en grupos de igual tamaño entre las mesas (lo ideal serían unas cinco o seis personas por mesa). Asegurarse de que dos personas de la misma agencia no estén en la misma mesa. Los participantes trabajarán en el perfeccionamiento de la redacción de los mensajes principales, así como en la selección y mejora de los detalles contextuales de cada uno. Pueden centrarse primero en los mensajes que deben ejecutarse. Solicitar a los participantes que lean detenidamente el detalle contextual, y lo marquen, eliminen, adapten y cambien basándose en debates y acuerdos. Es de particular importancia adaptar esto de manera que resulte relevante y comprensible para el contexto local. Los mensajes se podrán combinar en pro de la simplicidad.

Incentivar al grupo para confirmar la comprensión y el razonamiento detrás de cada mensaje o identificar cualquier cuestión que pudiera requerir una mayor investigación. Mencionar esto también es importante para que los expertos, por ejemplo, en protección de menores, vean los mensajes desde su enfoque; o los expertos en discapacidad, o loe expertos en género, desde su perspectiva y asegurar que en cada mensaje se incluyan todos los elementos, cuando y donde sea necesario.

Solicitar que los participantes que redacten las notas sean aquellos con la caligrafía más clara. Los participantes pueden utilizar el espacio en blanco de los pósteres, rotafolios o las tarjetas de metaplan para apuntar sus notas y cambios. Lo más importante es pedirles que escriban el número de mensaje correspondiente a cada nota, de manera que el editor pueda hacer un seguimiento de todo. Pasada una hora, rotarán a la siguiente mesa.

Asignar un moderador itinerante para cada dos mesas, además de un moderador principal - lo ideal sería alguien muy conocedor de las bases empíricas para los mensajes clave que sea capaz de circular entre las mesas y ver que el grupo está considerando sistemáticamente cada mensaje y los detalles contextuales, así como debatiendo las revisiones necesarias. Procurar no involucrarse demasiado, para conceder propiedad y compromiso. Cuando finalice la hora, solicitar que se quede una persona en cada mesa durante unos minutos mientras los grupos rotan, para asegurarse de que todas las notas queden claras y el siguiente grupo pueda ver lo que se ha hecho, revisándolas rápidamente y siguiendo adelante para continuar el trabajo.

Cierre del día uno

Al final del día, permitir a los participantes familiarizarse con el trabajo realizado. Solicitar a cada grupo algunos ejemplos del tipo de contextualización que se ha llevado a cabo, algunos de los mensajes añadidos, cualquier terminología tratada y cualquier mensaje eliminado que pueda considerarse inapropiado. Evaluar cómo se siente la gente sobre el trabajo realizado y elogiarles e incentivarles sobre sus logros. Ver qué se ha añadido a la lista de estacionamiento y cubrir dichos asuntos o posponerlos según proceda.

Una vez se haya dado cumplimiento, el moderador debería reunir la información y proporcionársela al moderador principal para que éste la salvaguarde como recordatorio del taller. El trabajo está a mitad de camino. El trabajo sobre los mensajes de peligros específicos comenzará al día siguiente. En la primera sesión todos volverán a votar sobre la priorización de los mensajes. Entonces, los mensajes se perfeccionarán utilizando los mismos métodos, salvo el tema

Los expertos en la materia se reunirán en mesas separadas, responsables de cubrir todos los peligros específicos en su área, en tres sesiones. Los generalistas se desplazarán en el área seleccionando tres grupos diferentes en los que participar.

Segundo día

Introducción

Comenzar con una revisión rápida y preguntar qué piensa la gente después de sus charlas en la cena y desayuno y tras una noche de sueño.

Priorización de mensajes principales

Revisar rápidamente las instrucciones y comenzar la sesión de votación. Hecho esto, contar y señalar las prioridades.

Perfeccionamiento de los detalles contextuales.

Quitar los pósteres y distribuirlos en las mesas temáticas basados en las siguientes categorías:

- Hidrometeorológico (ciclón, tormenta, inundación, sequía)
- Geofísico (desprendimiento, terremoto, tsunami, volcán)
- Fuego (incendio forestal)
- salud, agricultura (pandemia, infestación), según se necesite.

Algunos grupos tienen mucho que cubrir y tendrán que marcar su propio ritmo e incluso dividirse en dos para abordar las distintas secciones: definiciones, valoración y planificación. Quizá el grupo quiera dividirse en dos subgrupos. Uno de los grupos puede dedicarse a la sección de definiciones. El resto puede dividirse para cubrir las sesiones: valoración y planificación, reducción de riesgos (físicos, medioambientales y de protección social) y capacidad de respuesta (habilidades y suministros). El moderador deberá cerciorarse de que aquellos con mucho que cubrir (hidrometeorológico y geofísico) dividan el trabajo a lo largo de las tres sesiones de rotación.

Los expertos en la materia se asegurarán de lograr la precisión científica del mensaje, mientras los especialistas en educación pública ayudarán a garantizar que el público comprenda los mensajes. Recordar a los participantes que sopesen los mensajes teniendo en cuenta el género, la inclusión y la protección de menores.

Al final, solicitar que un representante de cada mesa prepare y presente algunos de los cambios clave e importantes que se hayan realizado, y por qué. ¿Hay algún asunto de aparcamiento, cuestión pendiente o carencia en las investigaciones que se deba mencionar? Tomar notas sobre lo anterior para incluirlas en un breve informe final sobre el taller.

Agradecer al grupo por un trabajo bien hecho.

Siguientes pasos y plan de difusión.

Basados en el debate que ha surgido durante los dos días, analizar cuál debe ser el siguiente paso a dar en lo que se refiere a recopilar las aportaciones, distribuirlas para una ronda final de revisión y perfeccionamiento, pedir material promocional y logos a las agencias y prepararse para su publicación. Algunos peligros o detalles pueden requerir un análisis adicional por parte de un experto. Por ejemplo, algunos expertos en la materia, que no pudieron asistir, quizá puedan aportar contribuciones importantes, o alguien podría ofrecer el apoyo de un compañero que no haya podido ir y resulte una persona de referencia útil para un análisis adicional.

¿Hay algún peligro específico que no se haya tratado todavía que debería añadirse cuando esté disponible? ¿Con qué frecuencia se deberían analizar los mensajes? ¿Dirigirá la organización nacional de gestión de desastres este proceso en el futuro?

Solicitar al grupo sus ideas sobre cómo se pueden utilizar y difundir estos mensajes y cuál sería el siguiente paso. ¿En qué formato se deberían publicar los mensajes (en un archivador)? ¿En un documento digital? ¿En otro formato? ¿Qué canales de comunicación se pueden utilizar para analizar la aceptación e impacto de los mensajes? ¿Cómo se puede medir el cambio de comportamiento? ¿Cómo se pueden comunicar los resultados de manera que se puedan mejorar los mensajes en el futuro? En algunos casos, este grupo de análisis decidirá que debe reunirse de nuevo para desarrollar una estrategia de difusión o podrían sugerir que es función de otro cuerpo.

Redactar una lista de los pasos siguientes a seguir con un plazo establecido y quienes serán los responsables de qué.

Cierre con una actividad de resumen, pedir a los participantes decir una palabras o frase con las que describan qué opinan sobre el trabajo que han llevado a cabo durante los dos últimos días.

IV. Finalización

Paso 6: Recopilar y editar las aportaciones y hacer circular el borrador para una revisión final.

La organización moderadora será responsable de asegurar que se tengan en cuenta todos los comentarios y cambios y que se distribuya un borrador para una revisión final tanto en inglés como en las lenguas nacionales.

Se debería añadir una introducción muy breve sobre el proceso (contexto, cómo utilizar el documento y los pasos a seguir acordados). Confirmar con la organización nacional de gestión de desastres su propiedad frente a este proceso y articular el plan de revisión y adición de los mensajes, como ha sido acordado. Añadir agradecimientos a la lista completa de expertos que participaron en la revisión, así como su posición y agencia a la que pertenecen (bien en el taller o en el escrito).

Paso 7: Finalizar, publicar y divulgar los mensajes clave

Elaborar la publicación con un diseño y cubierta atractivos. Asegurarse de incluir y destacar los logos de los organismos gubernamentales responsables y las instituciones de investigación y reconocer el apoyo a la difusión de estos mensajes por parte de otras agencias, según proceda. Publicar esto y emitir un comunicado de prensa. Se trata de un gran logro y debería promocionarse como tal. Hacer seguimiento para hacer un mejor uso de este importante documento.

Guía rápida: participación comunitaria y rendición de cuentas

La comprensión, participación, propiedad e implementación de las medidas de reducción de riesgos por parte de la comunidad es un componente básico de la programación eficaz de la Cruz Roja y la Media Luna Roja. La información compartida con las comunidades tiene un mayor impacto cuando es oportuna, relevante, precisa y adaptada a la audiencia. Y lo más importante, cuando forma parte de una estrategia amplia de participación comunitaria nos permite una continua adaptación de los mensajes y actividades.

¿Qué es la participación comunitaria y la rendición de cuentas?

La participación comunitaria es un acercamiento a nuestro modo de trabajar y un conjunto de actividades que respaldan la reducción de riesgos y los resultados de respuesta a través del fomento y empoderamiento de las comunidades para que tomen acciones positivas a fin de prevenir o reducir los riesgos ante peligros mediante:

- El empleo de varias estrategias de comunicación y canales fiables para alcanzar, influir, habilitar e involucrar a las comunidades con información precisa y fácil de entender sobre el reconocimiento, la reducción y respuesta ante peligros y riesgos a través de canales de comunicación fiables.
- La verificación de que dicha información con base en el conocimiento, actitudes, prácticas y comportamientos actuales de las personas. Esto es más probable que se acepte y se ejecute (vea HERRAMIENTA 1 y HERRAMIENTA 2 para formularios y preguntas sobre valoraciones, referencias, supervisión y evaluación)
- La construcción con base en la capacidad local a través de la escucha y el uso de la retroalimentación e ideas de la comunidad sobre el modo en que se debe fomentar la seguridad y acción de resiliencia - importante para la creación de apropiación de las acciones por parte de la comunidad.
- El empleo de estrategias interesantes para dirigir un cambio de comportamientos positivo, como el teatro comunitario o las tertulias de radio.
- El establecimiento de sistemas para reunir, analizar y responder lo más rápido posible a rumores e información equivocada.

¿Por qué es importante la participación comunitaria en la respuesta y reducción de desastres?

Algunas lecciones de experiencias previas demuestran que:

- Aunque tratemos de proporcionar soluciones, serán las comunidades los principales implementadores y líderes que fomenten la acción tanto individual como colectiva para encarar el peligro.
- Infundir esperanza es esencial. Una vez las comunidades nos reconozcan como una fuente de consejo fiable, esto influirá en la aceptación del consejo y acción de los voluntarios.
- Es necesario que las comunidades comprendan y acepten las recomendaciones por completo. Si esto no se da, las mismas pueden negar el acceso a sus pueblos e incluso atacar a los voluntarios y miembros del personal. Esto representa un riesgo especialmente durante brotes epidémicos.
- Cuando los rumores se difunden más rápido que la verdad y contradicen la información real, puede conllevar a que la gente deje de protegerse y debilite nuestros esfuerzos de movilización social.
- Es necesario comprobar cómo las comunidades están interpretando los mensajes. Por ejemplo, el mensaje sobre la mortalidad ante el Ébola hizo creer a la gente que era incurable, de manera que decidieron morir en sus casas en lugar de acudir a un centro de tratamiento y contribuyeron así a la propagación de la enfermedad.
- Trabajar con las comunidades y conseguir líderes de confianza moviliza a las comunidades de forma mucho más rápida y eficaz que trabajar solo a través de nuestros voluntarios.

¿Qué debo recordar respecto a la participación comunitaria?	• **Adaptarse al contexto local:** Aunque es necesario que todos los mensajes estén alineados con otros aprobados y emitidos por las autoridades, también deberían adaptarse tanto al contexto local, como a las percepciones, creencias y prácticas locales (Véase HERRAMIENTA 10). • **Cambiar sus mensajes para adaptarse a las necesidades de la gente conforme evoluciona la respuesta:** con el fin de responder al creciente conocimiento de la población y la crítica que proporciona, así como a los rumores e información falsa difundida en la zona. • **Analizar sus mensajes:** se debe analizar todo el material informativo y mensajes con la comunidad antes de difundirlos ampliamente para asegurar que se comprenden bien y no dan lugar a confusión, ni causan potencial peligro. • **Recopilar y analizar rumores y críticas de forma regular:** esta es la clave para dar forma a sus mensajes y comunicación (vea HERRAMIENTA 15 o la nueva guía de buenas prácticas sobre la Comunicación con Comunidades Afectadas por Desastres : cómo lidiar con los rumores en la respuesta humanitaria). • **Preparar al personal y voluntarios:** no todo el mundo es comunicador por naturaleza y algunos pueden necesitar ayuda para desarrollar sus habilidades de comunicación, escucha y recopilación de críticas (vea la HERRAMIENTA 14).
¿Dónde puedo conseguir más ayuda, formularios, orientación, etc.?	• Página sobre participación comunitaria y rendición de cuentas www.ifrc.org/CEA: herramientas, formularios y consejos para introducir la comunicación comunitaria y las actividades y estrategias de rendición de cuentas. • Vea, en particular, la HERRAMIENTA 7 donde encontrará más orientación y herramientas sobre cómo desarrollar un plan de acción de participación comunitaria y rendición de cuentas. • Compruebe también la biblioteca FedNet sobre participación comunitaria y la rendición de cuentas para recursos y herramientas de formación adicionales.

Consejos clave sobre participación comunitaria

Es posible que, durante emergencias y crisis, en particular, aumente el temor público y los rumores se difundan con más rapidez. Por lo tanto, es importante comprometer a la gente y comunidades a discutir soluciones y tomar medidas eficaces para proteger a sus familias, comunidades y a ellos mismos, así como también a responder a riesgos y peligros.

1. **No solo diga a la gente qué hacer:** Reconocer **a la comunidad como expertos es clave para ayudarles a reducir los riesgos.** Aunque sea científico, decirle a la gente qué hacer no siempre funciona. Involucrarlos mediante una comunicación bidireccional es más eficaz que llevar la discusión de arriba a abajo a través de una colaboración de poder hacer con las comunidades es clave.
2. **Haga hablar a los compañeros y líderes entre sí:** es más probable que las personas presten atención a las personas que ya conocen, en las que confían y que sienten que se preocupan por su bienestar. La gente vive en contextos socioculturales únicos, con dinámicas de relación y su propia percepción de los riesgos, con sus propias fuentes de asesoramiento de confianza que influyen en si aceptan o no consejo.
3. **Difundir de inmediato información precisa:** divulgar enseguida información sobre una epidemia u otro peligro ayudará a mitigar preocupaciones y fomentar acciones de prevención.
4. **Fomentar el conocimiento y acción:** la comunicación orientada a la acción frente al riesgo y la participación comunitaria contiene normalmente información dirigida a las comunidades, que incluye:
   a. una instrucción que seguir en caso, por ejemplo, de infectarse, debe recibir tratamiento de inmediato
   b. una conducta que adoptar, por ejemplo lavarse las manos con frecuencia para evitar transmitir la bacteria, revisar el material de promoción sanitaria de forma regular
   c. una respuesta a seguir, como por ejemplo recibir tratamiento, seguir la guía sobre dónde y cuándo acceder a los servicios, por ejemplo, el tratamiento es gratuito y está disponible en los centros de salud.
5. **Establecer estrategias de participación y retroalimentación:** preguntar a la gente qué sabe, quiere y necesita, así como implicarles en el diseño y realización de actividades aumenta la eficacia de nuestras intervenciones en la comunidad y sostiene los cambios que fomentamos. Es importante crear oportunidades y canales de comunicación abiertos para que la gente y las comunidades hagan preguntas y debatan sobre asuntos de interés.
6. **Pedir retroalimentación:** esto ayuda a la Cruz Roja y la Media Luna Roja a determinar esfuerzos de comunicación y programáticos. Por ejemplo, si las comunidades están haciendo preguntas sobre el riesgo de enfermedad de los niños, es importante abordar estas preocupaciones a través de todas nuestras actividades de movilización social. Las críticas aportan un sistema de alerta temprana que permite resolver los problemas rápidamente, antes de que empeoren. La Cruz Roja y la Media Luna Roja tienen también la responsabilidad de escuchar y responder a las quejas - incluso si no podemos abordarlas, las personas agradecen que las escuchen y reconozcan.
7. **Analizar su estrategia:** hacer pruebas experimentales de los mensajes y materiales con las comunidades, es una forma de asegurar que los mensajes sean comprensibles, aceptables, relevantes y persuasivos. Esto ayudará también a prevenir la difusión de información tanto sin sentido, como potencialmente peligrosa. Cabría destacar también que la demasiada divulgación podría tener efectos adversos.
8. **Rendir cuentas a aquellos a quienes buscamos ayudar:** una forma de conseguir rendir cuentas a las comunidades con las que trabajamos es el uso de una estrategia más sistemática y coordinada hacia la comunicación con comunidades en riesgo y la actuación sobre sus críticas, por ejemplo, la gente podría no estar de acuerdo y quejarse sobre ciertas actividades de los voluntarios.

9. **Cambiar conductas lleva tiempo:** decirle a la gente que reciba tratamiento en caso de presentar síntomas no es suficiente durante una epidemia - necesitamos comprender por qué hacen ciertas cosas y qué obstáculos dificultan unas prácticas más seguras, así como mantener nuestra comunicación con ellos tomando este análisis como base. Es clave que analicemos (si se han hecho investigaciones que estén disponibles) o reunamos información sobre el conocimiento, actitudes y prácticas de la gente y ofrecer herramientas innovadoras e interesantes para respaldar programas de prevención y respuesta.
10. **Generar confianza en la Cruz Roja y la Media Luna Roja**: una comunicación abierta y honesta es un signo de respeto que crea confianza entre la Cruz Roja, la Media Luna Roja y las comunidades.
11. **Ser abierto, honesto y oportuno:** comunicar de forma clara y oportuna lo que sabemos o no sobre la enfermedad y centrarnos en la acción que puede tomar la gente y las comunidades para encarar la enfermedad.
12. **Mantenerse informado sobre las últimas noticias y trabajar con los otros:** las estrategias, recomendaciones e información pueden cambiar siempre que se aprenda más sobre un peligro o riesgo. Comprobar de forma regular la información que proviene de los ministerios u otras organizaciones como la OCHA, la OMS y UNICEF. También es importante asegurarse de que la información compartida por la Cruz Roja y la Media Luna Roja no contradiga aquella del gobierno, ni los socios, ya que esto solo se suma a la confusión y desconfianza de las comunidades.
13. **A la Cruz Roja le importa:** es fácil que las personas afectadas por un brote epidémico o que viven en la pobreza extrema supongan que la sociedad se ha olvidado de ellos. Las estrategias de participación comunitaria pueden significar beneficios psicológicos poderosos.
14. **Utilizar medios nuevos e innovadores de comunicación con la gente y las comunidades:** el auge de los teléfonos móviles, Internet y las redes sociales ha cambiado la forma en que la gente se comunica. La comunicación ya no es vertical - la gente puede hablar pública y directamente con y sobre la Cruz Roja, y espera que les escuchemos e impliquemos en todo lo que hacemos (ver la HERAMIENTA 8 para más consejos sobre canales de comunicación).

Agradecimientos

La necesidad de una versión actualizada y revisada de la creación de conciencia y educación pública para la reducción de riesgos ante desastres: surgieron mensajes clave de las lecciones aprendidas en la implementación de los primeros mensajes clave sobre creación de conciencia y educación pública en gran número de las actividades globales de la red de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, el Centro Global para la Preparación para Desastres de la IFRC, Save the Children y otras organizaciones nacionales e internacionales.

Esta versión actual de la creación de conciencia y educación pública para la reducción de riesgos ante desastres: se han desarrollado mensajes orientados a la acción para las familias y escuelas a través de la consulta amplia con expertos en la materia, conocidos a nivel mundial, para las distintas categorías de peligros, para asegurar una base sólida, aceptada ampliamente, de mensajes factibles, basados en pruebas sobre la preparación y reducción de riesgos. Durante un período de casi dos años, se han revisado los mensajes clave para integrar otros sobre el cambio climático, se ha logrado crear sensibilización sobre el género y la diversidad y se han incorporado observaciones veterinarias. Las amplias aportaciones se recopilaron y alinearon en debates continuados con expertos en la materia. A fin de no dejar de agradecer a cualquier experto individual del ámbito académico, a las organizaciones internacionales, a las organizaciones no gubernamentales y las redes técnicas, nos gustaría dirigir un agradecimiento general a todo aquel que haya contribuido en esta nueva edición. También damos las gracias a nuestra editora Aradhna Duggal y el experto en presentación y diseño, Rob Wilson.

El proceso de revisión ha sido posible gracias a la ayuda económica tanto de la Cruz Roja noruega y finlandesa, como de Save the Children.

Este documento ha sido finalizado por un grupo principal formado por Martin Krottmayer (IFRC), Marla Petal (Save the Children), Bonnie Haskell (Centro Global para la Preparación ante Desastres de la IFRC) y Marjorie Sotofranco (IFRC).

Los principios fundamentales del movimiento internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Humanidad: El movimiento internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, nacido del deseo de brindar asistencia sin discriminación a los heridos en el campo de batalla, trata, en su capacidad internacional y nacional, de prevenir y aliviar el sufrimiento humano sea donde sea. Su propósito es proteger la vida y la salud, y asegurar el respeto al ser humano. Promueve la comprensión mutua, la amistad, la cooperación y la paz duradera entre todos los pueblos.

Imparcialidad: no hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, creencias religiosas, clase u opiniones políticas. Hace todo lo posible por aliviar el sufrimiento de los individuos, guiándose únicamente por sus necesidades y dando prioridad a los casos más urgentes.

Neutralidad: para disfrutar de la confianza de todos, el movimiento no puede tomar partido en hostilidades, ni participar en ningún momento en controversias de naturaleza política, racial, religiosa o ideológica.

Independencia: El movimiento es independiente. Las Sociedades Nacionales, si bien colaboran con los servicios humanitarios de sus gobiernos y están sujetas a las leyes de sus respectivos países, siempre deben conservar su autonomía para que, en todo momento, puedan actuar de acuerdo con los principios del movimiento.

Servicio voluntario: es un movimiento de socorro voluntario y sin ánimo de lucro.

Unidad: solo puede haber una sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja en cada país. Debe estar abierta a todos. Debe llevar a cabo su labor humanitaria en todo su territorio.

Universalidad: el movimiento internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en el que todas las sociedades tienen el mismo estatus y comparten las mismas responsabilidades y deberes para ayudarse mutuamente, es universal.

© Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, Ginebra, 2018

Está permitido hacer copias de todo o parte de este documento para uso no comercial, siempre que se cite la fuente. La IFRC agradecería conocer los detalles de su uso. Las solicitudes de reproducción comercial deben dirigirse a la IFRC a secretariat@ifrc.org.

Las opiniones y recomendaciones expresadas en este estudio no representan necesariamente la política oficial de la IFRC, o de forma individual de las Sociedades de la Cruz Roja Nacional o de la Media Luna Roja. Las designaciones y mapas utilizados no implican la expresión de ninguna opinión respecto a la situación jurídica de un territorio o de sus autoridades por parte de la Federación Internacional o de las Sociedades Nacionales. Todas las fotografías utilizadas en este estudio son propiedad de la IFRC, a menos que se indique lo contrario.

Apartado de correos 303
CH-1211 Ginebra
19 Suiza
Teléfono: +41 22 730 4222
Telefax: +41 22 733 0395
E-mail:
secretariat@ifrc.org
Página web: www.ifrc.org

Síguenos en: